

YOSHLIK

№11 (330) 2018

Muassislar:
**O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasi,
O'zbekiston yoshlar ittifoqi**

1982-yildan chiqsa boshlagan.

Tahrir hay'ati:
**Sirojiddin SAYYID
Minhojjiddin MIRZO
Nodir JONUZOQ
G'ayrat MAJID
O'rabbay ABDURAHMONOV
Farrux JABBOROV**

Jamoatchilik kengashi:
**Qahramon QURONBOYEV
Iqbol MIRZO
Muhammad ALI
Abdurusal ABDULLAYEV
Rustam NOSIROV
Rustam QOBILOV
Ahmad OTABOYEV
Shuhrat SIROJIDDINOV
Serobiddin ISMOILOV**

Bosh muharrir:
Faxriddin HAYIT

Bosh muharrir o'rinosari:
Nurilla CHORI

Mas'ul kotib:
Sa'dullo QURONOV

Mas'ul muharrir:
G'iyyosiddin O'NAROV

Adabiy muharrir:
Husan MAQSUD

Badiiy muharrir:
Akbarali MAMASOLIYEV

Muharrir:
Yahyoxon FAYOZ

Manzilimiz:
Toshkent shahri, Chilonzor tumani,
Bunyodkor ko'chasi, Adiblar xiyoboni,
O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasi binosi.
Indeks 100066
E-mail: yoshluk-jurnali@umail.uz
Veb sayt: www.yoshlukjurnali.uz
Tel.: (0371) 231-20-58, 231-20-59

Navbatchi muharrir: Yahyoxon Fayoz
Bosishga 29.11.2018-yilda ruxsat berildi.
Qog'oz formati: 60x90 1/4
Nashriyot hisob tobogi: 8,7
Indeks - 822.

ISSN 0207-9137. Jurnal 2007-yil 4-mayda
O'zbekiston Matbuot va axborot agentligi
tomonidan № 0253 raqami bilan ro'yxatga olingan.
Jurnaldan ko'chirib bosilganda
"Yoshluk" dan olinidi" deb izohlanishi shart.
"SILVER STAR PRINT" MChJ
bosmaxonasida chop etildi.
Buyurtma № 85. Adadi: 2450
Toshkent shahri, Uchtepa tumani, 22-mavze, 17-uy.

O'zbekiston yoshlarinining adabiy-ijtimoiy jurnali

MUNDARIJA

11 2018

JARAYON

- 3 Suhrob Ziyo**
Alp Er To'nga vorislari

NAZM

- 7 Vafo Fayzulloh**
Odamiy

ESSE

- 14 Otauli**
Afandining yo'rig'i

NASR

- 40 Nodira Sodiqova**
Kunlardan bir kun

- 47 Nilufar Bekmurodova**
Oq olmalar

- 30 Bahzod Fazliddin**
So'zni asrash
baxti

14



3





35

NIGOH
35 O'zbekning chin do'sti

DILKO'PRIK
54 Mansur Hasanzoda
Sevsang agar mening qadar sev

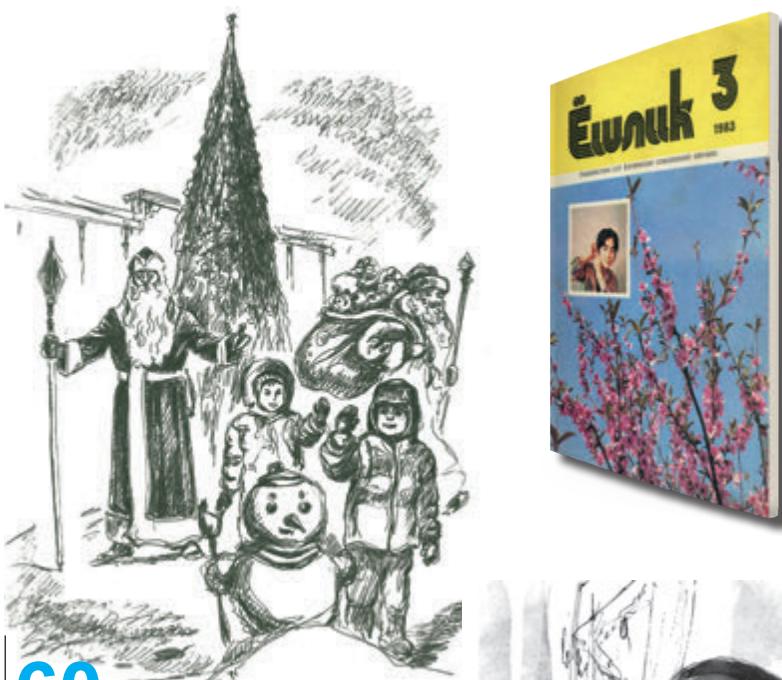
UCHRASHUV
38 Xurshid Abdurashid
Yaproqlar sarg'ihtus libos kiymishlar

Rohilabonus
60 G'o'chchiyeva
O'zimizning qorbobo

"YOSHLIK"
XAZINASIDAN
50 Habibulla Qodiriy
Nurafshon xotiralar

JAHON HIKOYASI
56 Kamil Ziganshin
Baroq

XAZINA
62 Abdusattor Jumanazar
Satrlar so'qmog'i



60



40



Жанубий вокзалга етиб борганимда “Шарқ” поезді юришига 10 дақықа қолғанди. Бир амаллаб вокзал назоратидан үтдіму, жо-йидан жилаёттан поездға югурдым. Локомотивни айланиб үтиб, биринчи вагонга осилиб чиқиб олдим. “Шарқ” номли тезюарар поезд шарқ сайқали томон йўргалай бошлади. Нафасимни ростлаб вагон деразасидан вокзалга қарагандым, юклари билан югуриб келаётган Усмон Азимга кўзим тушди. Кейин билишимча, унинг ортида Хуршид Даврон ҳам бор экан. Энди уларсиз анжуман қандай үтади? Бу инсонлар бор давралар ўзи тансиқ. Лекин шеъриятимизнинг икки чинори ёшлар ташкиллаштираётган анжумандада қатнашиши бизни жуда қувонтириди. Хуллас, ўзбекнинг икки улуғ ижодкори машинада борадиган бўлишибди.

Манзилгача қирғиз биродарларимиз билан бирга кетдик. Мен Қирғизистон деганда, энг аввал Чингиз Айтматовни, Ўш ва Шавкат Раҳмонни эслайман, уларга берган дастлабки саволим ҳам шу ҳақда бўлди. Бироқ жавобдан кўнгил тўлмади. Надоматки, туркий дунёнинг катта қисми ўзининг Шавкат Раҳмон деган бағри куюги борлигини яхши билмас экан. Мана, биз ҳам қирғизлардан фақат Чингиз Айтматовни биламиш-ку. Бунда кимни ҳам айблай олардик?

Дунёни гўзаллик қутқаради, деганди Достоевский бобо ўзининг “Телба”сида. Биз эса “Дунёни адабиёт бирлаштиради” деймиз. Ўзбекда “Навоий – ғазал мулкининг сultonи” деган гап юрса, қирғизлар “Айтматов – қирғизнинг Чингизхони” деркан. Йўл бўйи икки жондай элнинг фарзандлари шеърлашиб кетдик. Биз устозларнинг шеърларини жўр бўлиб айтамиз, улар ўз ўланларини дўмбирада ижро этишади...

Биз халқ оғзаки ижодидан узоқлаб кетганмиз. Умуман, бахшиларни адабиёт вакили десак, ҳайрон бўлгувчилар талайгина. Аммо туркий халқларнинг адабий хазинаси узоқ асрлар оғиздан оғизга ўтиб келган. Зоро, асосий юмуши чорвачилик бўлган, кўчманчи

Сұхроб Зиё

1996 йили туғилган.
Ўзбекистон давлат
жаҳон тиллари универ-
ситетининг халқаро
журналистика факуль-
тети талабаси.
Республика ёши ижод-
корларининг Зомин
семинарида
ишитироктиси.



элатлар адабий ёдгорликлари учун катта кутубхоналар қуриб, қўлёзмаларни сақлай олмасди.

Қирғиз биродаримиз айтишича, уларда адабиёт тарихи иккига бўлиб ўрганилар экан: фольклор ва ёзма адабиёт. Айтматовдек даҳонинг пайдо бўлиши тасодиф эмас. Халқнинг тилдан тилга ўтиб яшаб келаётган асрий дардлари, орзулари, руҳий қудрати қондан қонга қўчавериб Чингиз деган ворисининг томирларида жўшурди. Аслини олганда, биз баҳшичилик деб билганимиз уларда мумтоз шеърият даражасида. Биз шеърият ҳақида сўзлагандা, Навоий, Бобур, Машраб, Оғаҳийни эслаймиз-у, лекин халқ деган БУЮК ШОИРНИНГ “Алпомиш” деган улуғ ШЕЪРИНИ унугиб қўямиз... Қирғиз қардошларимиздан бири Азиз Эсеналиев кейинчалик бир неча даврада “Манас”дан парчалар айтди, хаёлга толганлар ҳушёр бўлди, ухлаганлар сергак тортиди...

Қардошлар билан бўлган гурунгларда икки элнинг болалари бир-бируни яхши билмаслиги аён бўлди. Бир муддат адабий алоқаларнинг сустлшганини ўйлаб кўнгил ўқсийди. “Самарқанд шеър оқшомлари” туркий тилли ёшлар анжумани бу элларнинг ёшлари бир-бируни таниб олиши учун ташкил этилган. Бунинг учун Самарқанднинг танланиши бежиз эмас. Минг йиллар илгари барча туркий элатларни илк бор бир байроқ остига бирлаштирган Турон давлати асосчиси Алп Эр Тўнга бунёд этган шаҳарда ўша афсонавий ҳукмдорнинг ворислари жам бўлгани гўзал ва унутилмас ҳодиса бўлди.

Шеър оқшомларида ўзбеклар номидан қатнашиш учун беш юздан ортиқ номзодлар орасидан саралаб олинган йигирмадан зиёд қаламкаш маслаҳат учун йиғилганимизда, ташкилотчилар умумий мулоқот учун халқаро тил бўлган рус

тили олиниши маъқуллигини айтишди. Ё Худо, бир тилда сўзлашувчи элларнинг ёшлари ўзаро сухбат учун бошقا тилга эҳтиёж сезса-я! Йўқ, дедик, ҳамма ўз тилида гапиради! Шундай бўлди ҳам.

*Она тилим, мен руҳимнинг қаноти,
Абут турк нафаси, Олтой гегаги,
Хун давридан омон келоди Фиротинг,
Қутлуғ Әнасойнинг эзгу эртаги...*

* * *

Рўйи заминнинг сайқали Самарқанд бўлса, Самарқанднинг сайқали Регистон майдонидир. Анжуманнинг расмий очилиши Регистондаги Мирзо Улугбек мадрасасида ўтди. Ҳа, бир пайтлар бу илмгоҳ Шарқда бутунги Оксфорд университети даражасида эди. Абдураҳмон Жомий, Алишер Навоийларнинг қадами етган, Қозизода Румий, Мирзо Улугбек, Али Қушчи каби буюклар сабоқ берган бу даргоҳда Туроннинг болалари бирлашди. Туркиядан Али Ўқтай Ўзбайрак, Озарбайжондан Туран Туран ва Интиқом Яшар, қозоқлардан Жулдыз Намазова, Мелдир Бекеева, Усеров Батирхан, қирғизлардан Азиз Эсаналиев, Марлен Матназаров, Жакшылық Дуйшонбек улу, Изатова Рыскул, Сесеева Дидана ҳамда туркман қардошлиримиздан Умиджан Дурдиев, Отабек Сафар, Муҳайё Ражабова каби ижодкорлар иштирокида ўтган маросимга устозларимиз Усмон Азим ва Хуршид Давронлар файз кириди. Али Ўқтай оға Ўзбекистонга энг аввал етиб келган туркиялик ягона иштирокчи эди. У билан кўришишдан олдин интернет орқали ёзишмаларимизда: “Мен ҳам ҳаяжондаман. Бу учрашувлар гўзал ишларга бошлади. Барчаси кўнглимидан ўтяпти. Шу қисқа



учрашувларда узун-узун сұхбат құрамиз”, деган сүзларни айтганди. Демак, бизнинг күнглимиизда кечеётган ҳаяжон бошқа тенгдошларимизда ҳам кечеётган экан. Бу учрашувлар чоғида қонимизнинг бирлигини, барчамиз улуг бир миллатнинг вакиллари эканимизни ҳис этиб турардик.

* * *

Эрта тонгдан бораримиз Имом Бухорий зиёратгоҳи бўлди. Самарқанд шаҳридан зиёратгоҳ мажмуаси жойлашган Хартанг қишлоғигача бир соатдан кўпроқ юрилади. Бир соат жим боришни истамай, шеъру қўшиқ айтиб кетдик. Қирғиз қозоқ, туркману ўзбек, озар ва усмонли турк тилида янграётган шеъру қўшиқлар уловимизга оғирлик қилди, шекилли, автобус бузилиб қолди. Катта шаҳарларда кичик кўнгилсизликлар бўлиб турганидек, кўхна шаҳарларда ҳам замонавий кўнгилсизликлар бўлиб тураркан. Ортимиздан етиб келган автобусга ўтдигу, завқу шавқни келган жойидан давом эттиридик. Устоз шоирларимизнинг машҳур шеърларини жўр бўлиб айтадиганимизда ўзбек шеърияти қудратининг нафаси димогларимизга тўлиб кетгандек бўлди. Гоҳ Шавкат Раҳмоннинг “Туркийлар”ини айтамиз, гоҳ кимдир Эргаш Жуман булбулдан “Ассалому алайкум, доринг оғочи” деб сўз бошлайди, қизлардан бири Абдували Қутбиiddиннинг “Осима”сини айтиб қолади. Усмон Азимнинг:

Ҳали бутун рўйи жаҳон шеър бўлажак,

Фақат бекор билиб ором қўзогини.

Бу дунёни сирга кўмиб яшаи керак,

Қалба сангуб шеъриятнинг пигогини,

сатрларини бутун автобус жўр овозда ҳайқириб айттанимизда, қардошлар кўзида ҳайрат учқунлаганини сездим. Шундай қилиб уларга ўзбек назмининг сара гулларини ҳидлатишга интилардик...

Зиёратдан сўнг Самарқанд давлат университети томон йўл олдик. У ёқда Ёш ижодкорлар кенгаши тавсияси билан чоп этилган бир неча қаламкашнинг китоблари ва “Жилғалар қўшиғи” номли ўшлар баёзининг тақдимоти бўлиб ўтди. Тақдимот давомида Азиз Саид, Абдували Қутбиiddин, Зебо Мирзо, Нодир Жонузоқ, Хосият Рустамова сингари шоирлар билан дилқаш сұхбатлар кечди.

Тушлиқдан сўнг кўхна кент обидаларини

зиёрат қиласиган бўлдик. Соҳибқирон Амир Темур қабри олдида жам бўлган туркий элнинг фарзандларига қараб турганингизда, жаҳонгирнинг “Бизким, мулки Турон, амири Туркистонмиз. Бизким, миллатларнинг энг қадими ва улуғи, туркнинг бош бўғинимиз” деган сўзлари хаёlda фалаён кўтаради. Бир четда паришон ўлтирган дилбар шоирамиз Зебо Мирзога қўзим тушди. Зебо опа кўзларини юмиб ниманидир ўйларди. Эҳтимол, бу ўйларимиз унинг ҳам хаёлидан ўтгандир? Мақбарадан чиқаверишда Соҳибқирон барпо этган Турон давлатининг харитаси бор экан. Мовароуннаҳр ва Хурросон ерларидан ташқари, Ҳиндистоннинг бир қисми, Кавказорти ҳудудлари, Озарбайжон, Туркия ва Эроннинг катта қисми, ҳатто Миср ерларигача шу давлат тасарруфида бўлган. Бу ерда йигилган барча шоирлар шу қадим салтанатнинг фуқаролари эди!

Кун пешиндан оғганда биз ўтирган автобуслар Самарқанд маданият саройи томон йўл олди. Бу ерда анжуманнинг асосий табдири ва тақдирлаш маросими бўлиб ўтиши режалаштирилган эди. Унда туркий тили ўшлар мушоираси, туркий ҳалқлар маданияти намойиши кутилаётганди. Мингдан ортиқ томошибин қаршисида шеър ўқишини ҳеч ким тасаввур ҳам қилмаган бўлса керак. Мана, энди бошга тушар бўлди. Барча қатнашчилар ҳаяжонда. Ҳамма ўз тилида шеър ўқиди. “Манас”дан парчалар тингладик. Қозогу қирғизнинг ёш оқинларидан ўланлар эшидик. Истеъодли шоира Нозима Ҳабибуллаева “Оппоқ рояль ва муҳташам зал...” деб бошланувчи пианиночи қиз ҳақидаги шеърини ўқишига тарафдуд кўраётган эди. Ташкилотчилардан бири келиб, унга ҳаммаси тайёрлиги, чиқиши олдидан рояль саҳнага олиб кирилиши, бемалол шеър айтиб келиб, роялга ўтириб мусиқа жўрлигида давом этиши мумкинлигини ўқтиради. “Фақат бир муаммо бор... Рояль оппоқ эмас, қоп-қо-



ра!” Саҳнага чиқиб келаётган Нозима-нинг қаршисида қора рояль турарди ва у шеър бошлади:

Қора рояль ва муҳташам зал.
Ҳаяжоннинг безаклари жам.
Титроқ ўйнар саҳнани ўпган
Кўйлагимнинг этакларида.
Минг кўзнайза нишонида – мен,
Нафасларим борар сикилиб
Ва галишини бошлайман
Бетховеннинг
Ўн тўртинги сонатасини...

Бу чиқиши вазиятга мос айтилган шеър ва жонли мусиқа ҳамоҳанглиги сабаб кўпчиликнинг ёдида қолди. Саҳнада янграган ҳар бир шеър ўз муаллифининг кашф этилишига сабабчи бўлди. Шуйтиб, шеърият оқшомларининг асосий қисми якунланди.

Икки кун олдин бир-биридан ийманиб турган қардошлар кечки овқат вақтида бирга рақс тушишди, ўйнаб-кулишди. Туркийлар қаерда яшамасин, ватанпарварлик уларнинг руҳини кўтариб туради. Ёшлик барибир ёшликда. Қонимиздаги жўшқинлик шўх қўшиқларни эшитгач баттар жўш урди. “Андижон полкаси”, “Лазги”га ўйнётган озарийу қирғизнинг, туркману ўзбекнинг рақсларини кузатиб турган устозимиз Усмон Азим ҳазил-чин аралаш: “Нега булар ўйнайди-я, булар қайғуриши керак”, дерди. Бир-биридан узоқлашган улуг элнинг болалари маънавий бирдамликни таъминлаш энди уларнинг гарданига тушушини, боболарнинг асрий армонлари ижобати уларга боғлиқлигини, бу эса оғир вазифа эканини англашини истаётган эди азим шоиримиз.

Ярим тунгача ижодий гурунглар тўхтамайди. Туркманлардан вакил бўлиб келган ижодкор Отабек Сафарнинг хонасида қардошлар ижодини муҳокама қиласиз. Турк ва озар тенгдошларимизда ижодий ўқтамлик, Фарбга яқинлик шеъриятда ҳам акс этганини айтамиз. Алишер Навоий, Махтумкули, Юнус Эмро, Фузулий, Абай, А. Қодирий, Чўлпон, Чингиз Айтматов умумтурк адабиётига мансуб шахслар деб ҳисоб-



ланиши кераклигини эътироф этамиз. Тарқалиш фурсати етганини ўйлаган сари саволларим ортиб бораверди. Бу оқшомлар эрта тонг учун нималар берди? Жавоб шу: қондошлар бир-бирларини яна қайта топа бошлашларига умид берди.

* * *

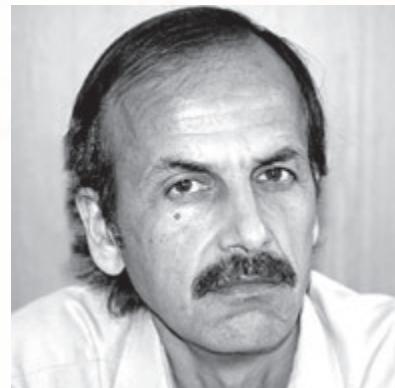
Бир улуг иш бўлди: ўзбекнинг фарзандлари қардошларини йўқлади. Бир-биrimizни билдик. Бу бошланиши бўлсин. Туркий тилли ёш ижодкорлар дея олти мустақил давлат фарзандлари-ку бир жойда жам бўлди. Энди келаси анжуманларга уйгурлар, татарлар, бошқирдлар, хакасу чуваш каби элатлар, афғонистонлик ўзбеклар – қарийб бутун Осиёдан Турон фарзандлари ийғилиши керак эди. Ҳар нарсанинг имкони бўлганида олам гулистон бўларди, начора! Борига барака, деймиз! Камчиликлар кўп, аммо улкан ютуққа соя солгулик эмас. Биз сўз оламида ич-ичимииздан Турон бўлгимиз келди. Айнан ёшлар бу ишга бош бўлишиди. Бу жуда муҳим. Ҳали қанча армонларни, изтиробларни босиб ўтмоқ зарур Турон деган сўзга қадар! “Турон адабиёти” деган истилоҳ керак сўзшунослик илмига. Бунинг учун аввал ўша адабиёт қайта яралмоги лозим. Жадид боболаримиз шу мақсад учун курашган эдилар. Бизнинг елкамизда уларницидан кам юқ тургани йўқ. Хаёлимда эса Усмон Азимнинг ёшларга айтган сўзлари: “Нега булар ўйнайди, булар қайғуриши керак!”

Тошкент – Самарқанд – Тошкент.

Odamiy

Doston

Мен ўша...
 Қўлида дастури
 Ужмоҳдан тушиган –
 Одамий.
 Шайтон ҳамон
 Қон қуяди қонимга...
 Ким қайшиар
 Ёлгизланган жонимга?
 Тангрим! Тангрим!
 Адолат ҳаққи,
 Адолат ҳалқи!
 Ёрлақа! Ёқла!
 Қайтаргин раббоний онимга.
 Иштиёқманд, ғалинажак қутқуга,
 Ёмон ўтман жуда нораво
 Гинаги, гаддор қув уйқуга.
 Хиёнат ошигу мошугим,
 Касофат, ҳалокат
 Залолат, ҳамоқат
 Шерикдир нонимга.
 Чирпиракман, жуда тирпирак
 Ҳазондан ҳақирроқ,
 Жон куяр жисзганак,
 Таъба нима билмасман,
 Юз ийларнинг багрида кесак...
 Сабр-бардош, ииги тиладим
 Кўнглим ўлди, ўлмадим...
 Ҳавво осилган арқонимга...
 Борим шу инондим,
 Йўқ, йўлдан бақони тиландим...
 Ўлмоқни ўргандим.
 Тирилмоққа ҳамон ҳушим йўқ...



Бафо ФАЙЗУЛЛОХ

1963 йили туғилган.
 Тошкент давлат университети (ҳозирги ЎзМУ)
 нинг журналистика факультетини тамом-
 лаган. “Хут”, “Хабарсиз севинг”, “Мангу лаҳза”
 шеърий китоблари нашр этилган. Жаҳон шеърия-
 ти вакиллари – Ш.Бод-
 лер, П.Верлен, А.Рембо,
 И.Бродскийлар шеърлари-
 дан, Ф.Кафканинг “Жара-
 ён” романини таржима
 қилган.

Ўтаверар ҳаммаси, ҳар он,
Мангу лаҳза исён ва иймон...
Шайтон жилланглайди ёнимда
Эврилади гоҳи Бонумга.
Чанг солади ҳар бир онимга
Тупурар ботинан номимга...
Қотаман, қотаман ўзимдан йироқ.
Сўқир тироқ отилган ингроқ.
Ўша тупроқ, даптак, лой тупроқ
зувалам,
Жисмим гувала.
Кўнглим теграсида зах қўргон
Ҳар сония қулажак қўргон.
Ярмим Кун қурига отилди,
Ярмим Тун тўрига осилди.
Ирганғман-ку англовсизлик домида
Одамий излаган Одамий...

Нуҳ қавмиман,
Билмадим-ку ер ўзи уммон...
Кўзимни ҳам гўктириди тилсиз.
Шайтон рамзи ўйнаган қароқ...
Мехрғамас, тошларга ёрон
Йўлсиз, йўлсиз, тўкканга йўлсиз
Сўнгги дам ҳам кемага тиқмаган
Гумроҳ Канъон бўлдим кўнгилсиз.

Гўё ҳар гал жумада
қурултойдан қолган...
Хайр, ният, нек амал, сийрат,
Тақво, тоат, муножот нима
бilmagan
Од қавмиман,
Самуд қавмиман –
Ўзигамас ўзга топинган,
Жинлар иddaосин ёпинган
Бўй-бастига шаккок керилиб,
Махлукдан махлукқа эврилган...
Йўқ, биламан, жуда биламан –
Мен бўри, айиқ, маймун авлоди эмас,
Маймун, тўнгиз менинг авлодим...
Яна тўнгизгами дўнаман?
Қарамайман, қаролмайман ёнимга...
Эсимда-ку бадбахт Лут қавми
Жирканғликини наҳот севади,
Ҳамон ирганг, расвои радди
Ҳамон кўмолмайди тош бўрон,

Эсган сари эсади буҳрон,
Яллама ёрим қилганга тўфон...
Қисқартирап заминни Фармон!
Ўлик денгиз, тобутсиз денгиз,
Қабоҳатнинг жазосими биз,
Қиёматнинг ояти, эссиз...

Барибир
Мен ўшангиқ, ҳаддан қизгангиқ,
Жаннатдан нозил,
Аён феъли Ёкубга тушибан...
Нафсга, нафсга фақат сигинган,
Жоҳил...
Ув, мунга Ой қисматинг пешвоз
Оралайди катта азобни
Ўн икки Юлдуз Ойга эгилган
Тозадан тоза Азоби
Юсуф! Юсуф
Соҳиб ҳусн, гўзал қалб, оқил
Бўлган боис сотилган...
Даврондан зиндонга отилган,
Зоҳири шу...
Нафс жангларида,
Дарс рангларида
Шабнам асли, шуъла фитрати
Тамом кўнгил дардига даво.
Уни азал хуши кўрар аёл,
Она, аёл
Ойни ойдай тебратарди нафсида,
Бир кун тўлғонди-ку қасдида
Ҳали гўзал
Шайтон расида...
Номус-ор зодагонлар ҳаётидаги бир гақа:
Меники бўлиши керак, деди
Меники бўлиши керак.
Кўзга нур, тан-жонга сурур...
Кўнгилдаги ингроқ керакмас
Номус топталганга гуноҳмас...
Юсуфнинг уҳ зиёбахши жони,
Юрагида Илоҳ фармони,
Миср хазинабонининг хотинига керакмас.
Бокира эди у, иффатли...
Юсуф ундан минг гандон ағло,
Зоро, бутун берилганди иймони,
Орзуи хўб эди,
Йўқ эди армони...
Жодузор олам.
Восита хотин

Кўнглига ошиқмас, танига, жамолига
Хусн отли молига харидор,
Ҳег қагон боқмаган ҳолига...
Қолди Юсуф иймон ёнига.
Доғ тушарми дөгсиз қурбонга!
Ким эди эшик оғзида тутганлар,
Айборни айбисиз,
Мусаффони айбор топганлар,
Гуноҳни гуноҳ-ла ёпганлар.
Ҳақиқат, зинданда ҳам ҳақиқат.
Ер усти қагонки ёлғон бўлади,
Ҳақиқат жуда ҳам арzon бўлади,
Кимга Шайтон дўсту толқон бўлади,
Ер остига кўгиб кирар тин,
Иткарида яшайверар дин.
Ҳақиқат яшайверар зинданда.
Ҳалиям ўшандай Юсуфлар йўқми?
Зулайҳолар йўқми ҳали ҳам.
Балки ундаи Юсуф, қалби кўклам йўқ,
Соҳибкамол Зулайҳолар даргумон...
Соҳибжамол Зулайҳолар соз ҳамон,
Пайт пойлашар, пойлашар замон...
Ер лола ортирган баҳорда,
Тун-кундузлар бир моҳитобон –
Кўнгли Юсуф, кўнгли гарогон,
Юсуф бўлгим келади ҳамон,
Чиқаманму зиндандан омон,
Бир кўнгилга бир хазинабон...

Водийи Тўбо
Ҳар замонда тўшагай сабо,
Бори саҳро – қоронгу саҳро,
Бу дунёга қайтгандай Мусо,
Сабий Мусо,
Кўрқоқ ақли тилидан жудо.
Муҳит урҳо-ур,
Сўзлолмас буро.
Дудукланар маъносиз,
Ноадлдан бўгриқади ҳислари.
Лоқайд, камхарж, бегам, жимгина,
Инига йўламас шамолдай
Сўз айтмайди, тиқармас садо...
Гарти
Ҳаёни ўмарид кетишмоқда пашшалар,
Сурбет ва бефахмнинг қўлида гижжак...
Қарга машваратнинг тўрида,
Тўтига ажрли бекасам кийгизар.
Жиноят угунаш, камсукумлик угун

Жазо тайин.
Ақлни эмас,
Жаҳлни пуллайди загизгон.
Одамийнинг кўзи юмуқ,
Юраги ҳолсиз,
Лаби олсиз,
Манглайнинг ажинларига тўкиб кетган йиллари
Жараённинг фурсатидан зорланиб
Куним ўтди.
Куртаклар тил тиқарди
Қонимда ўрмалади баҳор
Яшилланишини,
Озод фикрни,
Туйгуларим илгади,
Мен тилсизнинг тилини бер ўғирлаган дунё!
Булбулигўё дунё,
Ҳаққа, Ҳақиқатга тилим оғилса эди...
Ҳег нарса керакмас менга
Қадрни қадрлашдан,
Биродарга қиёматли салом йўллашдан,
Изҳори Ёр,
Беморларга шифо тилашдан
Онамни олдидағи қарзимни,
Ўзининг ҳузуридағи арзимни,
Фосиқ, фожир, итоатсиз, аждаҳоларга
Наво янглиг узатсайдим нарзимни.
Мусоман – Фиръавн танг солған ҳар онимга
Йўқолишига қалқонман.
Отиши, осишига
Нишинман.
Ҳали ҳам ўша гоҳ ҳалол,
Гоҳида йўлидан адашган бандаман.
Ҳар жойда тандаман...
Ҳар нарса синов, неъмат,
Иллат, тухмат, қабоҳат,
Ҳаловат, ҳузур, нур, фаришта, ҳур
Ўнгу сўлимда.
Кўзимда, қўлимда.
Ана Каъба сари кетаётган Абраҳа
Филдай-филдай филлар қурган йўл...
Абобил қушлари
Тумшиугида сопол
Тоғларни қўпорган,
Тошлиарни тешган гил
Иймон дур, безавол...
Жазои Ҳақ
Шунга китик,

Шунга қудратли.
Довул...
Бугун ҳам эсмаяптиими
Бутун ер шари бўйлаб...
Ким бугун Абраҳа?
Ким Абдулмуталиб?
Ким маглуб,
Ким голиб,
Каъбанинг эгаси каби
Инсоннинг эгаси бор!
Қонининг эгаси муҳиммас,
Жонининг эгаси бор.
Қалб – Каъба
Вайронা, вайронা,
Обод, обод, ҳайронা,
Озод, озод, дўстона
Бандага қўл,
Бандага тўри –
Қалб – Каъба
Ўзига бегона.
– Яздонга лўли.
Тавоф қилинг уни,
Айланиб бир ҳузур
Ердан, тепадан
Жами мавжудот,
Махлуқот.
Етгани шу Ҳақнинг имододи,
Етгани шу Тангрига додим,
Тавбам, фарёдим,
ҳайвоний онимга,
инсоний жонимга.

Қўлимда дастур
Тугал, мукаммал
Аниқ-тиник, равшан, ёп-ёргуг
Ким, кимга
Ёрлуг. Номаҳрам, танмаҳрам,
Қалбмаҳрам; қиши, ёз, куз, кўклам
Вақти бир тавоғнинг
Ибодатнинг, ибратнинг
Яшишининг ҳам...
Денгизларни бўлиб йўл берди Тангрим
Ўша уннутувсан, куфрони неъмат қилаётган
Мусо қавми, Исо қавми сенмасми, менмасми,
Етмии тўрт йил тўрт ёққа улоққан,
Юз ўттиз йил кўз ёши итига оққан –
Қирқ йил саҳродаги Мусо қавми
Қўзини отмайди. Ҳар куни тиқади

Битта Сомирий.
Тилла бузоқ шарт эмас энди
Ўлик эшак бўлса ҳам майли,
Утрашади телбалар хайли,
Вақтни ўлдиришига эрмак керак-да.
Эсли лаҳзани ушлишига юрак керакмас,
Шукрони неъматга йўлак керакмас.
Санааб бўлмас, жами ўрмон сиёҳи етмас
Қалам, қоғоз, илтижо, овоз
Гурас-гурас ўтиб боряпти...

Тавба, тушимга кирибди Иқлимо,
Кегир Ўзинг.
Мен гўё Қобил,
Мен яна Ҳобил
Аралаш-қуралаш
Хўл ва қуруқ,
Арzon ва қиммат,
Нодир ва мўл,
Саҳро ва қўл.
Уммон-қуруқлик қонимда
Мехр-шафқат,
Ҳақиқат,
Нафрат,
Сурур,
Сеҳру жоду, муҳаббат –
Кут-гайрат.
Илоҳий руҳият
Ҳис қилиши,
Қисилиши,
Эзилиши,
Ҳуррият, қуллик...
Куфр, шукур.
Ҳаё, беҳаё, иллат...
Куйдиражсак барисини нур,
Олов эмас
Илоҳий нур жонимда!

Ажабки, хаёлимни забт этган нима?
Нима жодулаган қўзимни?
Рўё кўзларимга ин қўйган канা
Хунимни симириб ўйнатар сароб.
Муттаҳам арбоб
Бобилга тушурилган сил Ҳорум, Морум
Ҳар кўғада боғлар ақлимни... ана!
Фақат таниммайди ўзини,
Фақат таниммайди мени ҳам...
Ёлғондан бўғилган ҳақиқат

Хунук, ёмонотлиқ, ўжар савт
Йиглатади ҳатто Ҳорут-Морутни,
Тараллабедодман,
шодланмай кулганим кулган,
Бўлганим шуми? Бедодман...
Қорнини тўлдириб, кўнглини тилган
Ўзим-ку!
Ўзим!

У кимнингдир қўлига тутади ўдни!
Йиртилган, ёқилган ҳат айни дунё
Согинади қайтишишимизни
Афсунгамас, гинга!
Боримизни айтишишимизни,
Тахти синган ҳукмфармо риё
Йўл солади ҳар томон...
Оқим, гурух, фирмқа, уюшма...
Йўл эса битта!
Йўл фақат битта!
Унвон, мартаба, табака ҳам...

Аттиқлансан, ҳатом жазо бўлиб келади,
Қуруқлик сувга итқитар вужудим.
Балиқ қорнидаги Юнусман...
Кир корига ҳамон бўлмаган иқрор,
Қиёматгага наҳанг қорнида қолиб кетсам нима
бўлади?
Зеро, не бир ақлли йиртиқуларнинг оғзи оғиқдир,
Пойлаб ётибди комига тушишим...
Мен эса аттиқимни, жаҳлимни йигиб олмадим
Йўлга солмадим.
Чинорнинг ёшидаман
Уммоннинг қошидаман
Довдир, телба, нодон,
Майда, овсар, сусткаш, бегам,
Лақма, лақзи,
Ҳамма нарсани Азиз бергани ҳолда
Кибри қадар тутгани мотам
Шаҳвати-гун ютганга ситам
Инсу севган жинни...
Одамий, одамий...

Ҳамон ўша Одамдан одам,
Бироз боди,
Бироз манманроқ
Тўхтамайди қилишидан орзу,
Ҳег тўймаган кегишидан армон.
Ҳар дам севар бўлмоқни қози.

Файратлиман дея танбалроқ...
Қўзимни оғ дегим келади,
Қўзимни оғ дегим келади.
Исёнга гарқ,
Иймондан нари.
Иймонсиз гарқ
Қара, қара исённинг жари
Қулаган дайди.
Фаластиндада мени хўрлашар,
Афғонда изгийди бўрилар...
Нафсим намунга ҳам гиёхванд,
Нафсим намунга ҳам ҳунарманд.
Кимлар вайрон қилди пул бозорини,
Кимлар обод қилди қул бозорини?!
Намунга иллатдан кўкрак кераман,
Неъматдан ўзимни нари сураман?
Оташин яхшилар ҳамкорсиз,
Тобора бедилу дилдорсиз,
Кабирлар қурбонлик,
Иблис ошкора бўғизлайди
Сагирлар бошпана излайди.
Ҳар забун, изиллайди, йиглайди.
Ҳар жойда ёмонлар бир, ҳамкор,
Нафсиғор барқарор тадбиркор
Таъмагир,
Кўнгли кир
Юрагида қон оқмайди, жир...
Замон шундай эмиш,
Замонни сўкма
Инсон ўша
Одам Ато зурёди.



Нафсинг шунга отдими ҳакалак,
Шавқинг буздими түгөнни,
Мен камалак,
Нонуштага етти ранг еган...
Даво сұрабман сендан бедаво...
Құлимга қарайсан
Құзимдан аввал.
Құлим бұлмаса ҳам...
Бошқа гал
Құзингга узатаман құлимни...
Мен хастами
Сен хаста?
Сен хастами,
Мен хаста?
Бирда юрак ғатоқ,
Бирда қалб ғатоқ
Құлимга қарайсан
Құзимдан аввал...
Сұзимга ишон,
Ишонма,
Лекин ишон!
Ишонгсиз одам
Бергансан вәъда
Ал-Мисоқда,
Рад этолмассан!
Қайдан тегди кир,
Пул, мол-мулк,
Гүзаллар, шон-шуҳрат,
Дабдаба олдида
Титрайман дир-дир.
Ахир улар ҳегги*
Менинг олдимда,
Нур иттган
Күнгил, юрак
Яралиши ёлида
Улар ҳегги!
Күксингда отган тонг,
Багрингда түгилган баҳор,
Үйгонгандың
Севинган ой,
Саждагүй юлдузлар,
Қарамас,
Күттаролмас юкни мен,
Амални
Зиммамга олғаним олдида...

Мен ўша одамий,
Сен ўша одамий
Иблис түқилаган қонини,
Рахмон асраб қолған жонини.
Талашман,
Талаисан...
Кураисан,
Кураш сан
Иймон жонида,
Иблис ҳар ёнида,
Малак томонида,
Жинлар ёбонида
Талашман,
Талаисан,
Кураисан!!!
Ҳар лаҳза иймон-иймон,
Ҳар лаҳза омон-омон!
Ногаҳон исён, шайтон
Жиртак ғалиб қотсын,
Сен ҳам қоғ ундан!
Тунда тундан,
Кунда бузгундан.
Англа шунда
Англа тун-кунда
Ибодат
Сен одамий
Одам зуриёди,
Вазифангни, ҳуқуқ, шаһнингни,
Қалбингнинг рангини.
Келган жойинг,
Кетар маконинг
Отар, ботар замонинг.
Кулишан, гулишан диёринг
Агёринг.
Ва тоабад
Ёринг.
Йўқлигингда
Бўлгани Боринг!
Мен ўша таслим
Фарзанди муслим,
Аввали,
Ўртаси,
даҳшат охири
Ёхуд аълами улим
Устоди Алим,
Охири,
Ўртаси,
Аввали Ризвон!

*Арзимаган, хеч нарса (шевада)

Борлиги гуфрон,
Зино, құтқы, беақл,
Синов, фитна, ҳикмат
Бүлган жон
Охиринг аввалғи Ватанинг бўлсин,
Охиринг зардоб оралаб эмас,
Бол оралаб юрсин!
Фаришталар қилғанда сажда,
Хурлар эшиштган ваъда:
Неъмат, хислат, имтиҳон, камол,
Келган маҳал ва кетмоқ маҳол –
Руку, қиём, қаъда ва сажда
Сенинг шарафинг-ку,
Менинг шарафим
Қалби Каъба
Қибла тарафим!

Сен ўша –
Мен ўша
Ҳамон ўзгармайсан,
Йиллар, асрлар
Турланади тегрангда.
Айланади ганимга жўранг
Гар иблис эврилса тўрангга.
Аввал қалбингга қирон солади,
Қалбиндан ўгини олади.
Ўг бўлмайди ложувард осмонда.
Нон тиққанга қорин тўрвангга,
Айланасан онгсиз йўргага...
Хейй!

Олисларни кўзла сан!
Кўзла жуда ҳам олисларни!
Уфқда боқий бир битик бор!
Зангори, мовий, қип-қизил, оппоқ
Яйловларда хизрранг волий,
Қишлоқларда дехқонранг янгрок,
Кўнглингда заъфарон мард толеъ.
Бошингда шаҳарлар тикладинг,
Шарққа, Фарбга, Жанубга иниб.
Ўзингга ўзингни юкладинг
Замзам итар равзалар келиб.
Китоб ол!
Ташлаган каломинг кўтаргин!
Тўрвангга савол сол!
Хорланган саломинг айтиб қол!
Кетарвергин олга!
Кетавергин олга!
Қанга иллат кутмоқда йўлда...
Қанга сарват қолганга дўлга...
Сен Одам – одамий
Маҳкумсан,
Маҳрумсан,
Маҳбуссан,
Мискинсан жуда ҳам,
Шунда ҳам сен ОДАМ!
Нафсми гори,
Иймонми бори...
Ишқми ори,
Армонми зори?!?



Afandining yo‘riq‘i



ФАУЛИ

1949 йили түгилган.
Тошкент давлат университети (ҳозирги ЎзМУ) нинг ўзбек филологияси факультетини тамомлаган.
“Осмон тўла юлдузлар”, “Қалб даргаси”, “Сурнай наволари”, “Элги (Афанди ўлмайдиган бўлди)”, “Руҳият эҳроми”, “Замона зайди”, “Тилсим”, “Отнинг қашқаси”, “Кўзларга тўтиё сўзлар”, “Билга хоқон достони” каби қиссалар, бадиалар, ҳикоялар, насрой достон ва адабий-танқидий мақолалар тўпламлари ғон этилган.

Монқирлик

Ўзбек халқининг севимли қаҳрамони Хўжа Насриддин афандининг фазилатлари кўп. Бу қаҳрамоннинг ўта билағонлиги, топқирлиги, сўзамоллиги, эпчиллиги, соғдиллиги, одиллиги, дадиллиги, мардлиги, тантлилиги тилларда достон! Жаноби Афанди нафақат ўзбек, усмонли турк, озарбайжон, қозоқ, туркман, қирғиз, қорақалпоқ, татар, бошқирд, уйғур ва бошқа туркий халқлар, балки форс, тоҷик, юонон, араб, болгар, серб ва бошқа туркий бўлмаган халқларда ҳам яшовчану курашчан қаҳрамон ҳисобланади. Афандига хос фазилатлардан бири, ҳатто бирламчиси – бу, шак-шубҳасиз, топқирлиқдир. Чунки афанди латифаси ўз табиатига кўра топқирликтининг энг ёрқин кўриниши, яққол намойишидир. “Билган топиб гапирав, билмаган – қопиб” деганларидек, Афандичалик мос сўзни топиб гапириш, ишнинг кўзини топиб қилиш чинакам санъят ҳисобланади. Ҳар қандай соҳада янги foяни топиш, кашфиёт қилиш энг қийин ҳамда энг қадрли иш саналади. Хўжа Насриддиннинг латифаларини ўқиган ё эшитган одамнинг юзига кулги таралиб, Афандининг топқирлигига “Э, қойил!” деб тан бериши бежиз эмас. Кейинги етмиш етти йил мобайнида афанди латифалари ўзимизда жами тўққиз маротаба нашр этилган бўлиб, шулардан еттинчиси ва энг тўласи – 1990 йили чоп этилган “Афанди латифалари” тўпламига ажойиб олим Баҳодир Саримсоқов ёзган муҳтасар сўзбоши “Ҳамиша ҳозиржавоб жанр” деб аталган. Латифага берилган энг қисқа таъриф бу! Камина латифага “Ҳамиша топқир жанр” дея таъриф беришни истардим. Сабаби, ҳозиржавоб сўзи изоҳли лугатда “берилган саволга, луқмага дарров, кўп ўйламасдан жавоб бера оладиган, керакли сўз ва гапни дарров топа биладиган” дея шарҳланган. Тўғри, Афанди ҳозиржавоб, яъни гап-сўзга уста, лекин у иш-амалга ҳам уста-да. Афанди аравани қуруқ олиб қочмайди, балки амалда кўрсатади, яъни фақат гапни эмас, ишни ҳам қойил қиласди. Хўжа Насриддин афандидек жаҳон адабиётидаги беназир қаҳрамонни яратган топқир-топағон-топалоқ-топарман халқ “Топдим! (Эврика!)” дея хитоб қиласа арзийди. Яратган ярлақаган қайси халқ яратган экан бундай жаҳонгашта элчи қаҳрамонни, дейсизми? Ўйлашимча, бу авлиёсиғат зотни бир эмас, кўп

(ўттиздан ортиқ) туркий халқлар кўплашиб-кўмаклашиб яратган!

Тўғри, халқ оғзаки ижодининг сўз ўйинига асосланган айтишув, лапар ва асқия каби бошқа оммабоп жанрлари билан ёзма адабиётдаги баҳри байт ва бадиа, хуллас, том маънодаги бадиҳа (импровизация) ўз табиатига кўра топқирлигу ҳозиржавоблик демак! Лекин бу жанрлардаги ҳозиржавобликни латифалардаги топқирликка таққослаб бўлмайди. Бордию таққосланса, ютуқ, сўз йўқ, латифада кетади. Ўзбек халқининг ўзингиз хоҳлаган латифасини олиб, унинг вазнини – латифа замиридаги бадиият “юки”ни салмоқлаб қарасангиз, бўнга тўла ишонч ҳосил қиласиз.

Мана, “Афанди латифалари” китобида келтирилган “Дурустроқ одам топилмадими?” номли энг ихчам ва энг ҳикматли латифалардан бири: ёнқўши жон қўшниси тўйига таклифномани бир бойга обориб беришни Афандидан илтимос қилган экан, бой таклифномани ола туриб нописандлик билан шундай кесатиқ қилиди: “Таклифнома олиб келиш учун сендан кўра дурустроқ одам топилмадими?” Бундай қитмирона саволга ҳар ким ўз феълига яраша жавоб қиласди, албатта. Лекин Афандининг ҳозиржавоблиги барчасидан бир баҳя баландроқ туради: “Дурустроқ одамлар ҳам бор эди-ю, аммо улар дурустроқ одамларникига хат олиб кетдилар”. Шу биргина латифага олам-олам ҳикмат йўғрилган. Биринчидан, “Билган топиб гапирав, билмаган қопиб”, “Ёмонликни яхшилик билан енг”, “Эгилганга эгилгин бошинг ерга теккунча, кеккайганга кеккайгин бошинг кўкка етгунча” каби халқона ҳикматлар. Иккинчидан, беш кунлик дунёда ўзининг омонат бойлигига ишониб тақаббурликка берилган ва ўзгаларга таҳқир назари билан қарашга ёмон ўрганган кимсани инсофга келтириб, инсонийликка даъват этишининг афандиларча тўғри ва самарали усули. Учинчидан, бойнинг кесатигига мос кесатиқ билан жавоб бера олиш маҳорати, яъни рақобатда ўзиб чиқиш малакаси. Тўртинчидан, Афандининг қора халқ билан давлат кишилари орасидаги элчилик-воситачилик юмуши, яъни улар орасида тинчлик-тотувликни, тенг ҳақ-хуқуқлиликни,adolatни таъминлаши ва ҳоказо.

Адабиёт илмида шундай бир ҳикматли гап бор: “Ҳикоя детал билан тирик”. Оламдаги энг қисқа ва энг гўзал ҳикоя бўлмиш латифанинг ҳам жони деталда, албатта. Келтирилган латифадаги деталлар – “қўшни”, “тўй”, “таклифнома”, “бой” ва бу деталларнинг марказида уларни бирлаштириб турган бош қаҳрамон Афанди. Ўйлаб қарасангиз, ҳар бир деталь орқали кўп фикрлар уқтириляпти. Нега Афандининг

қўшниси? Нега қўшни бойни тўйга таклиф қилмоқчи? Нега қўшни таклифномани ўзи элтмай, айнан Афандидан илтимос қилди? Нега Афанди элчиликка рози бўлди? Нега бой норози бўлди?.. Бу саволларга ҳар ким ўз билими, дунёқараши, ҳаётий тажрибаси, маънавиятига мос ҳолда жавоб топади, албатта. Бойнинг Афандига айтган кесатиги тагзаминида ҳам бир қанча фикрлар бор. Жумладан, “Сендеқ анойи мендек обрўли бойга элчиликка мос эмассан”, “Сендеқ анқовни совфа-саломсиз йўллаганига қараганда тўй ўзингга ўҳшаган ялангоёқнида бўлляпти-да”, “Сен ялангоёқларга тўйни ким қўйибди” каби таъна-маломат ётибди. Бою камбағал билан қандай мумомала қилишни яхши биладиган руҳшунос Афанди тагзамини яна-да пишиқ, асосийси, ҳақ-рост гапларни айтиди, албатта: “Мен анойи эмасман, ҳаддингдан ошма, бўйнингни эгиб қўйишга қурбим етади”, “Сен кўпам кеккайверма, сендан бойроқ, обрўлироқ одамлар ҳам бор, улар ҳам тўйга таклиф қилингапти”, “Тўйда ҳамма тўяди, тўй – халқники, бой-камбағал, ёш-қари, эркак-аёл, бола-бакра... – кўпга келган тўй бу...” Умуман, сўз санъати тагмаъно билан иш кўради. Лекин бу санъатнинг энг нодир ва таъсирчан шакли ҳисобланган латифада, табиийки, тагмаъно (тагдор имо-ишора, қулоқ қоқиши, учурүқ...) нисбатан кўпроқ бўлади. Бинобарин, афандининг шу бир латифада топқирлик билан айтган гапининг мағзини ҳар ким ҳар хил чақади.

Афандининг топқирлиги тасодиф эмас, қонуният! Бошқача айтганда, Афандининг чинакам афандилиги (билгамишлиги, сўзга чечанлиги, қувлиги, уддабуронлиги...) айни шу топқирлиқда кўринади-билинади. Лекин топиб айтилган гап ё қилинган иш бир зумда ўз-ўзидан пайдо бўлмайди, балки ойлар, йиллар, ҳатто умр бўйи миёда ва қалбда обдон пишиб етилган ва айни лаҳзада беихтиёр тилга кўчган энг тўғри, энг адолатли, энг кулгили гап ё амалга ошган иш бўлади. Буни яна-да яққолроқ ҳис қилиш учун “Қозон ҳам ўладими”



¹Тўплаб, нашрга тайёрловчилар: Баҳодир Саримсоқов, Фарида Йўлдошева. Faafur Fułom номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1990 й.

латифасини ўқиб кўрайлик: Афанди мингбoshiга қўшни экан. Уйига меҳмонлар келганида у бой қўшнисидан каттароқ қозон сўраб чиқибди. Мингбоши қозонини бера туриб тайинлабди: “Қозонимнинг ой-куни яқин эди, туғиб қолса, боласи билан қайтарасиз-да, а, Афанди?..” Бундай тагдор имо-ишора, қулоқ қоқишигина эмас, очик-ошкор масхара-калақага жавобан нима дейиш мумкин? Бу ерда энди шошқалоқлик билан ҳозиржавоблик кетмайди! “Теша тегмаган” тадбир кўллаш ва ишнинг кўзини билиш керак! Шунинг учун Афанди итоаткорлик билан “хўп” дебгина қолмай, эртасига катта қозонга ўзининг кичкина декчасини қўшиб олиб чиқибди: “Тўғри айтган экансиз, тақсир, мана, қозонингиз туғди!”. Одатда Афанди рақиби-ни аҳмоқ қилишдан аввал ўзини ўтакетган аҳмоқ кўрсатади. Афандидан бундай аҳмоқона жавобни кутмаган мингбоши декчани олибгина қолмай, катта қозонини яна бир марта сўраб чиққанида қўшнисини тентак фаҳмлаб тагин қозонининг ой-куни яқинлигини уқтиради. Афанди тагин хўп деб олади-ю, бироқ бу гал, декча қўшиб қайtarish тугул, қозоннинг ўзини ҳам қайtarмай юраверади! Мингбошининг “Нега қозонимни қайtarмайсан?” қабилидаги кутилган саволига жавобан аввалдан ўйланган ва кутилмаган гапини айтади: “Қозонингиз туғолмай ўлди!” Ана ўшанда мингбошининг “Қозон ҳам ўладими?!” деган кўндалант саволига юзаки қараганда ҳозиржавоблик намунаси бўлган, аслида, пухта ўйлаб, дил тўрида обдон пишитилиб, пинҳон сақланган гапини айтади: “Қозоннинг туғишига инониб, боласини олиб қоласан-у, ўлганига инонмайсанми?” Ҳақиқатан ҳам, қозон туғиши мумкин эмас, лекин ўлиши, яъни, синиб қолиши – бу, албатта, мумкин! Фойда ундириш кўйида шу одийигина мантиқни назар-писанд қилмаган калтабин кимса Афандининг мантиқи олдида нима қиласи – таслим бўлади-да!

Аввали латифадаги тўй каби, бу латифадаги қозон шунағанги тагзамини теран деталки, унинг тагида ҳам, ичиди ҳам, атрофида ҳам гап жуда кўп! Ёдингизда бўлса, буюк Faфур Fуломнинг “Шум бола” қиссасида эгасини рози қилиб пулини ўғирлайдиган киссавурнинг устомонлиги қаламга олинган. Мингбошини рози, яъни, таслим, мот қилган ҳолда унинг дошқозонига ўзининг декчини айрибошлаш... бунинг учун одатда чинакам Афандининг ишбилармонлиги тадбиркорлиги керак бўлади!

Ўйлаб қарасангиз, бундай айрибошлаш ўтакетганadolatsizlik, noinsoflarcha aldam-кулдам эмас, аксинча, чинакам адолатни қарор топтиришdir. Агар латифадаги мингбоши – амалдорнинг, афанди – халқнинг тимсоли эканини назарда тутсангиз, англашиладики, аслида, дошқозон – халқа, декча –

амалдорга тегишли бўлиши керак! Бошқача айтганда, халқ амалдорга эмас, аксинча, амалдор халқа хизмат қилиши лозим! Амалдор ўзича “Қозончида ихтиёр – қайдан қулоқ чиқарса”, деб дошқозонга ўзбилармонлик билан эгалик қилиб, халқнинг кунини декчага қолдирдими, буниси етмагандек, ана ўша декчага ҳам кўз тиқдими, бас, бундай ноҳақлик-адолатсизлик-ноинсофликка чек қўйиб, ҳақни қарор топтириш учун афандининг топқирлиги, устомонлиги, ақл-заковати ва, ниҳоят, шуларнинг қонуний ҳосиласи сифатидаги ҳозиржавоблиги керак! Эслатиб ўтиш ўринлики, буюк Соҳибқирон Амир Темур ҳазратлари саккиз хил маъдан қотишмасидан тайёрланган улкан дошқозонни ўзи учун эмас, халқ учун ясаттирган, шу боис ҳам у пири комили Аҳмад Яссавий шарафига ўзи қурдирган маҳобатли мақбара ичиди – халқнинг кўз ўнгидага барчага ибрат бўлиб турибди. Бу оламшумул дошқозонни ҳам ўзининг томорқасига олиб келиб, омборига қулф-калит қилиб қўйиши истовчи кимсалар эса, кенг жаҳон айвонида ҳамиша кўплаб топилади! Шунинг учун ҳам Соҳибқирон бобомиз “Йўқулларни бойларнинг зулмига топшириб қўйманг!” дея авлодларга васият қилган!

Буюк Faфур Fуломнинг афандиларча топқирлик билан мирзасига айтиб ёздирган каттакон латифаси – ўзбек адабиётидаги энг гўзал ҳикоя “Менинг ўғригина болам” ёдингиздами? Бу ҳикояда ҳам қозон детали келтирилган. Уйда ҳолсизликдан сулайиб ётган кампир том бошида ўтирган ўғрига “Қутлуғ уйдан қуруқ кетасанми энди, менинг ўғригина болам? Анави қозонни олиб кетсанг-чи!” деганида ўғри бу “Хотамтойнинг онаси” деса дегудек меҳру саховат соҳибасининг таклифини кескин рад қиласи. “Мен ўғри бўлсан ҳам бу қадар инсофсиз эмасман, онахон! Ҳали бу хонадонда ҳам улкан дошқозонлар осиладиган пайт келади!” дея ёргу кунларга умид билан қарайди. Ана энди, оғизда “камбагалпарвар давлат!” дея жар солинган улкан салтанатдаги халқнинг хизматкори ҳисобла-нувчи амалдор девдек бир думалаб “халқ отаси”га айланса-чи? Бундай мисли кўрилмаган эврилиш ва ўтакетган ноҳақликдан юраги ўртанган ҳақгўй эса, “халқ душмани”га чиқарилса-чи?.. Мана шундай ҳам қулгили, ҳам фожиали ҳолатларни дил-дилдан теран ҳис қилган китобхонгина бизга замондош бўлиб яшаган буюк мутафаккиримиз Абдулла Ориповнинг, масалан, шундай бир тўртлигини кулибигина эмас, ўйлаб, тагмаъони англаб, шу боис йиғлаб мутолаа қиласи: Кулма, кулма, нега кулласан Хижолат төкканнинг ҳолига? /Нега қўл узатдинг камбагалнинг /Ўғрилардан қолган молига?!

Шўро тузумидаги амалдор зотининг олдига кўндаланг қўйилган чинакам афандиларча савол эди, аслида, бу тўртлик!

Кўриниб турибдик, латифа насрғагина эмас, шеъриятга ҳам, оғзаки адабиётгагина эмас, ёзма адабиётга ҳам мансуб бўлиши мумкин! У фақат ҳикоя эмас, тўртлик ҳам, каттароқ шеър ҳам, масал ҳам, ҳаттоқи мақолми-маталдек биргина ҳикматли гап ҳам бўла олади! Шундай латифасифат “қанотли” гаплардан бири, масалан, буюк ҳаким Абу Али ибн Синога тегишли: “Агар менки коғир ўлсам, бу оламда мусулмон йўқ!” Ўзини коғирликда айблаган калтабинларга шайхурраис берган чинакам афандиларча жавоб – ҳозиржавобликнинг энг ёрқин намуналаридан бири бу!

Кейинги пайтларда газета ва журналларимизда жаҳон адабиётидаги энг қисқа ҳикоялар намуналари мунтазам чоп этиб қелимоқда. Ҳатто яқинда “Драбблар (Дунёнинг энг кичик ҳикоялари)” деб аталган каттакон тўплам нашр этилди. Табиийки, “Драбблар” нима экан дея сўзбошига кўз ташладим. Бу инглизча сўз “парча”, “бўлак” деган маънони англатар экан. Рус тилидаги “дробление”, яъни, “бўлаклаш”, “майдалаш” маъносидаги сўзнинг ўзаги! Бу сўз ўзбек тили учун янги сўз бўлса бордир, лекин адабий жанрнинг номи сифатида ўзбек адабиёти учун мутлақо янгилик эмас, деб ўйлайман! Чунки “қисқа ҳикоя” тилимизда “латифа”, латифанинг энг кўп шов-шув қўзғаган шакли эса, “ҳангома” деб аталади. Юқорида тилга олинган “Афанди латифалари” тўплами сўзбошисида нуктадон олим Баҳодир Саримсоқов ўзбек ёзма адабиётидаги латифанавислик ва латифаҳонликларнинг энг ёрқин намуналари сифатида Авфийнинг “Жоме ул-ҳикоёт ва давомеъ ул-ривоёт”, Убайд Законийнинг “Рисолай дилкушо”, Давлатшоҳ Самарқандийнинг “Тазкирот уш-шуаро”, Замахшарийнинг “Рабеъ ул-аброр”, Абдураҳмон Жомийнинг “Баҳористон”, Али Сафийнинг “Латойиф ут-тавойиф” ва Хондамирнинг “Макорим ул-ахлоқ” китобларини тилга олади. Бу билан латифа жанрининг ўзбек халқ оғзаки ижодидагина эмас, ёзма адабиётда ҳам нақадар чуқур илдизларга эга эканини уқтиради. Сўзбошида алоҳида тилга олинмаган Отойи ва Лутфий шеъриятидаги “Мана, чинакам лутф-латифа!” дея кўрмас-кўролмас кўзларга ҳам нуқиб кўрсатса бўладиган шоҳбайтларни-ку, қўяверасиз – бу алоҳида мавзу! Мазкур сўзбошида муazzам Шарқ адабиётшунослигининг назарий масалаларини ҳам пухта биладиган олим латифа жанрининг шундай лўнда таърифини беради: “Латифа халқнинг ақл-заковатини, меҳр ва нафратини, кулгиси ва пичингини лўнда, заминида назокат ётувчи соддалик билан диалог шаклида ифодаловчи бир эпизодли асардир”. Яъни, латифа кичик ҳикоя демакдир. Бу оламда латифадан қисқароқ ҳикоя йўқ! Айни чоғда, у бўлак эмас, бутун асар, тўлақонли асарнинг парчаси эмас, ана ўша тўлақонли бади-

ий асарнинг ўзиdir! Бинобарин, “драббл” сўзига нисбатан “латифа” сўзи ҳодисанинг моҳиятини аниқроқ ифодалай олади. Агар асар латифа жанри талабларига жавоб бера олса, албатта. Ҳар қалай, адабиётшунослик илми **латифа, ҳангома, қатра, лавҳа, мансура, қайирма, мана энди, драббл** каби бир-бирига анча яқин жанрларнинг ички табиати, муштарак ва фарқли жиҳатлари, бу жанрлар ўртасидаги ўта нозик чегараларни аниқлаштириб олиши керакка ўхшайди.

Одатда ҳамма латифалар ҳам ҳангома бўла-вермайди. Латифанинг ҳангомага айланиши учун у жамиятда сезиларли шов-шув қўзғаб, оғиздан оғизга, тиллардан тилларга кўчиб юриши керак. Масалан, бундан роппа-роса бир аср муқаддам шундай бир пурмаъно-пурҳикмат тўртлик ўз замонининг энг зўр латифаларидан бири оғиздан оғизга кўчиб бизнинг замонамизга қадар етиб келган: “Ҳангома талаб бўлсанг, маҳкамага йўрта кўр, Уч эчкини бир лўли афсун или ўйнатур!” Лақаби “лўли” бўлган бир амалдор – тарихий шахснинг лақаблари “эчки” бўлган уч амалдор – уч тарихий шахс билан тарихий аҳамиятга молик муносабатлари тилга олинган энг қизиқ латифа, энг қисқа шеър, энг машҳур ҳангомалардан бири бу! Абдулла Орипов ва Эркин Воҳидовнинг шеърий ҳангомалари, яъни, ўзбекона ҳазил-мутойибага йўғрилган машҳур шеърларини ким билмайди дейсиз! Тилимизда “номалар, ҳангомалар” деган пурҳикмат ибора бор. “Ёзма адабиёт ва оғзаки адабиёт” дегани, аслида шу! Бошқача айтганда, “нома” – хатга туширилган латифа, “ҳангома” – оғзаки айтиладиган латифа демакдир. Номанинг ҳангомага айланиши осон эмас! Адабиётимизда ҳам нома, ҳам ҳангома, ҳам масал, ҳам мақол, ҳам матал, ҳам маъжоз..., қўйинг-чи, ҳам ёзма, ҳам оғзаки адабиётнинг энг беқиёс намунаси буюк мутафаккиримиз Алишер Навоийнинг “Лисон ут-тайр” фалсафий достонидан кейин мавлоно Муҳаммадшариф Гулханийнинг “Зарбулмасал” асари ҳисобланади. Айтиш мумкинки, ўзбек тилидаги сўз санъатида бу асардан йирикроқ латифа йўқ! Муқимий ва Аваз Ўтар ҳажвиялари, Завқийнинг “Аҳли раста ҳажви” шеъридек дурдан асарлар ҳам латифлик-латифалик бобида “Зарбулмасал” асари билан бўйлашолмайди. Зотан, муаллифга замондош бўлган тарихий шахслар ҳаёти ҳаққоний, кулгили ва ҳеч ким тирғалолмайдиган даражадаги юксак бадиият билан ёритилган, шу боис ўз даврида беқиёс шов-шув қўзғаган бошқа асар йўқ! Агар бор бўлса, у, аввало, буюк Абдулла Қодирийнинг ўз табиатига кўра афанди латифаларига ҳамоҳанг “Тошпўлат тажанг нима дейди?”, “Калвак махзумнинг хотира дафтаридан” сингари кичик насрый асарлариdir.

Буюк Faфур Fуломнинг бутун ижодий фаолияти мобайнида яратган ҳикоялари ва айниқса, “Шум бола” қиссасида муаллифнинг табиатидаги ўйчанлик билан топқирлик ҳозиржавобликдан минг карра устуноқлигини аниқ-равшан кўрсатиб турибди. Бу асарларнинг қарийб барчаси Афанди латифалари асосида, айрим латифаларнинг мағзини чақиш ва уларга ижодий ёндашиш асосида дунёга келган! Агар ўхшатиш ўринли бўлса, тарихнавис адаб Миркарим Осим ўзининг гўзал тарихий ҳикоялари ва қиссаларини тарихий шахслар ҳақидаги мавжуд афсона-ривоятлар асосида яратганидек, Faфур Fулом нафақат “Афанди ўлмайдиган бўлди” билан “Афанди ва шайтон алайҳи лаъна” ҳикоялари, ҳаттоқи “Ҳасан Кайфий”, “Ҳийлаи шаръий” дек бир қарашда афанди латифаларидан йироқдек туюлувчи асарларини ҳам латифаларга таяниб яратган! Бу ҳолни яна бир моҳир новеллистимиз Абдулла Қаҳҳор ҳикояларида ҳам яққол кўришимиз мумкин. Масалан, Абдулла Қаҳҳорнинг энг машҳур “Ўғри” ҳикоясини Афандининг бир латифасига қиёсий таҳдил қилиб қарасангиз, бунга ўзингиз ҳам амин бўласиз. Мана, ўша “САВОЛГА ЯРАША ЖАВОБ” деб номланган латифа: “Афанди эшак ўғирлатганини эшитиб, узоқ-яқиндан ошна-огайнинлари келиб кўнгил сўрашди... Уларга ош-сув қилгани учун Афандининг эшак нархидан ўн ҳисса ортикроқ пули кетди. Бу ҳам етмагандек бир эзма огайниси келиб, Афандига ҳар турли саволлар бера бошлади: – Афандим, эшагингизни бир киши ўғирладими, кўпчиликми? Эшакни миниб кетдими, етаклаб кетдими? Эшак оstonадан чиқишида ўнг оёғи билан юриб чиқдими, чап оёғи билан чиқдими?.. Афанди жавоб берди: – Янаги сафар эшак ўғирлатдиган бўлсан, сизни айтиб келаман, ҳаммасини ўз кўзингиз билан кўрасиз”. Бу латифа шунинг учун ҳам “Саволга яраша жавоб” деб аталганки, савол қанчалик тутуруқсиз ва ғашга тегадиган бўлса, жавоб ҳам шунга яраша мантиқсиз ва кулги қўзгайдиган. Ахир, ўғри шунинг учун ҳам ўғрики, у ўмарәётган мулкнинг эгасига ўзининг қорасиниям кўрсатмайди-да. (Ҳаттоқи “Менинг ўғригина болам” ҳикояси қаҳрамони ҳам кампирга ўз овозини эшиттиради-ю, қорасини кўрсатмайди – кўрққанидан эмас, уялганидан!) Бинобарин, ўғри эшакни миниб кетдими, етаклаб кетдими, эшак уйидан қай оёғи билан чиқди, Афанди буни билмаслиги аниқ! Билмаслигини билиш учун ҳам катта ақл керак эмас! Била туриб тутуриқсиз саволлар билан ёнган юракка баттар ўт ёқиш-да бу! Ўт ёқарнинг ўзига ўт ёқиб, уни кулиб енгиш ҳамиша топқир-ҳозиржавоб афандига хос!.. Мана шу, аслида, ошна-огайнилар ўртасидаги бир мунча енгил ҳазил-мутойиба, “Эшагидан тўқими қиммат” деган пурҳикмат мақолга асос бўлиб хиз-

мат қилган латифалардан бирига Абдулла Қаҳҳор чинакам сўз санъаткори сифатида ижодий ёндашиди. Адабнинг “Ўғри” ҳикояси мазмунини бу ерда эслатишга ҳожат йўқ. Унда ҳазилкаш Афандининг ўрнида бечора Қобил бобо, эшакнинг ўрнида ҳўқиз, ошнанинг ўрнида элликбоши! Саволлар ҳам ошнанинг саволларидан беш баттар тутуриқсиз ва қалакаомуз: “Ўғри етакласа кетаверадиган қандай ҳўқиз эди? Етаклаганга эргашиб кетаверма деб тайинлаб қўйилмаган экан-да, а?..” Сезилиб турибдики, буюк адаб латифадаги енгил кулгини аччиқ заҳархандага, ошна-огайнининг шахсий муносабатларини ижтимоий ҳодисага, яъни, юморни сатирага айлантирган. “Ўғри ўғри эмас, бошингга мушкул иш тушганида кўмак беришнинг ўрнига, аксинча, қароқчидек ўгридан қолган-қутганини ҳам талон-торож қиладиган манавилар ўғри!” дей ўқувчига баайни нуқиб кўрсатади. Бу билан моҳир ёзувчи латифага ижодий ёндашишнинг ибратли намунасини намойиш қиласи. Адаб қаламига мансуб йирик насрый асарларнинг энг гўзали – “Ўтмишдан эртаклар” қиссасидаги ҳар бир ҳикоя ҳам “Ўғри” ҳикоясидан, демакки, ичакузди латифадан қолишимайди. Хуллас, Faфур Fулом ва Абдулла Қаҳҳор ҳикояларининг фавқулодда завқ-шавқ билан қайта-қайта ўқилишига бош сабаб уларнинг латифага энг яқин асар, том маънодаги ҳикоялар эканидадир.

Одатда латифанавислик билан латифахонликнинг олдига ўтиб бўлмас тўсиқ қўйиш мумкин, албатта. Лекин латифагўйликни ҳеч қачон ҳеч бир куч тақиқлаб-тўхтатиб қололмаган. Faфур Fулом ва Абдулла Қаҳҳорнинг унча-мунча латифадан қолишимайдиган “қанотли” гаплари адабий жамоатчилик орасида оғиздан оғизга ўтиб юргани барчага маълум. Ҳаттоқи башарият тарихидаги энг мустабид шўро тузумида ҳам халқ оғзаки ижодининг энг гуллаб-яшнаган тури латифагўйлик, айниқса, сиёсий латифагўйлик бўлгани кўпчиликка аён. “Янгисидан эштаййлик!”, “Янгисидан бор!” қабилидаги хитоблар замирида достон, эртак, қўшиқ, ҳикоя, мақол-маталлар эмас, айнан латифа назарда тутилиши бежизми, ахир! Бу ҳол Афанди латифаларининг ва латифагўйликнинг, худди Афандининг ўзидек, нақадар ўлмас ва яшовчанлигини аён кўрсатиб турибди. Кейинги йилларда адабиётимизда Алишер Навоий даврида кенг қулоч отган латифанавислик анъанаси қайта жонланмоқда. Шу ўринда бир пайтлар “Ёшлик девони” билан мумтоз адабиётимиздаги газал жанрига янги нафас баҳш этган ажойиб шоиримиз Эркин Воҳидов билан бу зукко, чинакам афандитабиат адабнинг муносаб издошларидан бири Шодмон Отабек номини яна бир карра тилга олишни истар эдик. Эркин Воҳидовнинг “Донишқишлоқ латифа-

лари” шеърий туркуми билан Шодмон Отабекнинг “Дўрмон ҳангомалари” насрий тўплами қайта-қайта нашр этилаётгани ҳеч кимга сир эмас. Агар сир бўлса, бу сир ҳар икки адебнинг афандиларча топқирилик-ҳозиржавоблик намуналарини амалда намойиш этиб турган латифанавислик маҳоратидагина эмас, айниқса, ҳозирги ялпи китобхонлик даврида халқимизнинг латифахонлик иштиёқи латифагўйлик ҳавасидан минг карра кучлироқ эканидадир.

Камина “Теша тегмаган бир сўз ёхуд лутф-латифа қадри ҳақида” деган бир мақола 1997 йилнинг 13 июлида ҳафталиқда эълон қилиниб, унда, жумладан, “Донишқишлоқ латифалари” билан “Дўрмон ҳангомалари”нинг илк нашрлари қизгин олқишлиланган эди. Бугунги кунда афандиларча топқирилик-ҳозиржавобликнинг ёрқин намуналари бўлган ҳар икки латифалар тўпламлари халқимизнинг энг севимли китоблари қаторидан мустаҳкам ўрин эгалладики, уларни атрофлича таҳлил қилиш учун бошқа каттароқ мақола ёзса арзиди.

Модомики, Афанди латифалари халқ ижодининг энг ёрқин ва топқирилардан бири экан, у халқ ижодининг бошқа жанрлари билан чамбарчас боғлиқ, албатта. Дейлик, латифаларда эртак ва ривоятларнинг ўзига хос “хамиртуруши” бор. Масалан, “Хабарчи ўғри” латифасини ўқиб кўринг: “Афанди бир куни қирқта ўғрига дуч келибди. Ўғрилар: “Юринг, Афанди, подшонинг ўрдасига ўғириликка борамиз, сиз ўрдадан хабар олиб чиқадиган бўласиз”, – дейишибди. Афанди: “Бўпти, мен олдин кириб қоровулини ўлдириб чиқаман”, – деб кириб кетибди. Томдан аста-секин бораётган вақтда хазинанинг туйнугидан тушиб кетибди. Хазина ичидан айланиб юриб, кўзига болалар чаладиган қўшнай кўриниб қолибди. Афанди найни олиб чалиб юборибди. Подшонинг ясовуллари уйгониб қолиб қулоқ солиша, хазина ичидан қўшнай товуши чиқаётган эмиш. Секингина бориб Афандини ушлаб олишибди. Қирқта ўғри ҳам қўлга тушибди. Уларни сўроқ қилгани подшонинг олдига олиб боришибди. Подшо Афандидан: “Нима учун шундай иш қилдинг?” – деб сўрабди. Афанди: “Эй, подшоҳим! Сизнинг ўрдангизга қирқ ўғри кираётган экан, сизга хабар қилгани қўшнайни чалдим-да”, – дебди. Сизга бу латифа “Уч оға-ини ботирлар” эртагини эслатмаяптими? Эсингизда бўлса, эртакда тўнгич ботир аждарҳони (жаҳолат тимсоли), ўртанча ботир арслонни (нафс тимсоли), кенжаботир эса, қирқ қароқчини (инсоний иллатлар тимсоли) енгади. Яна шуниси борки, эртакда ҳам кенжаботир подшоҳ саройига қароқчилардан аввалроқ кириб олиб, сўнг бирин-кетин кирган ўғриларни қиличдан ўтказади. Бу жасорати ва хизмати учун подшоҳ уч қизини уч ака-үкага беради-да, кенжаботир

ботир таҳт ворисига айланади. Қирқ ўғрини боплаб тузоққа тушириш – мана буни топқирилик – то-пид қўлланган тадбиркорлик деса бўлади. Айтиш мумкинки, Афандининг ўғири, яъни тутган ўйли ҳар жиҳатдан ибратли: биринчидан, ўғриларнинг таклифига “йўқ, мен ўғрилик қилмайман” деб норози бўлмайди, сабаби, ўғирилик сирларидан хабардор бўлган “шерик”ни тирик қолдирмасликларини яхши билган. Иккинчидан, “душманнинг ичидаги бўл” деганларидек, Афанди душманнинг ичидаги бўлиб, уни ичдан қўпормоқчи. Ҳамма замон ва маконлардаги урушларда кўпинча душманнинг сир-асорини билган томон ютиб чиққандада. Учинчидан, ўғриларнинг кўзича Афанди саройга айгоқчи, яъни ўғриларни хатардан огоҳлантирувчи сифатида яширинча киряпти, аслида эса, сародагиларни ўғрилар хатаридан огоҳлантироқчи. Тўртинчидан, тўппа-тўғри сарой ясовулларига бориб хабар қиласа, ўзи ҳам ўғриларга шерик сифатида жазоланиши мумкин. Шунинг учун Афанди хазина ичига тушгач, яъни мурод-мақсад манзилига етгач, сарой аҳлига хабар беряптики, бу билан асл мақсади хазинани ўмариш эмас, балки ҳақиқатан ҳам, ўғриларни тутиб бериш эканини билдиримоқчи. Бешинчидан, латифа подшонинг сўрогига Афандининг жавоби билан таққа тугаган. На подшонинг, на ўғриларнинг бўлган воқеага муносабатлари билдирилмаган, яъни қиссадан ҳисса чиқарилмаган. Бу, албатта, латифага хос энг муҳим хусусиятлардан бири – муаммонинг ечими берилгач, уни қандай йўйиш ўқувчи ва тингловчига ҳавола. Масалан, подшонинг қанчалик оқил ё жоҳиалигига қараб Афанди сийланади ё қийналади. Ўғрилар ҳам Афандига эътиroz билдиришолмайди, сабаби, у “нимада қилади, хазинанинг ичига ағанаб тушиб қамалиб қолдим, шунинг учун сизларни ёрдамга чақирдим, қўлга тушгач эса, подшонинг жазосидан қутулиш учун сизларни сотишга мажбур бўлдим, барибири сизлар жазодан қутуломмайсизлар-ку!” деда ўзини оқлаши мумкин-да... Қаранг, қисқагина латифага шунақанги катта ҳаётий ҳақиқатлар сингдирилганки, қоийил қолади киши. Латифадаги болалар чаладиган қўшнай халқ оғзаки ижодидаги тўй, карнай-сурнай, қозон-товоқ каби юқорида келтирилган ва келтирилмаган кўпгина тимсоллардан бири бўлиб, унинг замирида ҳам теран маънолар бор. Қўшнай болаларча соддадиллик-безаразлик-оққўнгиллик билан сирни фош қилиш ва ҳақни қарор топтириш воситаси ҳисобланади. Машхур ривоятдаги Искандарнинг шохини қўриб қолган сартарошнинг бу сирни ичига сидиромай ташландиқ қудуққа айтгани, қудуқдан бир қамиш ўсиб чиққани, бир уста бу қамишдан найясаб чалганида ундан “Искандарнинг шохи бор” деган гап атрофга тараалгани бежиз эмас, албатта. Ривоятда ҳақиқат эртадир-кечdir ўзини кўрсатади,

сир сирлигича қолиб кетмайды, қінгір ишнинг қийиги қирқ йилдан кейин ҳам чиқады, деган маъно санъаткорона ифодаланган. Лекин Афандининг күшнайи тўғрисўзлик-ҳақгўйликнинг мазкур ривоятдаги найга нисбатан икки карра құчлироқ тимсолидир. Зотан, унда катталарга, яъни, ривоятдаги сартарошга ўхшаб сир сақлашдан асар ҳам йўқ. Унда болаларча оққўнгиллик-бекаразлик билан афандиларча топқирлик уйғунлашган ҳолда ўзига хос тарзда тантана қиласди. Яна бир машхур ривоятдаги Широқнинг ёлғиз ўзи бутун бошли эрон қўшинини боплаб тузоққа туширгани, шу мақсадда қулоқ-бурнини кесиб босқинчига пешвуз чиққани ёдингиздадир? Юқорида айтганимиздек, эртакдаги Кенжаботир билан романдаги Отабек ёвларни ўлдириб, актив ҳаракат қиласи бўлсалар, бу ривоятда Широқ ўзини қурбон қилиб, шаҳидлик йўлини тутмоқда, яъни, айтиш мумкинки, пассив ҳаракат қилмоқда. Нима бўлгандা ҳам, Широқ эл-юртини босқинчилардан қўриган халқ қаҳрамони, Афандига хос топқирлик қиласи қаҳрамон, алдангандарини тушунган босқинчилар Широқни тилка-пора қилсаларда, у халқ ёдида ҳамиша барҳаёт қаҳрамон, албатта. Бироқ чинакам Афанди ўлмас қаҳрамон, гарчи уни ўлдиришга кўп уринишлар бўлса-да, у ҳар қандай қалтис вазиятлардан омон-эсон чиқувчи, яшовчан қаҳрамондир. Шу нуқтатай назардан Хўжа Насриддин афанди бошқа ҳар қандай адабий қаҳрамонга нисбатан қаҳрамонроқ, чунки уларнинг барчасига нисбатан топқирроқ, пишиқроқ, қувноқроқ, тўғрироқ, ишбилармонроқ, оққўнгилроқ, яшовчанроқ, ўлмасроқ...

Хулосамиз шуки, Афандининг топқирлигию ҳозиржавоблиги ҳамиша бор бўлсин! Халқда афандилар кўпайсин! “Курашади икки тўлқин, қараб турайми?” деб хитоб қиласи әди буюк афандиларимиздан бири Ойбек. “Мен энди жим қоломайман!” деган әди яна бир буюк афанди. “Охиридан ёrlақасин” дейди донишманд халқ. Ижодий фаолиятини, ўзининг ҳақ эътиқодида сабитликни афандиларча намойиш қилиш барча ёзувчиларга насиб қилсан! Намойиш мавриди келиб турганида ҳам, гапириш шарт бўлган пайтда ҳам балиқдек жим туриш, айниқса, гапириш-ёзиш имкониятидан мосуволик, яъни тилсизлик фожиасидан Тангрининг ўзи сақласин!.. Зоро, исломий ақидага кўра, киши ноҳақликни кўрса, қўл билан қаршилик қилсан, йўқса, тил билан қаршилик қилсан, ҳеч бўлмаса, дилида қаршилик қилсан, дейилиши бежиз эмас. Энг қувноқ қаҳрамонимизнинг айнан “Насриддин афанди” дейилиши ҳам бежиз эмас, албатта. “Насриддин” сўзининг туб луғавий маъноси “диннинг насли” демакдир. Ҳа, Афанди диннинг энг бирламчи ҳимоячиси,adolatparvar, инсонпарвар, тинчликсевар, тараққийпарвар,

қўйингчи, энг қутлуғ инсоний фазилатларни ўзида бирлаштирган, онг билан қалбни дин-диёнатта эш қиласди энг севимли Қаҳрамонимиз Афанди латифалари кулиб-кулдириб-куйдиривада беради.

Жўрилик

Ўзбек халқининг “Уч оға-ини ботирлар”, “Зумрад билан Қиммат”, “Ур, тўқмоқ” каби ҳикматга бой эртакларидан бири “Тўғри билан Эгри” деб аталади. Бу эртакда тўғрилик билан эгриликнинг нималиги бадиий воситаларда тे-ран ёритилади. Умуман, эртакларда тўғрилик ва эгрилик, яхшилик ва ёмонлик, эзгулик ва ёвузлик, сахийлик ва баҳиллик, ишчанлик ва ялқовлик каби тушунчалар ҳаётий мисолларда содда ва равон тилда тасвирланади. Шунинг учун бобо-момо, ота-она, ака-опаларидан эртак эшишиб ўстган бола ҳаётда тўғри йўлни топиб улгаяди. Эртак эшишиб баҳтидан маҳрум бўлган, эртакларнинг ижобий қаҳрамонларига ҳавас билан қарамаган, келажакда уларга ўхшаб билимдон, ботир, меҳрибон, тўғри бўлишни орзу қилмаган бола эса, афуски, келажак ҳаётда тўғри йўлни тополмай, эгри йўлларга кириб кетиши мумкин. Бироқ инсон ҳаётининг ҳар бир босқичида ўзига хос ва мос бадиий жанрлар мавжуд. Дейлик, халқ достонларини катталаар учун эртак, деб санасак бўлади. Достонларда ҳам тўғрилик ва эгрилик каби тушунчалар кенг миқёсларда кўрсатилади. Лекин халқ ижодининг шундай бир жанри борки, у етти ёшдан етмиш ёшгача инсонлар учун мос бўлиб, унда тўғрилик ва эгрилик каби тушунчалар ихчам ва асосийси кулгили йўсинда кўрсатилади. Зоро, асалнинг ози ширин, деганлар. Баайни асалдек озгинаю созгина асар, энг латиф ва энг жажжи жанр, албатта, латифадир.



Аввало, тўғри нимаю эгри нима? Изоҳли луғатларда тўғри сўзининг ўнга яқин маъно товланишлари берилган. Тўғрилик ва эгрилик шунақанги пурмаъно-пурхикмат сўзларки, уларни нафақат бадиий воситалар, балки илмий тушунчалар орқали ҳам чексиз таҳдил ва талқин қилишга ақл-закоси етадиганлар янада бойитадиганлар кўплаб топилади. Қолаверса, тўғрилик ва эгрилик тушунчалари халқ мақолларида жуда таъсирчан айтилган: “Тўғри юрдим – етдим муродга, эгри юрдим – қолдим уятга”, “Тўғрилик нажот йўлига бошлар, Эгрилик ҳалок ҷоҳига ташлар”, “Тўғри бўлса ошин ер, эгри бўлса бошин ер”, “Тўғрига дуо ёғилур, эгрига бало ёғилур”, “Тўғри тил тош ёрар, эгри тил бош ёрар”, “Эгри кўчадан юрсанг ҳам тўғри юр”...

“Эгри” сўзи “эгмоқ” сўзидан ясалганидек, унга маънодош “букмоқ” сўзидан “букри” сўзи ясалган бўйиб, улардан “эгри-бугри” жуфт сўзи яратилган. “Букурни қабр тўғрилайди” деган ҳикматли гапда ҳам жисмоний, ҳам руҳоний маънолардаги букурлик назарда тутилади. Букурни тўғрилаш сүякни синдириш билан баравар бўлганидек, руҳий букурликни тўғрилаш, дейлик, асли табиатан ёмон одамни яхшига айлантириш иложсиз ишдир. Туядан “нега бўйнинг эгри?” деб сўрасалар, “қаерим тўғри?” деб жавоб берган экан. Мана бу латифадаги тўғрилик ва эгриликнинг энг қисқа тасвири. Афанди латифаларида бундай тасвири истаганча топиш мумкин.

Юқорида эртакнинг бола тарбиясидаги ўрни ҳақида гапирдик. “Афанди латифалари” китобида келтирилган “Афандининг насиҳати” латифасида ҳам бола тарбияси ҳақида гап кетади: “Афанди қизини узатди. Келинчакни олиб кетаётганларида одамлар Афандига: “Қизингизга фотиҳа беринг, эҳтимол, айтадиган насиҳатингиз бордир”, – дейишиди. Афанди қизининг ёнига келиб қулогига шивирлади: – Борган ерингда чок-пок тикадиган бўлсанг, ипнинг учини туғиб қўйишни унутма, агар ундей қилмасанг, ип чокда сира турмай, меҳнатинг зое кетади”. Аввалига Афандининг бу антиқа гапини эшитган одам энсаси қотиб, унинг устидан кулиши мумкин. Лекин бу гапни чуқурроқ ўйлаб қараган одам беихтиёр “Э, гап бу ёқда экан-ку?” деб қойил қолиши тайин. Гап шундаки, тикиш-бичиш, пишириш-тушириш, супуриш-си-дириш, артиш-суртиш каби уй-рўзгор ишлари асосан хотин-қизларнинг зиммасида. Одатда қизини узатаётган онаизор “бахтли бўл, борган жойингда тошдек қот, сув келса симир, тош келса кемир” каби тилак билдиради. Тикканда ипнинг учини туғиб қўйиш тилаги ҳам одатда отадан эмас, онаизордан чиқиши керак. Модомики, Афанди шундай тилак билдириптими, демак, у қизининг тарбияси-

да, яъни рўзгор юритиш уқувида бевосита қатнашган. Қолаверса, ота қизига ўзи тушунадиган тилда насиҳат қилиб, тўғри йўл-йўригини беряпти. Бунинг устига, гап фақат тикиш ҳақида эмас, балки ҳар қандай иш – қайнота-қайнонанинг ҳурматию хизматини жойига қўйиш борми, эрнинг кўнглига қараш борми – рўзгор ишларини қойиллатиш борми, қўни-қўшни билан хуш муомала қилиш борми, барча-барчасини маромида қилиш ҳақида кетяпти. “Ҳар бир сўзни мих қилиб қоқиб, қалпогини учирив юбориш керак, токи уни ҳеч ким сугуриб ололмасин” деган эди улуг сўз санъаткорларимиздан бири. Аммо бу ҳикматли гап Афанди латифасилич кучли ва мантиқан асосли эмас, чунки қалпоги йўқ мих бирлашган ёғочларни етарлича мустаҳкам ушлаб туролмайди, шундай эмасми? Худди ипнинг тугуни кийимни тутиб тургани каби миҳнинг қалпоги қурилмани тутиб турди-да. Одатда “топармон-тутармон”даги биринчи сўз оиласидаги эркакка, иккинчиси эса, аёлга таалуқли. Онанинг тутиб туриши, тутуми, “тугуни” отанинг топишидан кам аҳамиятга эга эмас, ҳатто буниси уни-сидан муҳимроқ! Шунинг учун ҳалқимиз “Эрни эр қиладиган ҳам, қаро ер қиладиган ҳам хотин” деган ҳикматли гапни яратган. Кўриниб турибиди, Афандининг қизига насиҳати бемаъни эмас, аксинча, ўта бамаъни!

Оила бошлиги сифатида Афандининг тўғрилигини “Сенинг гапинг ҳам маъқул” латифасида кўрасиз: “Афандининг олдига бирор келиб, ёмон кўрган бир одами устидан арз қилди. Афанди, гапингиз маъқул, деб жўнатаб юборди. Эртасига бошқаси келиб, ундан шикоят қилди. Афанди унга ҳам, гапингиз маъқул, деб чиқариб юборди. – Эркак бўлмай қолинг, – деди Афандининг хотини, – ҳар иккаласига ҳам, гапинг маъқул, дедингиз. Дунёга келиб сиз ҳам “Йўқ, гапинг номаъқул” десангиз-чи! Афанди ўйлаб туриб: – Хотин, сенинг ҳам гапинг маъқул, – деди.” Ҳаётда одамни тўғри йўлдан оздираман, туясини адаштираман, балоға йўлиқтираман дейдиган уришқоқ-бузуқилар, балоҳўрлар, фийбатчию ярамаслар ҳар қадамда учрайди. Бундай кимсаларнинг қутқуларига учмай, ўзи ва яқинларининг бошларини омон сақлаш катта ҳикмат ва тўғриликнинг белгисидир. Бундай балоҳўр ва фийбатчи одамлар билан муомаланинг энг тўғри йўли, “сен яхши, сендан ит яхши” деганларидек, бетараф туришдир. Сабаби, бундай қалтис вазиятларда уришқоқларнинг орасига тушиб одам барака топмайди. Афанди худди шу муомала маданиятини, тўғри йўл-йўригини хотинига, у орқали болаларига уқтироқда. Кулгили латифанинг оғир юки мана шунда. Тиббиёт тилида гапирсак, аччиқ дорини ширин сув ёки ширин сўз билан ичириш мана шундай бўлади.

Нима тўғрию нима эгри эканини баъзан Афандидек билгамиш одам ҳам билолмай боши қотиб қолади. “Маломат” латифасида шундай: “Афанди бир куни ўғлини эшака миндириб, ўзи пиёда кетаётган эди, одамлар масхара қилиб: “Анави тентакни қаранглар, сўлақмондай ўғлини эшакка миндириб, ўзи пиёда кетяпти”, – дейиши. Афанди ўғлини эшакдан тушириб, ўзи миниб олди. Бироқ йўлда одамлар яна масхара қилиши: В-а-а, анави кишини қаранглар, болани пиёда қуйиб, ўзи эшакда кетяпти. Афанди ўғлини мингаштириб олди, лекин одамлар бунга ҳам кулиши: “Анави ноинсофни кўринглар, кичкина бир маҳлуққа жабр қилиб, иккови миниб олибди. Афанди дарҳол эшакдан тушди, ўғлини ҳам тушириди, одамларга қараб: “Мана, шундай қилсан, маломатдан қутуламанми?” – деб эшагини опичиб олди. Ундай қилса ҳам – ёмон, бундай қилса ҳам – ёмон, ўтиrsa – ўпоқ, турса – сўпоқ, деб шунга айтадилар-да. Қани энди танқид ва масхара қилувчи одам тўғри йўлини айтиб маслаҳат берса. Афуски, шундай ярамас, балоҳур, ноинсоф одамлар борки, улар тўғрини эгри, эгрини тўғри, деб тураверадилар. Абдулла Ориповнинг “Шарқ ҳикояси” шеъри мана шу латифа асосида яратилган. Агар латифада Афанди эшакни опичлаб олиш маломатдан қутулишнинг энг сўнгги чораси деб билса, шеърда бошқачароқ мантиқий хуолоса чиқарилади – бир эшак сабаб ота билан ўғилнинг ораси бузилгани айтилади. “Эшакка юк тушмасин” латифасида Афанди азбаройи одамларнинг маломатидан қутулиш учун ўзича тўғри, чинакамига афандиларча тағин бир йўлини топади: “Афанди бир куни бир қоп юкни эшагига ортиб, устига ўзи миниб олиб кетар эди. Йўлда бир одам учраб: “Афанди эшакка жуда жабр бўлиби-ку, юк ортиб, тағин унинг устига ўзингиз миниб олибсиз”, – деди. Афанди, сенинг айтганинг ҳам тўғри, деб эшагидан тушиб, қопни ўз устига олиб, яна эшагини миниб олди. Ҳалиги киши яна учраб қолиб: “Бу нима қилганингиз, Афанди?” – деди. Шунда Афанди: “Эшакка енгил бўлсин демид-да”, – деб бамайлихотир йўлида давом этди.” Бу латифани эшитган ё ўқиган одамнинг кулгисини қистатадиган нарса, албатта, Афандининг тўғрилиги билан соддалиги. Унга “Ҳой, Афанди, модомики қоп билан сиз эшакка ортилар экансиз, қайси тартибда бўлишнинг фарқи йўқ, юк ўша-ўша бўлади-ку” дегингиз келади. Аммо Афанди қопни ўз устига ортиб олган экан, демак, у ҳам эшакка қўшилиб жони қийналяпти-ку, унинг дардига ҳамдард бўляпти-ку, дея ўйлаб қолсангиз ажабмас.

Бугунги ахборот асрида ҳам худди ўтмишдаги каби мунажжимларга ишонадиган одамлар талайгина. Ҳатто тўй кунини белгилаш борми, иш ҳафтасининг режасини тузиш борми – мунажжимлар

маслаҳатига қараб иш тутадиган одамлар учраб туради. Осмонда булатлар ҳаракати, ҳаво босими-нинг ўзгариши, шамол ва сувнинг ўзаро муносабатига қараб об-ҳавони башорат қилиш мумкин, албатта, лекин одамнинг омадини, тақдирини башорат қилишга фақат Яратган қодир. Шундай экан, мунажжимнинг, яъни юлдузларга қараб башорат қилувчи одамнинг гапи тўғрилигига ҳеч қандай кафолат йўқ. Хўш, Афандига мунажжимликни таклиф қилсалар, яна кимсан – мамлакат ҳукмдори таклиф қилса, тўғриликка ўрганган Афанди нима қилсан, қандай тўғри йўл тутсин, сихни ҳам, кабобни ҳам қандай қўйдирмасин? Буни “Афанди – мунажжим” латифасидан ўқиб биламиз: “Подшо бир куни Афандидан сўради.

– Саройбон мунажжимни истаб ҳеч ердан то-полмаяпман. Сиз мунажжим бўлиб қўя қолмайсизми?

– Шоҳим илтифот қилсалар, хотиним иккаламиз бўлар эдик.

– Нега энди?

– Чунки, – тушунтира бошлади Афанди, – мен хотиним билан сўзда, ишда сира муроса қилолмайман. Мен бир хил гапирсам, у тескарисини айтади. Мен, бугун ёмғир ёғади, десам, у, ёғмайди, дейди. Мана, узоқ йиллардан бери синайманки, ё менинг ёки унинг айтгани бўлади, учинчиси бўлмайди. Шунинг учун хотиним иккаламиз мунажжим бўлсак, ҳамма нарса бизнинг айтганимизча бўлади.” Қалай, Афандининг ақлига қойилмисиз? Қозоқчасига айтганда “Жамғир жағса жағар, жағмаса жўқ” дегани бу.

Афанди ҳамиша тўғрилиқдан, тўғри йўлдан адашмаган, ҳамиша фурурини баланд тутган. “Нега қуллуқ қиларканман?” латифасини ўқиб бунга гувоҳ бўламиз: “Афанди яшаб турган қишлоқда бир катта бой бор эди. У бирорвларнинг ўзига қуллуқ қилишини ҳаммадан ҳам яхши кўрарди. Қўл остидаги барча хизматкорларини ҳар куни уч маҳал қуллуқ қилишга мажбур этарди. Кунлардан биринда шу бой кўчада кетаётib, Афандига дуч келиб қолди. Афанди унга салом ҳам бермай, қандай келаётган бўлса, шундай ўтиб кетаверди. Бой уни тўхтатиб:

– Мулла Насридин, менинг кимлигимни билмайсизми? деди.

– Биламан, нега билмас эканман энди.

– Бўлмаса нега менга қуллуқ қилмайсиз?

– Нега энди сизга қуллуқ қиларканман? Бой бўлсангиз ўзингизга. Минг қуллуқ қилганим билан, барибир бойлигинизни менга бермайсиз. Нима қиламан ўзимни паст тутиб?!“

– Агар бойлигимнинг учдан бирини берсам, қуллуқ қиласизми?

– Йўқ. Сизга икки ҳисса қолсин-у, менга бир

хиссаси ўтсин-да, яна сизга қуллуқ қиласми? Бу инсофдан эмас.

– Хўп, яхши, бўлмаса сизга бойлигимнинг ярмини бераман. Аммо шу шарт биланки, менга ҳамма вақт қуллуқ қилиб юрасиз.

– Йўқ, бўлмайди. Бойлигингизнинг ярмини берсангиз, иккаламиз тенг бўламиз. Шундай бўлгандан кейин, нега энди сизга қуллуқ қиларканман? – Оббо Афанди-е! Бойлигимнинг ҳаммасини берсам, қуллуқ қиласиз. – Йўқ, унда мен бой бўламан-у, сиз камбағал бўлиб қоласиз. Бойнинг камбағалга қуллуқ қилганини ҳеч қаерда кўрганимисиз?” Хуллас, Афанди ҳар қанақасига бойта бош эгишга рози эмас. “Пул қўлнинг кири” деганларидек, Афанди истаса ҳар қандай бойдан бойроқ бўла олади, лекин ҳар қандай бой ҳар қанча чирнамасин Афандидан ақллироқ бўлмайди. Бас, шундай экан, ақлли одамнинг ақли камроқ одамга бўйин эгиши бемаънилиқдир. Афуски, ҳаётда ўз ақли, вижданни ва тўғрилигига эмас, бойлик, шоншуҳрат, мансабга қуллуқ, яъни қул бўлган одамлар кўпчиликни ташкил қиласди. Муқаддас китобларда жонсиз бут ва санамларга сажда қилишдан қайтарилиб, тўғриликка, яъни Ҳақ таолога сажда қилишга даъват қилиниши бежиз эмас, албатта.

Жоҳил ва золим одамларнинг “Олдингдан тўғрисўз одам билан илон чиқса, аввал тўғрисўзни ўлдир” деган маслаҳати бор. Нега? Сабаби, улар тўғрисўз одамдан ўлгудек кўрқади ва уни ўзларининг бош душмани деб ҳисоблайди. Афанди шунақанг тўғрисўзи, “Бошингга қилич келса ҳам рост гапир” деганларидек, тўғри сўзни ҳатто подшога ҳам топиб айтиа олади. “Ким баҳтсизлик келтиради?” латифасини ўқинг: “Подшо эрталаб овга борар эди, рўпарасидан Афанди чиқиб қолди. Афандининг кўриниши анча хунук бўлганидан подшо ўз одатича ходимларига буюрди: – Овнинг бошидан шундай бадбашара одам учради, бугун ов юришмайди, олиб бориб уни зиндонга ташла, ҳали овдан қайтганда гаплашаман у билан! Олиб бориб Афандини зиндонга ташладилар. Аммо шу куни подшонинг ови жуда яхши юришди. Подшо овдан қайтгач, Афандини чақиртириб, деди: – Агар бугун овим юришмаганда, сени ўлдирар эдим, баҳting бор экан. – Бир савол сўрасам, майлимий? – деди Афанди. – Сўра! – Баҳтсизлик келтиради, овим юришмайди, деб мени эрталаб қаматдингиз, аксинча, овингиз юришиб кетди. Мен ҳам бола-чақамнинг шу бугунги тириклиги учун бир парча нон топгани чиқсан эдим, кечгacha зиндонда ётиб, тириклиқдан қолдим, бола-чақамнинг ҳоли нима кечганини билмайман. Қани, айтинг-чи, иккаламиздан қайси биримиз баҳтсизлик келтирас эканмиз?” Етарлича далил келтириб, айланувчининг бўйнига қўйиш, уни ўз айбига иқор-

қилдириш, сўнг тегишли жазо тайинлаш ҳар қандай адолатли суд тизимиning бош вазифаси ҳисобланади. Тўғрисўз Афанди шундай инкор қилиб бўлмас далил келтириб, савонни кўндаланг кўйяптики, подшо ҳар қанча жоҳил ва золим бўлмасин, агар фирт аҳмоқ, жинни ёки бефаросат бўлмай (ундай бўлса, подшо бўлолмасди!), зигирча мантифи ва фикрлаш қобилияти бўлса, бу тўғри гапни тан олмаслиги мумкин эмас. Бу латифа бойлиги, юқори мансаби, обрўли таниш-билишларига ишониб истаган қингирлиқдан қайтмайдиган ноинсоф одамларнинг қиёфасини яққол чизиб кўрсатади. Афанди ана шундай одамларни бизга танитиб, уларни қандай тергаш кераклигини ўргатади!

Юқорида суд тизими ҳақида гапирдик. Суд тизими адолат ва тўғрилик посбонидир. Афанди ҳалқ ҳаётининг барча жабҳаларида ана шундай тўғрилик қўрчиси-қўриқчиси, десак муболага бўлмайди. “Афанди – маликушшуаро” латифасини ўқиб кўринг: “Афандининг хотини ҳаммомга борган эди, ҳаммомчи маликушшуаронинг хотини келди, деб ҳаммомга қўймади. Хотин қайтиб келиб Афандини хафа қилди: – Сиз ҳам шоирман деб юрибсиз-да! Бўладиган бўлсангиз, маликушшуаро бўлинг, бўлмаса жавобимни беринг! Афанди энг яхши шеърларини бир чўнтағига, энг ёмон шеърларини бир чўнтағига солиб саройга, маликушшуаро олдига борди: – Мен ажойиб шеърлар ёзиб келдим. Сиз манзур қилсангиз, кейин хонга ўқиб берсам... Маликушшуаро ўзи пўстаки шоирлардан бўлса ҳам, эшитганини эсдан чиқармайдиган одам эди. Шунинг учун улуг шоирлар ёзиб келган шеърни бир ўқишида ёдлаб олиб, кўлёзмани қўлига қайтариб берар, шоир кетганидан кейин хонга ўқиб бериб, инъом олар эди. Бу сирни яхши билган Афанди чап чўнтағидан тутириқсиз шеърларни олиб ўқиди, кейин маликушшуародан сўради: – Бу шеър сизга манзур бўлдими? Маликушшуаро мақтади: – Шеър деган шунчалик бўлади, мана буни хонга ўқиб берсангиз, арзийди. Қани, саройга!.. Маликушшуаро Афандини қабулхонага қўйиб, ўзи хоннинг олдига кирди: – Насриддин Афанди ўғри шоир десам, менинг сўзимга ишонмаган эдингиз. Шеър ёзиб келган эмиш. Қабулхонада ўтирибди. Ижозат берсангиз, кириб ўқиб берса-ю, кейин менинг даъвом ҳақлигига ишонсангиз. Афандининг ўтқир шоир эканини билган хон ижозат берди. Афанди кириб, пойгакдан жой олди ва ўнг чўнтағидаги яхши шеърларни олиб ўқиб бошлади. Ҳар бир шеърни ўқиб тутаганидан кейин, маликушшуарога қараб: “Бу шеър ҳам сизникими?” деб қўяр эди. Ортиқ хурсанд бўлган хон Афандига тўн кийдириб, инъомлар бериб бўлганидан кейин сўради: – Ҳар бир шеърни ўқиб бўлганингиздан кейин маликушшуарога қараб, бу ҳам

сизникими, деганингизнинг боиси нима? Афанди қўй қовуштириб жавоб берди: – Сизга ўқиб бериб, манзур қилиб, маликушшуаро бўлиб юрган яхши шеърлар маликушшуароники эмас, менга ўҳшаган фуқаро шоирларники. Агар мен бу шеърларимни олдин маликушшуарога ўқиб берганимда, сизнинг ёнингизга киришдан маҳрум бўлар эдим. Хон тушунди, маликушшуарони бекор қилиб, ўрнига Афандини тайинлади. Афанди саройдан чиқиб, ўпкаси оғзига тиқилиб, уйига борди: – Хотин! Хотин! Ҳаммомга боравер, Афанди – маликушшуаро! – деди.” Тасавур қиляпсизми, маликушшуаро эр, аслида шеър ўгриси (кўчирмакаш, нусхакаш...), унинг хотини – ер ўгриси, яъни ҳаммомда ўзи хон, кўланкаси майдон! Афандининг усталиги билан ўгри шармандали қувилиб, тўғри унинг ўрнини, яъни ўзига муносиб мавқени эгаллади. Адолат ва тўғриликнинг тикланиши шу эмасми?! Лекин ҳаётда бундай тикланиш ва адолатнинг қарор топиши латифадагидек оппа-осон рўй бермайди. Натижада ҳаётда, дейлик, Абдулла Ориповнинг “Нусхакашга” деган шеърида ёзилганидек, маликушшуаро ҳам “Асл нусхаман деб дод солмасанг бас!” дей илтижо қилишга мажбур бўлиб қолади гоҳо. Нақл қилишларича, Чарли Чаплинга тақлидчиларнинг танлови ўтказилганида буюк қизиқчининг ўзи ҳам яширинча иштирок этган ва сўнгти ўринлардан бирини базўр эгаллаган эмиш! Бундай трагикомик ҳолатларга муносабатда ўзбек халқининг бир ҳикматли гапи бежиз айтилмаган: “Эшак ўз эгасини ортига мингазмайди”, ҳолбуки, эшакнинг асл эгаси – жаноби Афанди..

Шеъриятда ҳам, бошқа санъатларда ҳам, умуман, ҳаётда, айниқса, савдо-сотиқ ишларида ҳалоллик ва тўғрилик ўта муҳим, айтиш мумкинки, ҳал қиувчи аҳамиятга эга. “Сотувчи тўлайди” латифаси айнан шу ҳақда: “Афандини қозилик лавозимига қўймоқчи бўлдилар. Уни подшо олдин уламолар ўртасида имтиҳон қилиб кўриш керак эди. Афандини чақириб келишди. – Фараз қилайлик, бир одамнинг эчкиси бор, – деди подшо Афандига. – Уни бозорга олиб борди. Бир одамга “бор барака” қилиб сотди. Ҳали пулини олгунча бўлмай, эчки қўлидан чиқиб қочди. Бир одам уни ушлайман деган эди, эчки сузиб, унинг кўзини чиқарди. Энди бунга хунни ким тўлайди? Сотувчими, олувчими? Афанди довдираб қолди. Кейин таваккалига: – Сотувчи... – деб юборди. – Сабаб? – Чунки эчким сузонгич, қочганда тутаман деган кишининг кўзини чиқазиб кўр қиласди, деб аввалдан айбини айтмаган.” Кўриниб турибдики, Афанди довdir бўлса бордир, лекин тўғри, топқир, ҳозиржавоб, пишиқ... Шунинг учун унинг таваккал айтган гапи ҳам тўппа-тўғри бўлиб чиқаверади! Нарса сотганда ундан фойдаланиш қоидаларини,

эҳтиёт чораларини, айниқса, унинг айбини айтиб сотиш тўғри ва ҳалол ҳисобланади. Ўша айби учун нархини тушириш янам тўғри. Ҳозирги кунда товарлар қутилари устига турли йўриқномалар ёзилади ёки чизилади. Дейлик, синувчан, ёнувчан, намдан сақланг, қуёш нуридан сақланг, муайян ҳароратда сақланг, бу ердан очинг, думалатманг ва ҳоказо огоҳлантиришу тавсиялар берилади. Ҳайвонларни эса, масалан, итларни маҳсус бўйинбог ва тумшуқбогларда олиб юриш шарт. Шунинг учун эчки сотувчи эҳтиёт чораларини кўрмадими, мендан кетгунча, эгасига етгунча, қабилида иш тутдими, демак, у айбор! Латифада мана шу тўғри ва адолатли қоидалар кулгили ва таъсирчан ёритилган. Яна шуни қўшимча қилиш мумкинки, қонунчиликка кўра экинзорлар пайхон қилинган жойда ушланган чорва моллари (масалан, қўй, сигир) маҳалла фуқаролар йигинларига топширилади ҳамда улар факат чорва моллари эгасига нисбатан маъмурий жазо (масалан, жарима) чоралари қўллангач ва етказилган зарап тўлиқ ундириб олинганидан сўнг эгасига қайтарилади. Эътибор берсангиз, юқоридаги латифада сотувчи ҳали пулни олиб улгурмаган, демак, расман унинг эгаси ҳисобланади. Жавобгарлик унинг бўйнида-да!

Қонун барчага баробар бўлмоғи керак. Баъзida шундай бўладики, кичкина жиноят, дейлик, майда ўғирлик қилган камбағал катта жазо олади-ю, катта жиноят, йирик ўғирлик қилган бой кичкина жазо олади ё олмай, йўлини қилиб қутулиб кетади. “Ўғри” латифасида Афанди ана шунга нозик ишора қиласди: “Афанди ҳокимнинг маҳкамасида ўтирган эди, ўгрини тутиб келишди. Ҳоким ўгрини таниб: – Баччагар, сен қандай беномус ўгрисан? Шу билан менинг маҳкамамга саккизинчи келишинг! – деб дашном берди. Ҳокимнинг бу сўзига Афанди кулиб юборди. Ҳоким қаҳрланиб Афандига қаради: – Менинг сўзимга нега куласиз? Афанди жавоб берди: – Маҳкамангизга бу ўғри саккиз марта келган бўлса нима қилибди, ҳар куни келадиган ўғрилар ҳам бор-ку!” Гап эгасини топади, деганларидек, бу ерда гап ташқаридан тутиб олиб келинадиган ўғрилар эмас, ичкарида хизмат қиладиган қинғир, порахўр, тамагир ўғрилар ҳақида кетмоқда. Ташқаридан тутиб келинадиган майда ўғриларга қараганды ичкаридаги йирик ўғрилар хавфлироқ. Яъни, тузатиш ва тозалаш ишларини, аввало, ўша адолат қўриқчилари ичидан чиқсан балолардан бошлаш кераклигига ишора қиласди Афанди жаноблари. Нега дейсизми? Мана, масалан, “Бир мардлик қилмайсанми?” латифасидаги қинғирликни ўқиб кўринг: “Афанди шаҳарда қозилик қилар эди Миршаблар қайнонасини ўлдирган бир қотилни тутиб келтирдилар. Афанди миршабларни хонадан чиқариб юбориб, сўроқ бошлади: –

Нега одам ўлдиридинг, ноинсоф? – Қизини мендан чиқариб олиб, бир бойвачага бермоқчи бўлди. Шунча ялиниб-ёлвордим, амин, элликбоши, оқсоқолларга арз қилдим, натижা чиқмади. Ночор ўлдиридим, қандай жазо берилса, розиман, – деди у. – Ўлимдан қўрқмайсан, шундайми? – Худди шундай! Ўлиминг олдидан бир мардлик қилмайсанми? – Мен ҳар қандай ишга тайёрман! – Сен барибир ўлимга маҳкумсан. Ҳозир қўйиб юборсам, менинг қайнонамни ҳам биратўла ўлдириб келмайсанми?” Ҳайрон бўляпсизми “Афандининг ўзи қингир-ку!” деб? Ҳулоса чиқаришга шошилмаслик керак. Бу латифани турлича йўйиш мумкин. Биринчидан, Афанди қозиликни тўкис бажаряпти, яъни жиноятчининг асл ниятини, феъл-атворини, илмий тилда айтганда “шуурли (тузалар)” ёки “шуурсиз (тузалмас)” эканини аниқламоқчи. Билса ҳазил, билмаса чин, деганларидек, агар жиноятчи Афандининг таклифига кўнса, демак, у ашаддий қотил. Агар кўнмай, Афандига эътиroz билдирса, демак, унда онг-шуур бор, виждони бутқул йўқолмаган. Оиласини сақлаб қолиш учун минг бир чора қўллаган бечора куёв ўз қайнонасини ўлдиришдан бошқа иложи қолмаганини айтиб ҳасрат қилди. Бундан чиқди, у Афандининг таклифига кўнмаслиги тайин. Иккинчидан, бу латифада тўғри Афанди ва бечора куёв ўрнида ўғри қози ва ўғри (жон ўғриси) куёв бўлиши ҳам мумкинлигига ишора қилинмоқда. Яъни, ўғри-муттаҳам қози одатда ўз атрофига таптортмас шотирлар ва ёлланма қотилларни тўплаб, улар ёрдамида ўз қингир ва қабиҳ ишларини амалга оширади. Афсуски, “жиноятингни яшириш эвазига жонингни менга сот” дегувчи шайтон қозилар (жон ўғриси) ҳам, қандай бўлмасин,adolatli жазодан қутулиб қолишга уринувчи жиноятчилар ҳам ҳамма замон ва мақонларда бўлган. Бу маънода ҳам латифа ибратли ҳисобланади. “Ўйнашмагин арбоб билан, арбоб урар ҳар боб билан” деганда арбоб бевосита эмас, билвосита, яъни ўзининг ўнлаб-юзлаб шотирлари ёрдамида уриши назарда тутилади-да.

Тўғри йўлдан адашиш, яъни, эгриликнинг бурилик қадар тузатиш ўта мушкул бир “тури” борки, у халқона тилда “қўли эгри” деб таърифланади. Бу ерда гап тўғриликнинг том маънодаги зидди бўлмиш ўғрилик ҳақида кетмоқда. Жисмоний маънодаги эгри қўлни тўғрилаш сүякни синдириш бўлганидек, ўғрининг табиатан эгриликка мойил қўлини кесиш қадимдан ота-боболаримиз томонидан ўғриликка барҳам беришнинг энг тўғри йўли сифатида қаралган.

Турфа эгриликлар, яъни, Ҳақ йўлидан озиш, Адолатни тан олмаслик, иймон, виждон, инсоф, диёнат ва тавфиқ каби энг муқаддас қадриятларни менсимаслик, мунофиқлик, риё, алдам-қулдам-

лар авж олган жамиятда, табиийки, ўғрилар ҳам ўз-ўзидан кўпаяди. Натижада турли тоифалардаги эгри-бугрilar билан ўғрилар қуршовида қолган тўғриларнинг ҳоли танг бўлади. Уларнинг Тўғри Йўлдан ё ўнгга, ё сўлга оғиб кетмай тўғри юриши тобора мушкуллашиб бораверади. Натижада инсоний жамият таназзулга юз тутади. Аксинча, турфа эгриликлар билан ўғриликларга ўрин қолдирилмаган инсоний жамият ва ҳуқуқий демократик давлатда тўғрилар униб-ўсиб, тўғрилик тантана қиласди. Бундай етук жамият ва давлатни буюк мутафаккир боболаримиздан бири Абу Наср Форобий “Фозил одамлар шаҳри” деб таърифлаган эди. Фоғиллар, жоҳиллар, разиллар бутқул йўқолиб, етти ёшдан етмиш ёшга қадар барча инсонлар фозил одамлардан иборат бўлган шаҳар (жамият, давлат) ни ўзингиз тасавур қилинг! Табиийки, оламдаги энг обод шаҳар (жамият, давлат) бўлади-да у!

Севимли қаҳрамонимиз Ҳўжа Насриддин афанди ва унинг пурхикмат латифалари ана ўша, “фозиллик”, “тўғрилик” тантанаси йўлида беминнат хизмат қиласди. Шунинг учун ҳам Афанди латифаларининг анчагина қисми бевосита тўғрилик билан ўғрилик ўртасидаги муносабатларни атрофича ёритади.

Қаранг, Афанди ва ўғри муносабатларига боғлиқ латифалар туркумидаги биронта латифада Афанди ҳам, унинг мулкига кўз олайтирган қўли эгри ўғри ҳам бой эмас, балки ҳар иккиси камбағал-йўқсул бўлади. Ҳусусан, ўғрининг мақсади бойлик орттириш эмас, яшаш учун курашиш! Ўғри тушган уй ҳам бойнинг кошонаси эмас, камбағалнинг кулбаси! Нега? Бунинг бир сабабини, масалан,Faфур Ғуломнинг “Менинг ўғригина болам” ҳикояси қаҳрамони айтади. Ҳикояда уй эгасининг “Нега ҳеч вақоси йўқ менинг уйимга ўғирликка тушасан-у, анави бойнинг уйига тушмайсан?” қабилидаги кўндаланг саволига жавобан ўғри қизишиб тушунтиради: “Бойнинг уйига ўғирликка тушиш осонми, онахон, қўша-қўша бўрибосар итлари, баланд-баланд пахса деворлари!..” Гап фақат бойнинг уйига ўғирликка тушиш ўта қийинлигидаги эмас, асосий гап ўғрилик билан камбағалликнинг худди бир жуфт кавушдек бир-бирига ўта мос ва хослигидан! Аввало, ўғриликнинг ўзи маънавий-руҳий қашшоқлиқдан – турмуш машақкатларига чидаётмай, тўғри йўлдан юришга қийналиб, қингир йўлга киришга мажбур бўлганлиқдан келиб чиқади. Ҳеч бир ўғри ўғрилик ортидан оламшумул шон-шуҳрат ва довруг қозонай ва ё ҳамма бойлардан ҳам бойроқ бўлиб кетай деган ниятларда бу қингир кўчага қадам қўймайди, балки тирикчилик-тириқчилик важидан, тўғри йўлда юришга қийналганидан шу йўлга киради. Ҳиндистон ахолисининг катта қисми ўта қашшоқ яшайди. Ҳатто

кўчада туғилиб, кўчада улгайиб, кўчада ўладиган одамлар оз эмас. Масалан, ҳинд киносаоатининг энг ёрқин юлдизи Раж Капур бош ролни ўйнаган “Дайди” фильмини эслант. Унда одамлар тўдатуда бўлиб қоқ кўча-кўйда оғир аҳволда яшши кўрсатилади. Ўқиб, таълим-тарбия олиш бу ёққа турсин, кунини ўтказишга қийналади улар. Шу сабабли улар ўлиб қолмай яшаш учун майдада ўғрилик қилишга мажбур. Бош қаҳрамон Раж – кўчада яшовчи дайди ва киссанур, у кўнгил қўйган қиз эса – прокурорнинг боқиб олган жияни, ёш адват ҳамда мактаб ўқитувчиси. Ўғрилик ва тўғриликнинг тўқнашуви санъаткорона очиб берилган кино асари бу! Энг қизифи, аксарият ҳолларда ўғри ураётган камбағал ўғрилик кўchasига кирган камбағалдан ҳам камбағалроқ бўлиб чиқади. Чунки ўғрилик ва босқинчилик ҳам зўравонликнинг бир тури бўлиб, зўравон одам одатда ўзидан ожизроқ одамга кучини кўрсатади. Шу боис бир латифада уйига ўғри тушганида Афанди сандиққа кириб беркинади. Ўгрининг “Хўш, сандиқнинг ичиди нима қилиб ётибсан?” деган саволига жавобан: “Уйда сенбоп ҳеч нарса йўқ, шунга хижолат бўлганимдан бекиниб олдим” дейди. Яна бир латифада “Афанди, туринг, уйга ўғри кирди” деган хотинига у шундай деб шивирлайди: “Жим ёт, мен уйғоқман. Овозимизни эшитиб ўғрилар қопни кўтариб қочиб қолмасин. Мен қопдаги буюмни мўлжаллаб турибман”. Учинчисида хотинига “Тур, хотин, чироқни ёқ, кўчада нима фавро бўлаётганини билиб келай” деб елкасига чопонини ташлаб чиқиши билан ўғрига чопонини олдириб қайтган Афанди “Ҳамма фавро менинг чопоним устида экан! Чопонни олишди-ю, фавро босилди” дейди. Тўртингчи латифада эса, Афанди ярим кечаси “Дадаси, туринг, уйга ўғри кирди” деб уйғоттан хотинига “Жим-жим! Овозингни чиқармай жим ёт! Ўғри уйни хўп кўрсин, ҳеч нарса тополмаса, бизга раҳми келиб, бирон нарса ташлаб кетар” дейди. Бешинчисида уйидан ҳеч нарса тополмасдан чиқиб кетаётган ўгрининг ортидан Афанди: “Бир нима бериб кетинглар, қуруқ чиқиб кетаверасизларми?” деб қичқиради...

Бу латифалардан мурод-мақсад эса, ўғриликнинг ҳам, муҳтоҷлик-камбағалликнинг ҳам қанчалик кулфат, бири-биридан оғирроқ фожия эканини кўрсатиб, шу орқали ўгрини тўғриликка, инсофга чақиришдир! Зоро, “ўғри бўл, гар бўл, инсофли бўл” деб бежиз айтилмаган.

Маълумки, инсоний жамиятнинг қанчалик униб-ўсгани, аввало, унда муҳтоҷ-камбағал билан ўғри-киссанурнинг йўқлигига узвий боғлиқ. Одатда камбағаллик муҳтоҷликни оширади, муҳтоҷлик эса, ўз навбатида, ўғриларни кўпайтиради. Ҳар иккисини камайтириш, иложи бўлса, буткул

йўқотиш ҳар қандай инсоний жамият ҳамиша интилиб келган энг олий юксаклик ҳисобланади. Масалан, Бирлашган Миллатлар Ташкилотининг Тараққиёт Дастири 17одан ортиқ мамлакат ва ҳудудларда қашшоқликни йўқ қилиш, адолат-сизликка барҳам бериш ва тенг ҳуқуқлиликни таъминлаш каби соҳаларда ўз фаолиятини олиб боради. Ўзбекистон БМТга 1992 йил аъзо бўлди. 1993 йили эса, Тошкентда БМТнинг Тараққиёт Дастири ваколатхонаси очилди. Бу ташкилот мамлакатдаги давлат ва нодавлат ташкилотларига иқтисодий ва ижтимоий ислоҳотларни самарали амалга оширишда, ҳалқ тинчлиги ва фаровонлиги учун зарур билим, тажриба ва салоҳиятни орттиришда бевосита ҳамкорлик қилиб келади... Ҳалқнинг маънавияти ва ҳуқуқий саводхонлигини оширишда, нима тўғрию нима нотўғри эканини тушунтиришда, ўғрилик, пораҳурлик, зўравонлик, ноинсофлик каби ижтимоий иллатларга қарши курашишда Афанди латифаларининг ҳам озми-кўпми ўз ҳиссаси бор. Афандининг ўғри билан боғлиқ латифалари, қолаверса, айни шу хилдаги латифалар таъсирида яратилган ўзбек насридаги ҳар икки гўзал ҳикоя –Faфур Гуломнинг “Менинг ўғригина болам” асари ҳам, Абдулла Қаҳҳорнинг “Ўғри” асари ҳам мавжуд жамиятнинг нотўқислиги ва замоннинг носозлигини тўғри акс эттириб, ана ўша энг олий юксакликка даъват қилиши билан алоҳида қадрлидир. Биринчи ҳикояда ўғри билан муҳтоҷнинг замоннинг оғирлашиб бораётгани ҳақидаги сидқидил ҳасратлашувлари, иккинчи ҳикояда эса, ўғри урган муҳтоҷни қароқчилар қандай ўлганнинг устига тепгандек қилиб талон-торож этишгани санъаткорона кўрсатилади... Навбатдаги “Афандининг баҳоси” латифасини ўқиб, ана шундай ноинсоф ва ҳаддидан ошган ўғрию қароқчиларнинг башараларини аниқ-равшан кўргандек бўламиз: “Афанди бозордан эчки олиб, унинг бошбоғини эшакнинг эгарига боғлаб, етаклаб келар эди. Уч ўғри унинг изига тушди. Бири пайт пойлаб эчкининг арқонини ечиб олиб қолди. Бир оздан сўнг иккинчи ўғри Афандига салом бериб: – Нега бозордан қуруқ қайтдингиз? – деб сўради. Афанди орқасига қараса, эчки йўқ. Афанди фарёд қила бошлаган эди, ўғри: – Хафа бўлманг, бува, мен ҳозир эчки етаклаб кетаётган одамни кўрдим. Тез боринг, қайтариб оласиз, мен эшагингизга қараб турман, – деди. Афанди пешингача эчкини қидирди, қайтиб келса, эшаги ҳам йўқ. Афанди уйга кетаётган эди, қудуқ тепасида йиглаб ўтирган одамни кўрди-да: – Нима мусибат тушди, нега йиглајпсан? – деб сўради. – Ерсув, ҳовли-жойларимни сотиб, бир хуржун қилиб, шаҳарга кўчиб келаётган эдим. Шу ерга келганда хуржуним қудуққа тушиб кетди. Тушиб олишга

қўрқиб, бирорта художўй одам келишини кутиб турибман, – деб жавоб берди у. Афанди ҳам унинг ёнига ўтириб йиглай бошлади. – Нега йиглайсиз? – деб сўради у. Афанди унга бўлган воқеани айтиб берди. – Йигининг фойдаси йўқ, – деди у. – Туриңг, иккаламиз салламизни бир-бирига улаймиз, сиз қудукқа тушиб хуржунни олиб чиқасиз. Мен сизга шунча тилла бераманки, унга бир неча эшак, бир сурув эчки сотиб олишингиз мумкин. Афанди ечиниб қудукқа тушиб кетди. У одам учинчи ўғри эди. Афанди қудукқа тушиши билан салланинг учини катта тошга боғлади-да, Афандининг ҳамма кийимларини олиб қочди. Афанди қудукдан ҳеч нарса тополмай қайтиб чиқди. Қараса, уст-бошлари йўқ. У ўғридан ўзини ҳимоя қилаётгандек, қўлига калтак ушлаганча, уйига қараб чопди. Йўлда бир тўда одамлари билан шаҳар ҳокими келаётган экан, уларга калтак ўқталиб қичқирди. – Кетинг, кетинг! Сизни бир ёқли қиласман. – Нима бўлди? – деб сўради ҳоким. – Нима бўлди эмиша, талмовсирашини қара! – Жавоб берди Афанди. – Дўстларингдан бири эчкимни, иккинчиси эшагимни, учинчиси эса уст-бошимни олиб қочди. Мени ўғирлашга энди сенинг ўзинг келдингми? Қўл-оёғимни боғлаб бозорга олиб чиқсанг, беш-ўн тангалик бўлишингга ақлинг етади-да, а?! Энди мени алдаб бўпсан, шу калтак билан бир урайки, ўғри бўлганингга юз марта пушмон егин.” Ҳа-а, бу латифани ўқиб қулишни ҳам, йиглашни ҳам билмайди киши. Афандининг нақадар тўғрилиги, оққўнгиллиги, тантлиги, ишонувчанлигини қаранг-у, бечора Афандини бир эмас, икки эмас, уч марта кетма-кетчув тушириб, бор буд-шудуни талаб, йўқсулга айлантирган ўғриларнинг нақадар ноинсоф ва ярамаслигини қаранг. Қайта-қайта панд еявергач, ҳар қандай тўғри одам ҳам асабий, жizzаки, гумондор, борингки, уришқоқ, қингир, шумга айланиши ҳеч гап эмас. Лекин кўр кўр билан қоронғида топишади, қарға қарғанинг кўзини чўқимайди, деганларидек Афанди шаҳар ҳокимига “дўстларинг” деб жуда тўғри ва топиб айтаяпти. Гап шундаки, ҳоким бевосита ўша ўғриларни йўлламаган бўлса ҳам, уларнинг қингир ишларига тўсиқ қўймай, Афандига ўхшаган тўғри одамларни талатиб қўйибдими, демак, бош ўғри – ўғрибоши шаҳар ҳокимидир. Масалан, Амир Темур салтанатининг жаҳоншумул барқарорлиги ва тараққиёти бу салтанатда ўрнатилган тартиб-интизом, қонун-қоида, тинчлик-тотувлик, қўйинг-чи, кишилик жамиятининг униб-ўсишига зарур шарт-шароит яратилганинг шарофатидир. Ривоят қилишларича, бир болакай бошига бир лаган тиллани қўйиб салтанатнинг у бошидан бу бошигача юриб ўтса, ҳеч ким тиллага кўз олайтирган экан. Демак, юқоридаги латифа нафақат

ўғриларни, балки бошлиқларни ҳам тўғрилика, сергакликка, қаттиқўлликка ундейди.

Афанди латифаларида ўғри урган муҳтож Афандини кўплаб учратишингиз мумкин, бироқ муҳтожнинг уйига ўғирликка тушган Афандини кундузи чироқ ёқиб қидирсангиз ҳам тополмайсиз! Бу ҳол Афандининг, демакки, ҳалқнинг табиатида ўғрилик хоҳиши йўқлигини кўрсатувчи энг ёрқин аломатдир. Лекин бу “Афанди ҳеч қачон ўғрилик қилмаган!” дегани эмас. Мана, Афандининг ўғриликка қўл урганини яққол кўрсатувчи “Энг осон йўли” деган латифа: “Афандининг бирорда пули бор эди. У пулга зориқиб, пул олган одамнинг олдига борди. Бироқ Афандидан пул олган одам ёнида бир чақа ҳам йўқлигини билдириб, бирон ҳафтадан кейин келишни айтди. Афанди ноумид бўлиб уйига жўнади. Йўл узок, чўнтағида бир тийин йўқ эди. Қорни ниҳоятда очди. Йўлда бир новвойхона учради. Новвойхона олдидা бир саватда тўла нон туарар, новвойнинг ўзи новвойхонанинг ичкарисида эди. Афанди сават олдидা тўхтаб, осмонга қаради ва икки қўлини кўтариб, Худога арз қилган бўлди: – Парвардигори олам, ўзинг биласан, менда ҳозир бир тийин йўқ, насия ҳам унмади, қорин оч. Ҳозир мен шу саватдан иккита нон оламан. Бунинг ҳақини сенинг ўзинг мендан қарздор бўлган одамдан олиб, новвойга бериб қўясан. Шундай деб саватдан бир нечта нонни олиб, кавшаб жўнади.”

Хўш, чинакам ўғри ким: Афандими ёки қарзини қайтармаган одамми? Тўғри, қарздор одам бевосита ўғирлик қилмади-ку, дея эътироҳ билдириш мумкин. Лекин ўғирликнинг турлари кўп: омонатта хиёнат қилиш, бирорнинг жуфти ҳалолига кўз олайтириш, Яратганинг немаътига куфр келтириш, ваъдасида турмаслик, сотқинлик... Афанди-чи: у дўппи тор келганда бирорнинг дўпписини бирорга кийдирияпти, холос. Сирасини айтганда, бу латифа жуда ўткир муаммони кўтариб чиқяпти. Гап шундаки, бир корхона ўз ишчиларига маошни ўз вақтида бермаса, ишчилар нима қилсин? Ёки ўз омонатларини сақлаган банк таназзулга учраб ёпилиб қолса, омонатчилар нима қилсин? Қарз олган одам қарзини беришдан бўйин товласа, қарз берган одам нима қилсин? Бундай вазиятларда энг тўғри ечим – келишув ёки кафолат қоғози, албатта. Дейлик, қарздор одам Афандига ўз қарзини бермаса, демак, Афанди келишув қоғози ёрдамида ўз қарзини қонун йўли билан ундириб олиши ёки у қарзни бошқа одам ё ташкилотга сотиши мумкин. Латифада Афанди Худога мурожаат қилар экан, аслида, айнан мана шу қонунчиликка ишора қилмоқда. Бу мурожаат унинг Худога ишонишини, Худодан умидвор эканини, Худодан қўрқишини, яъни том маънодаги ўғри эмаслигини кўрсатиб

турибди. Агар латифада қаҳрамоннинг қанчалик мұхтожлиги, қарзға берган пулини қайтариб ололмай, узоқ йўлдан овора-сарсон бўлиб қайтгани, жуда очқагани батафсил айтилмаганида эди, афандининг шу ишини ўғирлик дея талқин қилиш мүмкин эди. Қолаверса, у гадойнинг тўрвасидан ўғирлаётгани йўқ, новвойнинг саватда кўз-кўз қилиб қўйган бир даста нонидан бир жуфтини ўзича “ҳалоллаб” оляпти, холос. Энг муҳими, Ҳақ таолонинг ҳамиша ҳақни қарор топтиришига астойдил ишонгани учун шундай қиммоқда. Мабодо, кўнглида Унинг Қодирлигига шубҳа туғилгудек бўлса, новвой билан қарздордан бу “қарз”нинг узилган узилмаганини аниқлаштиришга, агар узилмаган бўлса, узишга ҳам тайёр у!

Фикримизнинг қанчалик тўғри эканини “Кетмон билан қумғонни ўғри олиб кетди” деган яна бир латифа ҳам аниқ кўрсатиб турибди. Латифада тўғрилик билан ўғрилик ўртасидаги ўта нозик муносабатлар таъсирчан ёритилади. Унда далага ишлагани кетаётган Афандига отаси тайинлади: “Ўслим, кетмон билан қумғонни бирон жойга кўмиб кел, ўғри олиб кетмасин!” Дили тўғри, кўнгли тоза, содда-бегараз, тўғрисўз, хуллас, чинакам Афанди даладан қайтаётганида маҳалладаги масжид олдида бир тўда одамлар билан гаплашиб турган отасига ўзининг тўғри сўзини баралла айтади, албатта: “Дада-дада, кетмон билан қумғонни ёнғоқнинг тагига кўмиб келдим”. Табиийки, нуроний ота уйга қайтганида соддадил ўғлини койиди: “Яширган нарсани ҳам бақириб айтадими киши!” Отасининг бу койишини ўзича тушунган Афанди эртасига тағин масжид олдида одамлар билан суҳбатлашиб турган отасининг ёнига келиб, секин қулогига шивирлади: “Дада-дада, кетмон билан қумғонни ўғри уриб кетибди”. Мазкур латифадаги кетмон билан қумғон худди аввалги латифадаги бузук қўл машинаси каби мағзи тўқ деталки, унинг замирада олам-олам маъно бор! Дехқоннинг энг муҳим иш қуроли билан тирикчилик воситаси нима? Албатта, кетмон билан қумғон-да. Унисида меҳнат қиласи, бунисида чой қўйиб ичиб, тановул қилиб, чанқогини босади. “Ошиңг ҳалол бўлса, кўчада ич” деган гап бор. Отасининг насиҳатига амал қилиб, шу энг муҳим иш қуроли билан тирикчилик воситасини ёнғоқнинг тагига кўмиб келганини, дикқат қилинг, айнан мачитнинг олдида турган одамларга эшиттириб айтган бўлса, аслида, бунинг нимаси нотўғри, хўш? Шу иш айбми?! Аслида, мачитнинг олдида туриб, Афанди билан отаси ўртасидаги оиласий сирни билган ва бундан усталик билан фойдаланиб, бечоранинг энг муҳим иш қуроли билан тирикчилик воситасини ўғирлаб кетган ноинсоф маҳалладошлардан бирида эмасми айб?! Нега кетмон билан қумғонни яшириб келга-

нини баралла айтган Афанди энди улар ўғирланганини отасига шивирлаб айтятпи? Отасининг койишидан тегишли хулоса чиқаргани учун шивирлашга ўтдими? Латифанинг мана шу авж нуқтасини ўқиган ё эшитган одам, “ҳа, мана энди ақли кирибди” деб кулади. Лекин бу ерда бошқа чуқурроқ гаплар бор! Биринчидан, “Ўзингни эҳтиёт қил, қўшнини ўғри тутма” деганлариdek, Афанди эҳтиёткорлик қиласи. Ким билсин, балки, “Болага иш буюр, кетидан ўзинг югур” деганлариdek, отаси у буюмларни уйга олиб келиб қўйгандир. Иккинчидан, “Жиноятчи жиноят жойига, албатта, қайтиб келади” деганлариdek, Афанди ўғрилик ҳақидаги сирни ошкор қилмагани маъқул. Дарҳақиқат, тергов-суриштирув қоидасига кўра, то жиноят тўла фош этилмагунча, тергов тафсилотлари ошкор қилинмайди. Учинчидан, ҳақиқат баралла айтилмайдиган, башарти айтилгудек бўлса, мачитнинг олдида турган одамки ундан усталик билан фойдаланиб маҳалладошининг энг бирламчи иш қуроли ва тирикчилик воситасини ҳам ўғирлашдек қингир ишга қўл урадиган бўлса, бундай ноинсофлик, ноҳақликлар одатда шивирлаб, қулоққа айтиладиган бўлади-да! “Айтсан – тилим, айтмасам – дилим куяр”. Баралла айтиш мүмкин бўлмаса, шивирлаб айтилади-да, Ҳақ Сўз қай шаклда бўлса-да, айтилиши керак! Ўтган-йитган шўро тузуми даврида кўп ҳақиқатларни рўй-рост айтишнинг имкони бўлмагани, бу ёқда эса, ҳар қадамда ўғрини қароқчи ураётганини кўриб-билиб турган одамлар нима қилсин, ўзаро шивирлашади, пичирлашади, ҳасратлашади, турфа хил қингирликларга барҳам беришнинг энг тўғри йўлларини биргалиқда зимдан қидиришади-да!

Афандидек адабий ва абадий қаҳрамон учун эса, бу табиий ҳол. Агар табиатан тўғри Афандининг ашаддий рақибларидан бири ўғри бўлса, иккинчиси, ёлғончи-алдамчидир. Юқорида келтирилган латифада отанинг буйругини ночор-ноилож бажариб, кетмон билан қумғонни яширган Афандининг бу сирни барчага ошкор қилиши замирада отага итоат, лекин алдамчиликка қарши исён ётибди. Лекин отанинг ўзи алдам-қулдамга йўл қўйса-чи? Бундай пайтда ҳам отага итоат қилиб, унинг алдам-қулдамларига шерик бўлиб юравериши керакми? “Алдагани бола яхши” дейдилар, лекин у боланинг ўзига эмас, уни алдаб турган катталаргагина яхши! Аслида, болани алдамаслик керак, чунки бу оламдаги ҳеч бир куч бола кўнглини алдов ва ёлғон қадар жароҳатлаётмайди. Табиатан тўғрисўз Афандининг бола кўнгли ҳар қандай алдов, сохталиқ, айниқса, отасининг ёлғонини кўтаролмайди. Бундай пайтда отага бўйсунишдан унга қарши чиқиш тўғрироқдир. Мана, “Бу пул бўлмай нима?” деб номланган латифа! “Афанди

болалигига отаси бирордан икки юз танга қарздор эди, ана-мана деб қарз берган кишини овора қилар эди. Бир куни у келиб пулини қистаган эди, отаси: – “Жоним билан берар эдим-у, бир чақа ҳам пулим йўқ, сабр қиласиз, биродар”, деб турган эди, Афанди уйдан бир ҳамён тангани кўтариб чиқиб: “Дада, бир чақа ҳам йўқ дейсиз, бу пул бўлмай нима!?” деди-да, ерга тўқди”.

Агар ота азбаройи муҳтоҷлик сабаб қарзини қайтаролмаётганида эди, бола Афанди унга хайриҳоҳ, ҳамдард ва ҳатто кўмакдош бўлиши тайин эди. Лекин елкасидаги қарз юқидан қутулиш имконига эга бўла туриб бир пайтлар ёрдам қўлини чўзган қарз берувчини ҳадеб овора-сарсон қиласавериш ва ошкора алдаш инсофданми?! Ота ошкора ноинсофлик қиласётганини кўра-била туриб жим қолиш мумкинми?! Йўқ, чинакам Афанди учун бу мумкин эмас, чунки у табиатан тўғри ва тўғрисўз!

Суд маҳкамасида гувоҳлик берувчи одам тўғри ва рост гапириши шарт. Афанди бу маънода энг ишончли гувоҳ бўла олади. Нега дейсизми? Буни “Замзам” латифасини ўқиб билиб оласиз: “Афандини қози гувоҳликка чақирди. Сўроқ навбати келганда, жавобгар томон қозига мурожаат қилди: – Тақсир, қозим! Бу кишининг гувоҳлигини қабул қилмайсиз, чунки бу кишининг етарли миқдорда моли бўлса ҳам, ҳажга боришдан қочиб юриди. – Бу киши бекор айтади! – деди Афанди қозига. – Мен ҳаж қилганман. Қози Афандидан сўради:

– Агар ҳажга борган бўлсангиз, айтинг-чи, замзам қудуғи Каъбанинг қайси томонида? Афанди жавоб берди:

– Мен ҳажга борганда бир тўда араблар, замзам қудуғини қаердан кавласак экан, деб жой қидириб юрган экан”. Афанди жаҳонгашта ва умрибоқий қахрамон ҳисобланади. У барча замон ва маконларда яшаган, одамларни кулдирган, тўғри йўлни кўрсатган. Демак, бундай одам энг ишончли гувоҳ

бўла олади-да! Юқорида Афандининг йигирмадан ортиқ ҳалқларнинг қаҳрамони эканини таъкидлагандик. Жумладан, у арабларда ҳам кенг тарқалган. Демак, Афанди араб диёрини обдон кезган қаҳрамон, ҳаж қилган қаҳрамон. Кези келганда қизиқ бир маълумотни айтсак: бир афандитабиат рус тилшуноси “ҳаж” сўзини русча “ходит, хождение” сўзи билан ўзакдошлигини фараз қилган эди... Шундай сафар-саёҳатларнинг бирида Афанди ўз ҳамкасби, борингки, рақиби Алдаркўса билан учрашиб қолади-да, у билан сўзда беллашади. Тафсилотларини “Рўза тутиш вақти” латифасида ўқиймиз: “Бир куни Афанди билан Алдаркўса учрашиб қолибдилар. Афанди Алдаркўсадан сўрабди, рўзани қачон тутиб, қачон очса бўлади, деб. Алдаркўса бундай дебди: – Агар осмонга тош отсалар, кўринмаса шу ҳолгача рўзани тутиб очиш мумкин, – дебди. Буни эшитган Афанди:

– Борди-ю, куппа-кундуз куни ҳам икки тоғнинг оралиғига кириб, қоронги ерида овқат еб чиқса ҳам бўлаверар экан-да, – дебди”. Афанди рўза тутиш қоидасини билмагани учун сўрайптими ёки синаш учунми? Ҳойнаҳой, кейингиси. Алдаркўсанинг жавобига эътиroz билдириптими, демак, унинг жавобидан тўла қониқмаган, яъни уни синашда давом этяпти. Бу латифани ўқиган ё эшитган одам асл қоидани билишга қизиқиши тайин. Маълумки, рўзада оғиз қуёш чиққунча ёпилиб, қуёш ботгач, очилади. Муқаддас Қуръоннинг Бақара сураси 187-оятида: “Тонг пайтида оқ ип қора ипдан ажрагунча еб-ичаверинг. Сўнгра рўзани кечасигача батамом қилинг”, дейилади. Алдаркўса айтгандек, тош отиш қоидаси йўқ, демак, Алдаркўса Афандини алдамоқчи, эҳтимол, у ҳам Афандини ўзича синамоқчи бўлган.

Хулоса ўрнида айтишимиз керакки, Афандининг ўзи тўғри, сўзи тўғри, иши тўғри, нияти тўғри... Афанди латифаларида бундай тўғриликларни топиб ўрганиш барчамизга фойдали. Топганга эса, Афандининг совғаси бор. Қандай совға дейсизми? Буни “Шафтоли эканини ким айтди” латифасидан ўқиб тўғри жавобни ўзингиз топинг: “Афанди бир ҳалта шафтоли кўтариб, кўчада борар экан, бир тўда болаларга қараб: “Халтадаги нима эканлигини топсаларинг, битта шафтоли бераман”, – деди. “Халтангиздаги шафтоли”, – дейишди болалар. “Шафтоли эканлигини сизларга қандай бадбаҳт айтди?” деди Афанди ажабланиб”...

(Боши. Давоми келгуси сонда)





Бежзод ФАЗЛИДДИН

1983 йили тугилган. Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети халқаро журналистика факултети, Жаҳон иқтисодиёти ва дипломатия университети магистратура бўлимини тамомлаган. “Муқаддас замин”, “Богларингдан кетмасин баҳор”, “Онамнинг кўнглига кетамиз”, “Сен қагон гуллайсан”, “Кутмаган кунларим, кутган кунларим”, “Тушларингдан тиқиб келдим” номли шеърий тўпламлари, қатор бадиий-публицистик, илмий-адабий мақолалари ҳоз этилган.

So‘zni asrash baxti

Ёшлар ижодини мунтазам кузатиб, бу ҳақда хуносалар айтиш вақт ва ҳафсала талаб қиласди. Қурдошлар, ука-сингил қаламкашлар ижодини имкон қадар кузатиб бораман. Иddaoga йўйилмасин-у, очиғи, кўпчилик ёш ижодкорларнинг Сўз ва Адабиётта муносабати, мўлжал-мақсади майдалиги, масъулиятсизлиги, ўткинчи нағмаларга ишқибозлигини кўриб-билиб, нима дейишга ҳам ҳайронсан.

Кўпдан бўён ёш ижодкорларга умумийроқ мактуб ёзиб, дилдаги гапларни айтиш нияти бор эди. “Ёшлик”чилар қистови билан, қолаверса, кимларгadir таъсири бўлар, ҳар ким ўзига яраша хулоса қилар, деган ниятда айрим фикр-мулоҳазаларни ҳавола этгим келди. Ёзганларим борича берилаётган бу гаплардан муддао кимгадир йўл кўрсатишга уриниш эмас, ёшларни сўз ва ижод масъулиятини теранроқ ҳис қилиш, чинакам адабиётга дахлдор асарлар яратишга ундашdir.

Ижодкорлар орасида “Ўттиз ёшгача шоир бўлсанг бўлдинг, бўлмаса – кеч” қабилидаги гап юради. Бу гап нисбий бўлгани билан ҳақиқатдан озиқланади. Негаки, шеър – ёшлик, навқиронликнинг ўзгинасидир. Бугун шеъриятимизга гуруллаб кириб келаётган ёш шоирлар кўп. Лекин ким қандай ижод қиляпти, ёзганларининг савияси қай даражада? “Ёш шоир” деганда кимларни назарда тутяпмиз: ҳаваскор қаламкашдан тортиб ёши қирқ, ҳатто элликни қоралаб қолган катта ёшдаги ижодкорлар ҳам “ёшлар рўйхати”дан тушмай келаётгани ажабланарли эмасми?

Назаримда, ёшлар шеърияти вакилларини уч гуруҳга бўлиш мумкин. (Атаяй “авлод” демаяпман!) Биринчиси – нисбатан аввалроқ номи кўрина бошлаган, адабий жамоатчилик ва шеърият муҳлисларига танилиб ултургандар. Уларнинг айримларини ёш шоир деб аташга истиҳола қиласди киши. Иккинчиси – бир-икки тўплами, адабий нашрлардаги чиқишлари билан тилга туша бошлаган умидли ёшлар. Учинчиси – шеърият оламига кейинги йилларда қадам қўяётган қаламкашлар, том маънода истиқдол фарзандлари.

Яқин беш-ўн йиллар ичида кўплаб ёшларнинг тўпламларини ўқидим. Баёзлар, матбуот ва интернетдаги шеърлари билан танишдим. Мутолаа давомида туғилган баъзи мулоҳазаларни қоралаб қўйган эканман...

Шодмонқул Саломнинг энг яхши шеърлари гувоҳлик беришича, у – кўнгил шоири, шеърюрак йигит. Шодмонқулнинг сара шеърларида Кўнгил поэтик образ даражасига кўтарилади. Уларни ўқиб “кўнглини, фақат кўнглини асраб” келаётган ва шу билан хушбахт, шу ила аламнок лирик қаҳрамон билан сұхбатлашгандай бўламиз.

Шодмонқул кўнглини, руҳий кечинмаларини бор бўйича, ортиқча бўяб-бежамай шеърга кўчиригиси келади ва қўпинча бунга эришади. Унингча, ҳар юрак – пайғамбар ороли. Аммо шу “муқаддас орол”лардан қанча-қанчаси талатўплар ичра вайрон бўлаётиди. Ҳаммасидан шуниси аламли! Шоир ўз кўнгли тилида бутун инсониятта қарата “Кўнгилни асранг!” дей хитоб қилаётгандек. Лекин бу асрash – курашмоқ, кўнгил кушандаларига қарши туришга даъват дегани. Шунинг учун унинг лирик қаҳрамони: “Юрак деган лоладай ёнса, / Шаррор оқиб турса қонинг-да”, – дей орзу қиласи. Бу қаҳрамоннинг феъли ҳам ўзига яраша. Айниқса, ҳар нарсага кўниб кетаверадиган “мўмин-қобил”лар, фойдасию зарарининг тайини йўқ “силлиқ” кишилар билан ѡчек келишмайди. “Мўътадиллар – менинг душманим”, – дейди у янада кескинроқ килиб.

*Боболар кафтида қабарди тупроқ,
Қабарган тупроқлар бердилар ҳосил.
Қўлда айри асо – абадий сўроқ;
Бор бўлса, бир келсин Шодмонқул.*

Шу зайл ўзини-ўзи йўқлаётган шоир шеърларида шамоллар най чалади, кўплаб бағишловларидан қадим Сурхон кенгликлари нафаси келади. Унинг отона, Ватан мавзусидаги шеърлари ор-номус, эл-юрт шаънига қасидадек акс-садо беради. Шу ўринда шоир кўнглини, поэтик дунёсини фольклор ўстираётганини, даҳо ҳалқижодининг қадим оҳанглари шеърларига ярашиб турганини қайд этиб ўтмоқ жоиз.

Шодмонқул анча эркин кўйлайди. Аммо баъзан айнан шу “эркинлик” ҳаддан ошиб, ёқимсиз эркалика айланади. Биз “Шоирлар – Худонинг эркатойлари” қабилидаги бехуда тушунчаларни шиорга айлантирумаслигимиз керак. Баъзан “эркатой” кўнглимиз қистови билан ўзимиз билиб-бilmagan ҳолда шеърда ҳар нарса деб юборамиз, ҳатто Яратганга “буйруқ”лар бера бошлиймиз (?!). Тўғри, шеър – кучли эҳтирос фарзанди. Лекин, фаҳмимча, шоирнинг сўзи фақат ҳиссиётчан бўлиши, хаёлга келганини тилга кўчиравериши ҳам мақбул эмас. Шеърдаги “ақл” ана шу “шаккок” туйғуларни маълум маънода жиловлаш, аниқроғи, тўғри ўзанга буриш учун хизмат қиласи. Назаримда, Шодмонқул жунунваш мисраларида баъзан шуни унугдади. Бундан ташқари, унинг тўғламларига киритилган шеърлар даражасида сезиларли фарқ бор: сарбаланд руҳга уйғун шеърлар билан жўнроқ машқлари ёнма-ён турибди. Муҳими шуки, Шодмонқул Салом шеърни шунчаки кўнгил иши эмас, ҳаётий эътиқод, дунёning камолига ҳисса қўшувчи қудратли илоҳий инъом деб билади ва шу маънода ўзини “сўз гуломи” деб атайди.

Носиржон Жўраевнинг шеърлари ифода жиҳатидан анча равон. Ёзганларида улуғ устозларга ҳурмат, уларга муносиб давомчи бўлиш ҳисси поэтик тилга кўчиб, ажаб кайфият ҳосил қиласи. Айниқса, Носиржоннинг пейзаж шеърлари ўзига хос. Имкон

қадар сийқаланмаган қофияларни қўллади. Унинг лирик субъекти борлиқдаги ҳар заррадан ҳикмат ахтариб, табиат тилидаги ҳар шивирга қулоқ тутгиси, япроқлар қўшигини тинглагиси келади. Ўтаётган умри, муҳаббати, келажагига бот-бот тафаккур “кўз” и билан нигоҳ солади:

*Кўксим аро илиқ шамол эсган дам,
Билмам, қандай экан сен ёқда ҳаво...
Бир ҳадик кетмайди бугун дилимдан –
Этмоқдами-йўқми баҳоринг давом!*

(“Мактуб” шеъридан.)

Шодмонқулдан фарқли ўлароқ Носиржоннинг шеърлари сокин, ўйчан. Албатта, бу унинг табиати, ўз дунёсидан дарак. Баъзи шеърлари эса атай шеър яратиш учун, ўйлаб ёзилгандек таассурот уйғотади; сунъийлик сезилади. Лекин, билишимча, Носиржонда одатда унча-мунча қаламкашнинг бўйни ёр бермайдиган мунтазамлик, ижодда бардавомлик бор...

Ойгул Асилбек қизининг шеърлари жиддийлиги, фалсафий мулоҳазаларга бойлиги билан эътиборни тортади. Ойгулнинг шоирликни қисмат деб билишга шайлиги, ўз навбатида, шоир ўз Сўзи – тақдири учун нақадар масъул эканини теран англаб бораётгани мана бу мисраларида ҳам аён:

*Шошилдим, уммонлар сари югурдим,
Саёз дарёларни қилмадим писанд.
Угдим осмонлардан нари – уриндим,
Ҳарганд уголмадим тақдирдан баланд.*

Ойгул катта ижодга мансуб шеърлар битишни ҳоҳлайди ва ёзганларида бу улуғ мақсадини яшириб ўтирумайди. “Шоир хаёллари” (Мен уни “Шоир хаёллар” деб атагим келади) номли тўпламида шоирнинг безовта руҳи, бедор қалб садоларини эшитгандек бўламиз. Унинг муҳаббат мавзусидаги шеърлари ҳазин оҳангларга жо бўлган:

*Тушунгин кўнгилни, тушиун тақдирни,
Узоқ ибтидони эсламоқда ким?
Мен сени унутдим, одамлар ҳатто
Худони унугтиб яшамоқда жим.*

*Негадир оқ-қора кўринган умр,
Сирғалиб бир зайл ўтмоқда ҳар гал.
Сенинг кўзларингни ўйлаб уйгонсам,
Нимадир яшашга беради халал...*

(“Унугтиш” шеъридан.)

Лирик қаҳрамон шунчаки оҳ-воҳ қилаётгани йўқ. У “сершовқин совуқ дунё”да эслашга арзирли ѡч вақо қолмаётганидан изтироб чекаётир. Фоний дунё нағмаси билан банд севгисиз одамлар ҳатто Яратгани-да “унугтиб” қўйган. Мана шундай фожеъ лаҳзаларда бир дилозорни ёддан ўчириш нима деган гап?

Ойгул шу йўналишдаги шеърларида инсон севгидан ҳам бутун бўлиши, майдалашмаслиги, аксинча, жасорат кўрсатиб яшashi керак, дея таъкидлагандек бўлади. Эҳтимол, қиз кўнглининг инжа туйғулари акс эттан майин оҳангларга кўниккан шеърхонга шоиранинг айрим шеърлари бирмунча дағалроқ туюлар. Ойгулнинг ёзганларида одатда аёл кишига хос бўлмаган шиддат бор ва, назаримда, мана шу фазилат унинг шеърларини нурлантириб туради. Балки у бу жиҳатни ўзи севган шоиралар – Анна Ахматова, Марина Цветаева ижоди таъсирида шакллантираётгандир. Нима бўлганда ҳам, Ойгулнинг рус, умуман, дунё адабиётидан боҳабар бўлиш, жаҳоний миқёсдаги асарлар яратишга, ўз ёзганларига умумжаҳон шеърият мезонлари билан ёндашишга уринаётгани қувонарли. Аммо шунинг ўзи билан иш битмайди-да. Ўйлайманки, Ойгул, умуман, бошқа ёш шоирлар ҳам фақат илҳом онлари маҳсули билан кифояланмаслиги, шеър устида янада жиҳдийроқ ишлаш, ҳар сатрни пишитмагунча, ҳар сўз жойини топмагунча тер тўкишга ўзини ўргатиши керак. Ойгулнинг шеърларида яна бир қур кўриб чиқилиб, жиҳдий таҳрирдан ўтса, ярақлаб кетадиган ёки бир-икки жузъий камчилик юзига дод бўлиб турган сатрлар кам эмас. Кўпин-

ча қаратқич келишиги қўшимчаси (-нинг) ўрнида тушум келишиги қўшимчаси (-ни) қўлланади (бу қусур баъзи катта шоирлар ижодида ҳам бот-бот учраб тургани, шеъриятимизда “-ни” ва “-нинг” фарқланмай қўйилаётгани учун атай таъкидлаб ўтиляпти): Буни нима аҳамияти бор / Хазонрезги тўзгин шамоллар; Мени сизга хусуматим йўқ; Мен яхши биламан... Сиз билан кунларни ганиматлигин; Мен сенинг қалбингни сўлгин рангидан / Ўлимнинг суратин тизгим келади... Кўп ҳолларда шеър бандидаги мисралардан бирида бўғинлар сони ортиб кетади. Булар жузъий камчиликдек туюлса-да, шеър мукаммаллик касб этганига не етсин!

Башорат Отажонованинг шеърлари, адашмасам, бундан ўн йиллар аввал марказий адабий нашрларда кўрина бошлиганди. Кейин... кўринмай қолди. Оила бағрида фарзандлари билан андармон бўлди, шекилли. Шу вақт ичиди ёзув-чизувдан қолмагани унинг айни дам матбуотда, ижтимоий тармоқларда тўлиб-тошиб эълон қилаётганди сатрларида ҳам намоён. Лекин яна бир гап: ижодкор кўринмай қолишдан унча хавотирга тушмаслиги, аксинча, бугунти шовқинлар ичра имкон қадар Ўзини, Сўзини асрар яшагани, оммавий ҳаваслардан панароқда юргани



Kўнгина ижодкор ёшлар ёзганларини юбориб, фикр-мулоҳаза билдиришишни сўрашади. Имкон борига ўқиб, фикрларимни отиқ айтаман. Аммо... аксарияти холис танқидни тўғри қабул қилмайди. Ҳатто ошкора хафа бўлади. Ижобий фикр олган баъзилари эса дарров каминани китобига “муҳаррир” қилмоқти бўлади. Ҳали мавриди эмас, дейман ҳовуруни босиб. Шунга қарамай, кўптилик хат эгаларига жавоб ёзиши, бафуржга фикрлашишга ҳаракат қиласман. Электрон ёзишмаларда ана шундай жавоб мактублари йигилиб қолибди. Қўйида улардан айримлари.

* * *

Салом, Элбек.

Ишлар яхшиими? Ижод бўляптими? Индамай юриб шеър ёзар экансиз-да Ⓢ Фейсбуқда илк маротаба “Чинданам бўлганми Алномиши, / Бор бўлса, не угун қайтмайди?” деб тугалланувти шеърингизни ўқигандим. Ёзганларингиз менда яхши таассурот қолди. Гарти деярли мутлақ янги жиҳати бўлмаса-да, қандайдир ўзига хослиги ҳам борга ўҳшайди. Жуда ярашиқли тахаллус таҳлабсиз – Элбек Эркин! Назаримда, шу тахаллусга уйқаши фольклор руҳидаги шеърларга кўпроқ эътибор қаратишингиз керак. Қаламингиз шу йўналишида гархлангани маъқулроққа ўҳшайди. Энг муҳими, бу оҳангдаги шеърларга ижтимоий руҳни, сал баландпарвозроқ айтганда, Замон ва Инсон дардини сингдирин зарур, шекилли. Шунга аҳамият берсангиз.

“Пари-қиз” шеърингиз ҳали мукаммал даражада бўлмаса-да, менингта, шунақа мифологик йўналишига алоҳида эътибор бериши керак (эртак, дев, сеҳр, пари каби образ ва мотивларга мурожаат; албатта, бугунги давр кайфиятига уйгунлаштирган ҳолда). Ахиллес, Заҳҳок билан боғлиқ шеърингиз ҳам шу қаторда.

“Боболар Ватанни сотиб юборган” деган сатрингиз бор экан-ку, балки айнан шу гап айтилмай, шундай маънони бергувети куғли шеърларни кўпайтириши керакмикин... Кейин яна бир фикр: негадир ярқ этган, бир ўқишида қалбга тинни ёпишадиган тақмоқ сатрларни ёзганларингизда деярли угратмадим. Ўйлашимга, ҳар бир шоир ижодида шунақа – ўқувти беихтиёр тақрорлаб юрадиган ёрқин сатрлар бўлиши керак...

Булар – дастлабки таассуротларим. Сатрларингизга алоҳида тўхталиб ўтирма-дим. Сизга кут-қувват ва омад тилайман.

11.07.2015



ҳам дурустроқ. Мұхими – ўзни, сўзни зўрламай, рост туйгуларнингина шеър тилига кўчириш.

Саратон гаргади...
Эски кўйлагин
Ювий марвартакнинг шохига илди.
Сўнг менинг ёнимга – ёғот кўпrikка,
Ўзини ташлади ҳоргин ва дилгир.

Бошимизда осмон – кўнглимдай улкан,
Юлдузлар – юзимга тошган сагратқи.
Сомон йўли кезар кўзларимизда,
Юракни ёргудек ҳайрат сагратиб...

Башоратнинг шеърлари ўзи севиб тасвирлайдиган Куз сингари сокин, табиат манзараларини сўзда сувратлантириши ўзига хос. Унинг шеърларидағи асосий қаҳрамон – “ёввойи гуллардай тиниқиб ўсан” қиз хаёллари, орзу-армонлари самимий ва андак ҳазин оҳангли сатрларда зухурланади, кўнгилга кириб боради...

Ирода Умарованинг шеърий битиклари бир қарашда содда, доимий мавзудаги оддий дил изҳоридек тувласа-да, кутилмаган ифода, оҳорли ташбеҳлари билан ажралиб туради. Шу боис унинг “Лола”, “Дил”, “Майлими...” каби шеърлари ўқувчига хуш кайфият улашади:

Бирдан хаёлимда жонландинг адл:
Қуёши нурларига қониб турибсан.
Шафақ шувласида товланган моҳдил,
Оқсог бир тўққида ёниб турибсан.
Гулмисан ё ёқут – билмайман, лола...

Ироданинг ушбу “Лола” шеърида кўклам чечаги пок муҳаббат, вафо рамзи сифатида образга кўчган. Ёш шоирда шеър яратишга муносиб Туйгу билан боялиқ муаммо йўқдек (афсуски, кўпчилигимиз яхши шеър жавҳари бўлмиш ана шу ноёб Туйфуни топа олмай ҳалакмиз), аммо сўз санъати нуқтаи назаридан қаралганди, у кўпроқ изланиши, тафаккур оламини янада бойитиши зарур. Шундагина энг гўзал шеърлар яралади...

Ёш ижодкорлар даврасида Бахтинисо Маҳмудованинг гўзал ташбеҳларга бой, юракни титратувчи фамгингина шеърларини эшишиб, ўқиб, унинг нурли эртасидан умидландик. Минбарга ўч қақажон қизчаларнинг дардсиз ва андак сурбет шигирларидан роса безган эканмизми, Бахтинисонинг безовта битиклари тоғлар бағридан келган тоза ҳаводай кўнгилга ажаб бир кайфият улашди. Аммо...

Очиғи, Бахтинисонинг неча йилдан бўён оғир дард билан олишаётганини билмас эканман. Бу дард унинг жисму жони, бутун борлиғига чанг солган бўлса-да, негадир кўзларида қувонч, тўғрироғи, Ишонч нури порлаб турганини кўрдим. Бу нур Бахтинисо қалбидан чехрасига, сирли сатрларига кўчиб ўтаётир:

Дард ёмғирдай юзга тўқилганида,
Бошимни силаса Айюб бардоши.
Мажнұна ҳислардан илтифот кумтиб,
Ғашланиб ботганда руҳим қуёши,
Сиз етиб келасиз орзулар билан...

“Агарда қайтмасам...” деб бошланувчи шеърда майсага, ерга... – бутун оламга сингиб бораётган қалб манзаралари чизилади:

Менинг юрагимда тайқалар дунё,
Менинг овозимда тугкирар дараҳт...

“Бир ичкин, эзгин нолада” куйлаётган қиз қалби “Кўзларим қайтади намозиом бўлиб...” сатри билан ушбу ҳазин қўшиғини якунлайди. Ёш шоиранинг: “Сиз ранжиманг, тушунинг ахир / Мен баҳт эмас, Бахтинисоман”, дея шеърий зорланишларида ҳам умид, ёргулук бор. Албатта, Бахтинисо кўпроқ ўқиб-изланиб, тиниқ туйгуларини теран тафаккур нурлари или жилолантирса, янада гўзал шеърлар бунёд бўлади. Лекин жисму жаҳонини ўртаётган азобларни енгиди, умид-баҳш ёргу шеърлар битишга уринаётгани ва бунинг удасидан чиқаётганининг ўзиёқ таҳсинга арзиди.

* * *

Бугун устоз шоирлар изидан бориб, анъанавий йўлда ижод қиласётган, рамзлар тилида сўзлашга ёки “модернча” ёзишга уринаётган, қисқаси, ўз йўлуни топишга интилаётган ёшлар кўп. Ёшларнинг мумтоз адабиётимизни синчиклаб ўрганиш, шу билан бирга, улуг устозларга эргашиб арзуз вазнида ашъор битишга баҳолиқудрат уринаётгани қувонарли, албатта. Наманганлик Азиз Бек, андижонлик Икромжон Аслий, сурхондарёлик Алишер Муқимовнинг аруздаги машқлари шулар жумласидан. Азиз Бекдаги дарвешвашлиқ шеърларига ҳам ажаб руҳ бағишиларди, лекин у анчадан бери кўринмайди, ижодни аллақачон “йигишириб” қўймадимикин деган хавотир бор. Икромжондаги завқу шавққа ҳавас қиласа арзигулиқ, аммо у ёзганларига катта адабиёт мезонлари билан ёндашиб, баландроқ парвоз қилиши, Алишер эса арузда мавзуу ва ифодани жўнлаштиришдан қочиши керак.

Кейинги пайлари ёшлар орасида номи чиқа бошлаган Жонтемирнинг ёзганларида ички ҳурлик бор (аммо, назаримда, бу “ҳурлик”нинг ҳам сўнгги нуқтаси бўлиши керақдек), Мирзоҳид Музаффарда метафорик тафаккурга мойиллик сезилади. Албатта, улар ижодида, ҳатто ҳатти-ҳаракатида катта шоирларга тақлид аломатлари ҳам учрайди.

Қувонарлиси, бугунги ижодкор ёшларнинг энг умидли вакиллари чет тилларини билади, таржималар қиласи, умуман, ўзбек ва дунё адабиёти билан керакли даражада танишдек таассурот уйғотади. Шунга яраша шеърлари ҳам маънодор. Бир жиҳатдан бу ёшлар ҳақида ҳозирча кескин фикр билдирилмай



Салом, Раҳмиiddин (Абраев)! Ишларингиз яхими? Кайфият қалай? Ниҳоят, ёзганларингизни ўқидим. Умуман, менда яхши таассурот қолдирди. Оғизи, сизни ҳали “жуда бошлангиз” босқигда деб ўйлагандим. Анга қўлингиз келишиб қолган экан-ку! Аслида, шоир ўзини ўзи тарбиялаб, йўлини топмаса, бошиқа ҳег ким унга ёрдам беролмайди. Шунинг угуни ҳам мен айтадиган гаплар сизга, нари борса, “қўшимга маслаҳат” бўлиши мумкин.

Мана бу сатрларингизга белги қўйдим, яхшилиги угуни (Агар бошиқа шоирларда мен фаромуши қилган ё кўзим тушмаган шундай сатрлар утрамаса): “Ҳаёт bogларимда – гаман туйгулар, / Сиз мудом етаклаб юрибсиз кузни...”, “Кимларнинг тушида юрибмиз сангив”, “Куйлолмасак энг оғир гуноҳ / Майналардан олдин Ватанни!”... Бундай сатрлар оз эмас.

Илоҳий, эътиқодий масалада гап борганда ўта ҳазир бўлинг. Мана бу сатрларингизга қаранг:

“Менинг диним – севги,
каъбам – муҳаббат!

Ягона Аллоҳум ўзингсан – Ҳижрон...”

Бунақа сўзларни айтманг! “Шеърда мумкин” қабилида бўлса ҳам! Сатрларингизда Яратганга мурожаат ҳам қандайдир бошиқага. Шундай қалтис пайтларда диний илмлар жуда-жуда зарур бўлади, буни тушиунсангиз керак, деб ўйлайман. Ўзи шу мавзуда бир нарса қоралаётман; насиб қилиса, тармоқда ҳам эълон қиласман.

“Расууллоҳ кирган тушиимда,

Ҳазрат Навоийни-да кўрдим”. Бу нимаси! Шу сўзлар сизникими? Агар рост бўлса (тушингизга тиндан ҳам Расууллоҳ соллалоҳу алайҳи вассаллам ва Навоий ҳазратлари кирган бўлсалар), сизни бундай улуг мақом билан кўтлайман, аммо шунгаки “тўқилган” бўлса, бу яхши эмас. Зинҳор-базинҳор бундай дея кўрманг. Пайғамбаримиз (соллалоҳу алайҳи вассаллам)ни тушида кўриши ҳақида маинбалардан бир кўринг ё билгиг олимлардан сўранг.

Ҳа-я, шеърларингизда қўзигул, қоқиёт каби воҳа табиатига хос сўзларни ҳам утратдим. Назаримда, шунақа сўзларни шеърга кўпроқ олиб кириши керак, фақат табиий ҳолда.

Тўгерисини айтаман, янги шеърларингиз унга мақбул бўлмади. Ўсию сезилмади. Эскилари дурусткроқми... Булатни шошилингда ёздим. Бошиқа асосий жиҳатларни унутган бўлишиим мумкин. Энг муҳими, фикрларимизни ҳег қагон ҳукм деб қабул қиласманг. Биринги ва умумий таассуротлар булат. Ёзаверинг. Омонлик!

29.07.2015



турган яхшироқ, шекилли. Айниқса, “фавқулодда истеъод”, “бетакрор овоз” каби ортиқча баҳолардан тийилган маъқул, назаримда.

Албатта, айрим ҳолларда ижодкорнинг фақат ўзи билан ўралашиб, ўта субъектив истак-майллар доирасида қолаётгани акс этган шеърлар ҳам ёзилаёттир. Шахсий икир-чикирлардан баланд кўтарила олмаган шоир, шубҳасиз, чинакам ижодий парвозга эриша олмайди, жўн “ёндим-кўйдим”лари билан ўқувчини бездиради. Ваҳоланки, бугун бадииятдан узоқлашмаган ижтимоий-ахлоқий муаммолар акс этган шеърларга эҳтиёж катта. Шу маънода, кузатиб бораётганларга маълумки, бугунги ёшлар ижодида давр муаммолари, ижтимоий кайфиятнинг бадиий ифодаси ҳали ярқ этиб кўзга ташлангани йўқ.

Умуман олганда, кўплаб ёш ижодкорлар мутолаа, адабий завод масаласида ҳам гариб кўринади. Плагиат (кўчирмакашлик) эса оддий ҳолга айланиб бормоқда. Ўттан асрнинг 80-йилларида шеъриятимизга ўзига хос янгиликлар олиб кирган авлод анча билимдон, интеллектуал салоҳияти ўрнак бўларли даражада эди. (Шунга яраша даъволари ҳам катта эди уларнинг!) Бугунги ёшлар устозларнинг ижодий (ва ижобий) тажрибалари ни ўзлаштириш билан бирга улар бошлаган ишни янада юксакроқ даражада давом эттиришлари шарт.

Ёшлар, асосан, ижтимоий тармоқларда бир-биринг ёзганларини ўқиб “шоир”у “ёзувчи” бўлаётган, бир ёш ижодкор айтмоқчи, “саводи чиқмай қитоби чиқаёттган” ҳозирги замонда профессионал адибларнинг ижодий лабораторияси билан яқинроқ танишиш, ижодий ишларни маҳоратли устозлар бошчилигида таҳлил қилиш, керак бўлса, ҳар бир жумлани чиғириқдан ўтказиш фойдали бўлиши шубҳасиз.

...Чўлпон неча юз йиллардан бери давом этиб келаётган анъанавий ўзбек шеъриятини янги ўзанга буриб юборганида ҳали ўттизни қораламаган эди. Усмон Носир 24 ёшидаёт ўз адабий меросига асос солиб улгурганди. Бугунги ёш шоирларни Чўлпон билан қиёслаш эриш, ҳатто кулгили туюлар, бироқ ёшлик ҳар қандай вазиятда ўз сўзини айтиши керак-ку! Юқорида номлари зикр этилган фидойи шоирларимиз учун шеър, умуман, адабиёт шунчаки кўнгил иши эмас, ўзликни англаш йўли, миллатни уйғотгувчи буюк қудрат эди. Улар адабиётни қисмат деб билгандари ҳолда унинг мўъжизакор кучини халқ қалби томон тўғри йўналтира олганлар. Назаримда, шеъриятимизнинг бугунги навқирон авлодида ҳозирча мана шу энг муҳим жиҳат етишмаяпти...

O‘zbekning chin DO‘STI

Адабиёт – халқларни бирлаштирувчи катта куч. Зоро, адабиётнинг тили битта, санъат тилидирип. Шундай ижодкорларлар борки, улар гарчи бошқа миллат вакили бўлса-да, ижоди орқали ўзбекнинг руҳини қўйлаган, адабиётимизни жаҳонга тарғиб қилишда жонбозлик кўрсатган. Ўзбекистон халқ шоири Александр Файнберг ана шундай ижодкорлардан бири эди.

У 1939 йили Тошкент шаҳрида таваллуд топган. Мактаб ва техникумни тамомлаб, Тошкент давлат университети (ҳозирги ЎзМУ)нинг журналистика факультетида таҳсил олди.

Шоирнинг сермаҳсул ижоди Тошкент, Москва ва Санкт-Петербургда жами ўн учта тўплам ҳолида ўқувчиларга етиб борди.

Файнберг ўзбек адабиётининг катта таржимони ва тарғиботчиси эди. У улуг Алишер Навоий ҳамда кўплаб замонавий ўзбек шеърияти вакилларининг асрларини рус тилига таржима қилди. Хусусан, Абдулла Орипов, Эркин Воҳидов, Омон Матжон, Сирожиддин Сайид, Хосият Рустамова шеърларини рус шеърсеварларига ҳавола этди. Шоирнинг ўзбек тилидаги “Чигириқ” номли шеърий (Р.Мусурмон таржимаси) тўплами нашр қилинган.

Александр Файнберг 2009 йили Тошкент шаҳрида вафот этди.



У катта фильмлардаги ижерсисдан олдинироқ ҳам түгма актёр эди.

Нозим Тұлахұжаев

Дантененинг буюк "Илохий комедия" сини ўзбек тилига таржима қилғанимдан кейин ёзған бириңти асарим "Жаннатга йўл" достонимдир. Унда дўстлик туйгусини куйлашга ҳаракат қилғанман. Александр Файнберг – ўзбек халқининг ҳақиқий дўстидир. У гинакам Халқ шоури – бутун ҳаёти ва ижоди билан халқимизнинг юрагига муносиб йўл топган шоур.

Абдулла Орипов



Абдулла Орипов билан

- У тушуншии қийин бўлган мавҳум ёргулукни ўргангандир.
- Айниқса, беҳаловат тогларида. Бу ҳолатда у худди коинот билан сўзлашаётгандай таассурот уйготар эди.

Галина
Мельникова



Рустам Мусурмон билан

Александр Файнберг нинг шеърларини ўқиб-үққанинг сари унинг тимсолида, ҳаётни, ҳақиқатни, она тупроқни қандай севиш кераклигини англайсан. Шоирнинг юксак бадиий маҳорати ёшлилар уғун намуна бўла олади.

Адиба Умирова

Александр Файнберг оддий инсоний туйгулардан тортиб оламишумул муаммоларгага олади. Унинг шеърлари инсоннинг соф, олижсаноб туйгуларини асраб қолишга, инсон табиатини ва дунёни инқироздан қўтқаршига ундаиди. Оламнинг фаровонлиги, инсоннинг баҳту саодати у яшаётган жамият тараққиётни билан яхлитдир, деб билади. Бошқалар баҳтли бўлса, мен баҳтсиз бўлолмайман, бошқалар баҳтсиз бўлса, мен баҳтли бўлолмайман, дейди. Жамиятнинг барга аъзоларини Ватан тараққиётни ўйлида бирдамликка тақиради.

Рустам Мусурмон



Адиба Умирова
билан, 2004 й.



Шухрат Эргашев билан





Сиројиддин Саййид билан

Александр Аркадьевич Файнберг – бола деса донишманд, донишманд деса боладай шоир эди.

Сиројиддин Саййид

Александр Файнберг
и сёнкор шоир эмасди, аммо
шөвриятида икки босик ҳай-
қириқлар устуорлик қиласар,
ҳаёти, ўй-хайлари ва ҳатто
фикарлаши тарзидан ҳам шеър
рухи анқириди.

Аҳмаджон Мелибоев



Пушкин ҳайкали
қошида



Зомин анжумани, 2005 й.



Кино ижодкорлари
даравасида

Александр Файнберг шеърларида Ўзбекистон табиати, тоғу сойлари манзараси, қидимий Бухоро, Самарқанд шаҳарларининг бўйу басти сувратланиб, ўқувги қалбида муҳрланади.

Турсун АЛИ

Шоир Александр Файнбергни яхши танирдим. Ўзбекистонда русийзабон шоирларнинг энг кўзга кўринганларидан бири эди. Шеърияти Ўзбекистон ва ўзбек ҳалқи тақдиди, ҳаёти, орзу-умидлари билан ғамбартас боғланган эди. Шоир Ўзбекистонни севарди, унинг қувонглари, муаммолари, келажаги нашидалари билан яшарди. Шеърлари реалистик кути ҳамда таъсиргандилиги билан ажralиб туради.

Иброҳим Faфуров



Юрий Алеников билан



Сурурли дамлар

Александр Файнберг ҳалқимизнинг ёрқин шоирларидан бири эди. Унинг бадиий маҳорати шеъриятнинг ривожига ҳисса кўшиб, бир негта авлоднинг эстетик дидини ўстиришига хизмат қилди. У кўплаб ижодкорларга дўст ҳамда устоз бўла олди. Унинг ватанга бўлган муҳаббати, ўзбек маданиятидан яхши хабардорлиги шеъриятига ҳам кўгиб ўтди, шеърий таржималарида ўз аксини топди.

Николай Ильин

Суратлар Александр Файнбергтнинг
уй архивидан олинди.



*Муршид
АБДУРАШИД*

1995 йили туғилған.
Шеңләри ва ҳикоялари
вақтли матбуотда нашр
қызметкүнінде.
Ол ий адабиёт курси тинг-
ловгиси.



Yaproqlar sarg‘ishtus libos **kiymishlar**

СЕН

Гоҳи күз ўнгимда сароб кабисан,
Игиси тақиқланған шароб кабисан.
Нима... рўёмисан ва ё гинмисан?
Бироз қиззангиқсан, бироз жиннисан.
Келмай утрашувга кетишга шошган,
Ўзининг жаҳлига ўзи гулашган.
Феълинг минг турлангай, билмас тегара,
Минг бир алфоз билан аммо... севасан!
Қалбингни англолмай гафлатда қолар,
Ошигинг ҳалиям саводсиз бола.
Сен эса ҳамон бир түгун кабисан,
Арозда энг тигал руқн кабисан...

Муркий қўшиқ

Туркий юрагим бор, туркий шуурим,
Ҳатто руҳим туркий, ўзга шоним ийқ.
Мушит бўлиб туғилған қўлларим туркий,
Во дариг, биргина Туркистоним ийқ.

Лаҳжамда туркийлар нафаси бордир,
Шу гурур вужудим таҳтига эга.
Ошиқ бўлса нетай, қул ўлса нетай,
Қалбим қадим туркнинг туркуларига.

Бас... Умрим иўлига тавалло не наф,
Қисмат битиги шул... Саграган қонман!
Туркистоним маним, минг ийллик шоним,
Истагингда ўлмиш туркий исёнман!!!

* * *

Гаройиб табибсан, жуда гаройиб
Беморинг сени деб гекади гурбат.
Сўзласа шол бўлар, индамай турса,
Танида ошади ҳарорат.

Ёзилган дармонлар бесамар бари,
Аммо кибринг қиласар баттар ҳаволаши.
Бир сенда бор бўлса керак, табибим
Ярани туз сениб даволаши...

* * *

Бу қиз гул куттмайди ташрифларимдан,
Бир оғиз сўзга ҳам муштоқлиги йўқ.
Сассиз тураверсам етади унга
Юрагин эзса ҳам ахлоқий буйруқ.
Вақт ҳам тегарарага солиб қўйилган,
Онса меъеридан ранжиши тайин.
Менинг ёдлаб қўйиган битта гапим бор,
У ҳег унамаса қандай айтайн?
Шундай муҳаббатни қуриб олганмиз,
Аммо ўз ҳолига мустаҳкам девор.
Уни ҳатлолмайман ахир ўртада
Аҳд деган муҳташам мажбурият бор.
Бу қиз ҳаётимни сўрамас мени,
Мен ҳам ҳаётини олмайман ёдга.
Эҳтиёж ийќ бундай сўровга ахир
Айланиб бўлганмиз битта ҳаётга....

Хоҳида

Бизнинг ул боғлара хазонрез тушибмиши,
Япроқлар саргиситус либос киймишлар.
Мени ёлгиз кўриб ул йўллар хомуши,
“Шодия қайдай?” деб сўраб қўймишлар.

Турналар уғмишлар олис эллара,
Қаноти видодан силкиниб оғир.
Уларга хайр-хўши этганим сари,
Эслаб Шодияни, юрагим оғрири.

Тун бўйи деразам беомон ғертган
Ёмғирлар бетиним сўради сани.
Қўшиқлар тингласам – дардим аритган,
Бераҳм куй инграп: “Шодия қани?”

Сени унумадим, эй оташнигоҳ,
Хотира қўшини қўзгалади боз.
Нетайин, ёдима тушиасан, гоҳ-гоҳ,
Гоҳида ёдимдан кетмайсан, холос.

ФИЛОЛОГНИНГ СЕВГИ ИЗҲОРИ

(Матназар Абдулҳаким
шеърига ўхшатма)

Кел, тилти қиз, гўзал филолог,
Ундов бўлсин муҳаббатимиз.
Бу изҳорлар тугамас – вергул,
Бошлий қолсин қўйма гапимиз.

Эга-кесим – эскирган таъриф,
Мен – ҳоким сўз, сен – тобе бўлак.
Ундалмангни йўлла ўзимга,
Сўроқларга тўлмасин юрак.

Муҳаббат – бу бизнинг феълимииз,
Бўлсин мудом бўлишили, содда.
Ҳаётимга кириш сўз бўлгин,
Иборадек қол доим ёдда.

Ҳисларимиз эмас антоним,
Ҳаётимга сифатсан ахир.
Қўй севгимиз мажхул бўлмасин,
Кел, биргалик нисбатга ғақир.

Келар бир кун фарзандларимиз –
Қуғоқ-қуғоқ ортирима нисбат.
Қара, қандай мослашув ахир:
Мендек отга сен каби сифат!

Мен сен угун – ажралмас равиши,
Сен мен угун – аниқлик майли.
Нега йилки она тили ҳам
Биздек гапни кўрмаган ҳали.

Қўйшина гапмиз кейин бир умр –
Хатоларсиз, имлоси пухта.
Юз ийларга бирга гап тузсан,
Кейин майли қўямиз нуқта.

Нуқта билан асар тугамас,
Давом кутар жумлаларимиз:
Бош ҳарф-ла ёзадилар сўнг
Янги гапни болаларимиз.

Ўша куни иккимиз – эга,
Кузатганга имлоларини,
Кўзойнак-ла ўқиб гиқамиз
Жужуқларнинг ишиоларини...



Расмни Аслиддин Калонов тизган.

Kunlardan bir kun

*Ҳ*одира СОДИКОВА

1972 йили туғилган.
Ўзбекистон Миллий университетининг журналистика факультетини тугатган.
Ҳикоялари матбутда ғон этилган.

Сийрак, тилларанг соchlари пешонасига тушириб калта қирқилган, пучук бурун, ёқимтойгина болакай гуруч доналаридек олд тишларини кўз-кўз қилганча ширин жилмайиб турарди...

Хулкар кўзини суратдан узиб, дарпардалар оралиғидаги пуштиранг осмон парчасига ноҳуш тикилиб қолди. Кўнглининг тубида оғир ғашлик чўкиб ётарди... Паришон нигоҳи деворнинг бежирим гулқоғозлари бўйлаб кезина-кезина, қайтиб яна тошойна устидаги суратга қадалди... Сурат... дунёга келиб, бор-йўғи икки йилгина яшаган гўдакнинг ягона сурати... Ўта эҳтиётлаб сақланган – йигирма йилдан зиёд вақт кечса-да, гўё яқингинада ишлангандек яп-янги... Болагина – унинг укаси, сурат у бир яшарлик пайти, шамоллаб шифохонага тушган чогида олинган; бола асли дўмбоқцина, юзлари кулчадай қизгиш, лўппи-лўппи эди. Расмдагининг эса юзи бир бурда, кўзлари киртайган, жилмайиши ҳам одамнинг раҳмини келтиради ҳатто... (Укасини дифтерия олиб кеттанида Ҳулкар ҳали учга тўлмаганди.) Чапги қўйи бурчақда болани тутиб турган қўл – онасининг үлмидан сўнг ҳам анчагача ўша қозиқда илиғлиқ қолганди... Гўдакнинг ҳафсала билан таралган соchlарига термиларкан, Ҳулкар онасининг ўша

Hikoya

вақтдаги – ёпишқоқ сураткашлардан бири тирик-чилик күйида ниҳоят касалхона бўлмасига ҳам бош суқиб, авраб-авраб сурат олишга кўндиргандан сўнг, боласини артиб-суртиб, ёқаларини тўғрилаб, юзида фақат оналарнинг ўз фарзандларигагина аталувчи алланечук табассум билан шу бир тутамгина сочни ҳам авайлаб тараф қўяётган ҳолатини тасаввур қилию... юраги ситилиб кетгудай бўлди...

Суратни кеча оқшом пайти, жомадондаги майда-чуйдаларни жавонга олаётib, хужжатлар сақланаидиган чарм жилд ичидан, туғилганлиги ҳақида говоҳнома орасидан топиб олганди. Ҳаёл билан тошойна қаршисига қўйган бўлса, шу бўйи унугтан. Бироқ кўнглидаги ғашлик марҳумларни хотирлаганидан эмасди чоги – кўзларини юмганча соатнинг чиқиллашига қулоқ тутиб ётаркан, у қандайдир туш кўрганини эслай бошлади. Қандайдир туш... Бу безовта ғашлик айни ўша – ҳозир сира хотирига келмаётган туш боис эканини ҳис қилган кўйи бирмунча вақт қимирламай ётаверди ва туйкўс қалбида айни дам янги сокин бир севинч ҳам борлигини илгади. Кейин шу кунларда ҳаётида қандайдир улкан қувончли воқеа юз бергани ва бир неча тонгдан бери ўша улкан қувонч ҳарорати ичра уйғонаётгани ёдига қайтди. Кўзини очиб шифтда ажабтовур шокилдали ёғоч қандилни кўрди, бошини кўтариб ойнадаги ўз аксига боқди, сўнг ёнига ўгирилиб, нигоҳи ваннахонанинг қия очиқ эшигига тушдию бутун борлиги ёришиб кетди. Эҳ, ахир, улар ниҳоят уйлик бўлишидик! Ҳулкар иргиб ўрнидан турди, атрофга энтикиб кўз югуртирди. Кўнгли тўлиб, керишганча оёғига яп-янги, юмшоқ, келинларники каби укпар қадалган чиройли шиппакларини илди, атайин шошилмай, сархуш, битта-битта қадам босиб ваннахона томон юрди. Ҳозиргина нимадандир ғаш бўлаётгани хаёлидан буткул кўтарили...

Ваннахонада, ойна остидаги токчада Фахриддиннинг соқол оладиган буюмлари, бир неча хил одекалон, тиш пастаси ва чўткалар солинган идиш, ласон ва ёупали ранг-баранг елим қутичалар тартиб билан териб қўйилганди. Иккала жўмракни баравар бураб ваннани тўлдирапкан, Ҳулкар сартарошхонада ишлаган йилларини хотирлади – Фахриддин билан ўша ерда тасодифан танишиб қолганди (Тўйларидан анча аввал Фахриддин уни сартарошликдан кетишига мажбур қилган, Ҳулкар кейинроқ тарбиячилик курсини битириб, боячада ишлай бошлаганди). Йигитнинг уйидагилар, ўғилларининг ота-онасиз, сепи ҳам бир нави, тагин сартарош қизга уйланишига аввал қарши әдилар. Аммо кўп ўтмай, кутилмаганда ўзлари совчи бўлиб келишди. Ҳулкар буни Фахриддиннинг ўжарлигидан кўрганди, кейин билса, бошқа томони ҳам бор экан. Эрининг ота-онаси – азалдан ўртаҳол, ишли одамлар ўша пайтга келиб бирин-кетин бўйи етган фарзандларининг орзу-ҳавасларига янада қўйликталаги сезилиб қолган, бунинг устига, энг катта муаммо – уй-жой бош

огриги ҳам кўндаланг – қайнона-қайнота, Фахриддиннинг уйланган, икки болали акаси, яқинда ҳарбийдан қайтган эгизак укалари – жами тўқиз жон уч хонали уйда туришар; Фахриддин кичкина тўйча билан кифояланиши, тўйдан кейин тезда ижарага уй олиб чиқиб кетиши ва шу билан у ёғига аравасини ўзи тортишини аниқ қилгач, биттасининг ташвишидан қутилаётганларига суюнибми, тўйга розилик беришган. Ҳулкар қайнона-қайнотаси билан икки ой ҳам бирга яшагани йўқ – келин-куёв тўрваҳал-таларини орқалашиб, пешоналарига битилган биринчи ижара уйи сари равона бўлишиди. Ана ўша кунларнинг заҳри ҳеч қачон юрагидан кетмаса керак – Д.га жўнагунларига қадар уч бор ижара алмаштирилди, айниқса, охиргиси энг расвоси эди – эски, каталақдек ҳовлининг бир бурчидати, шувоқлари кўчган, поли чирик, ёқимсиз ҳидли битта даҳлиз, бир хона... Кеч куз, совуқ тушиб қолган, уйнинг эса печкаси ҳам йўқ. Кўчиб келган кунлари “кошона”ни кўриб Ҳулкарнинг асаби дош беролмай қолди – аввал ўтировлиб роса йиглади, сўнг тарс-турс қилганча холасиникига жўнаворди; эртасига кунни кеч қилиб қайтиб келса, Фахриддин даҳлиз остонасида папирос тутатиб ўтирибди, эшик-деразалар ланг очиқ. Ҳулкар бирдан бўшашиб, аразига пушаймонлар еб кетди. Бечора эри... у кетгач бир ўзи бинонинг ич-ташини супуриб-сидирибди, у-бу ерларини суваб, яхшилаб оқлаб чиқибди. Ҳулкар дарров чойнон қилди, кейин эр-хотин қайта иноқ бўлишиб, энг шимарип ишга тушиб кетишибди – ерга аввал похол, кигиз, устидан палос ёзишибди, деразага парда илиб, кўч-кўронларини жойлашди. “Кошона” яшаса бўладиган эпацага келди, ишқилиб. Бир неча кундан сўнг Фахриддин “толланд печкаси”ни келтириб ўрнатди, баҳоргача етадиган ўтин-қўмир туширди. Бир амаллаб қишини ўтказишибди. Бой оиласидан бўлмаса ҳам, ҳар ҳолда барча зарур қулайликлари бор уйда ўстан эмасми, Ҳулкар ҳаммаёқни қоракуя қилиб қўмир ёқишу уйни ису чангга тўлдириб кул олишлардан, устига-устак ҳаммомнинг йўқлигидан қаттиқ қийналди. Уй эгаси – ёшлигида ёмон ном чиқарган, лекин бирорвга гап бермайдиган шаллақи сўққабош кампир еса, ҳар ой йигирма беш сўмни куртдай санаб олса-да, ҳеч инсофга келай демасди – “ошхонага ҳадеб кириб чиқаверма”, “кирингни ҳовлига ёйма”, “уззукун чироқни ёниқ қолдирасан, электртга мунча пул келибди, ярмини сен тўла...” каби вайсашлари билан қулоқ-мияни егани етмагандек, тоҳиҷ ошхонадаги газ баллони қулогини яшириб қўяр, тоҳиҷ музлаткич кичиклигини баҳона қилиб, Ҳулкарга тегишли бир бўлак гўшт, яримта сарёғни олиб ташлар... асабини эговларди. (Фахриддин у пайтлар кичкина сабзавот дўйонида сотувчи эди, ойлиги тўқсон сўм, яна топганининг бир қисми тўй арафаси таниш-билишлардан кўтарилиган қарзни тўлашга кетарди). Кампирнинг турқини кўрмаслик учун Ҳулкар овқатни анча аввал пишириб олиб ош-

хонадан чиқиб кетар, чойнакни доим ўз хонасида, “голланд печи” устида қайнатарди; идиш-товоқларни ҳам, кир-чирларни ҳам даҳлиз бурчагида юваби, ўша ернинг ўзида қуритар; чўмилгани эса ҳафтада бир эри билан Ҳулкар – холасиникига бориб келишарди. Лекин у уйда Ҳулкар учун энг ёмони ҳар қор-ёмғир ёғганида томдан ўтадиган чакка эди. Фахриддин илма-тешик томни қўлидан келганча ямаб-ясар, аммо келаси сафар барибир қаердандир яна чакка ўтаверарди. Эсида, бир кечак шундоқ юзига чакка томчилашидан уйғонди, жойларини бошқа ерга суришди, лекин чорак соат ўтар-ўтмас у ердан ҳам сув чакиллай бошлади. Қисқаси, эр-хотин у бурчакдан бу бурчакка ўрин-кўрпа ташиб тонг оттиришди, хона уйдаги бор товоқ, коса-пиёлаларга тўлиб битди.

Тун сукунатини чакканинг так-пуки бузган ўша кечаларни эсласа, ҳали-ҳали юрагини зах босади.

Қишининг охири кўринай деганида кампир ижара ҳақини бирдан қирқ беш сўмга кўтариб, “чидасаларинг – шу, бўлмаса – катта кўча”, дея тўнғиллади. Айни ўша кезлар Фахриддин Д.дан ҳарбийда бирга бўлган қадрдан дўстидан хат олган – дўсти корхона очганини маълум қилиб, уни ўз ёнига чақираради. Анчадан бери даромадлироқ иш тополмай боши қотиб юрган Фахриддин бу хатдан сўнг тарафдуда ланиб қолганди, кампирнинг сўнгти қарори турткни бўлди – дўстига сим қоқиб гапни аниқ қилгач, Ҳулкарни кўч-кўрони билан вақтинча бир бева аммасининг ўйига қўйдию Д.га жўнади-кетди.

Амманинг ёлғиз ўғли ҳарбий хизматда, тўрт хонали уйда келини икковлон туришарди. Ошхонаю ваннасида доим иссиқ-совуқ суви тайёр эди. Бошида ҳаммаси биноидек – амма жуда содда, икки гапнинг бирида “айланай-ўргилай” деб турадиган юмшоқтабиат аёл, келин ҳам ҳалимдеккина кўринувди. Бир ҳафталар ўтиб, келиннинг қўшни шаҳарда яшайдиган онаси келди-ю “об-ҳаво” да кескин ўзгариш юз берди. Баркашдай юзида ўсиқ тукли қоп-қора холи бор аёл келган заҳотиёқ Ҳулкарга қошлигини чимириб, энсаси қотиб қараганди; кечқурун келиннинг ётоги ёнидан ўтаётуб, Ҳулкар унинг атайнан баланд овозда: “Индумасанг, ўғлим кетди – ёлғиз қолдим деб ҳамма уйсиз уруғ-аймогини бошига йигади”, – дея шангиллаётганини эшилди.

Эртасига эрталаб айвонга чиққанида, чақчақлашиб ўтирган аёллар уни қўриб бирдан жимиб қолишиди. Саломига ҳам ҳеч ким алик олмади, но нушта чоги келин ҳам одатича чой қўйиб узатмади. Ўзини сир бой бермагандек тутса-да, Ҳулкарнинг ичида ёмон зил кетди. Она-бала майли-я, лекин шу кунгача “айланаб-ўргилиб” юрган аммани нима жин урдийкан? Ҳулкар шунда ҳам бадгумонликка берилмай, “ҳар кимда бўлгани каби бунинг ҳам ўзига яраша ғам-ташвиши бордир, ўшаларни ўйлабми ё шунчаки ўғелидан хавотир олими, кайфияти йўқолгандир”, деб қўя қолганди. Бироқ кейинчалик

ҳам амма унга ошкора рўйхушлик бермай юраверди. Вазият кундан-кунга ёмонлашарди. Бора-бора, уни дастурхонга ҳам чақирмай қўйишиди – ўзи келса келди, йўқса, бирор номига ҳам “келинг” демайди... Ошхонани-ку, қуда хола бутунлай қўлга олганди, Ҳулкар бирор ишга ёрдамлашай деса, “йўқ, қўйинг, сиз билмайсиз”, деб ҳатто картошкапиёз арчиш, идиш ювишга ҳам йўлатмасди. Қарашмагандан кейин таппа-тайёр овқатга бориб ўтириш ноқулай... яна охирги кунлар дастурхон устида тез-тез кўз уришириб оладиган одат чиқаришган... Ошхонага бош суқищдан безиллай бошлади – шкаф ёки музлаткич очилиб-ёпилди дегунча, албатта, кимдир бўйинни чўзид қоларди. Булар ҳам кам экан...

Бир куни қуда хола: “Келинпошша, сиззи уйизда қандоғ бўлганини билмадим-у, лекин биза чўмилгандан кейин ваннани тозалаб, тўқилган соч-почларимиззи йигишириб чиқамиз”, – деб пиchinig қилди. Ўша куни Ҳулкар ваннага тушган, ўзидан сўнг ҳар галгидек ҳаммаёқни юваб-тозалаб қўйганди. Ҳудо уриб бир-иккита соч толасини кўриб қолган бўлса, “узиб” олишга баҳона топилган. Ҳулкар индамади, аммо ўша кундан бошлаб хонасидан ташқарига чиқишига юраги қолмади. Кетворай деса, Фахриддиннинг феъли маълум...

Фирт текинхўр бўлмай деб эри ташлаб кетган ўттиз сўмча пулга баъзан ёнларидаги дўкондан нон, сарёғ, шакар каби майдо-чуйдалар олиб келарди. (Кейин билса, Фахриддин амманинг қўлига ҳам алоҳида эллик сўм берган экан, амма эса бу ҳақда “миқ” этмади-я.) Она-бала сурбетликни авжига миндириб, уйда нон қолмаса – нонсиз, сабзавот тугаса – овқатсиз, Ҳулкарнинг қўлига қараб ўтирадиган бўлишган, агар Ҳулкар дўкондан, масалан, сут ёки тухум келтирса, келин дарров бирор пишириқ пиширишга тушиб кетар ва уч куннинг ўзидаёқ бор масаллиқни тутатиб қўйиб, безрайиб тураверишарди. Ҳаммалари тил бириктириб олиб сиёsat юргизишаётгани энди кундек равшан эди – ё анави писмиқ келин унинг бу ердалигини ёқтирамай онасини қўмакка чақирган, ё меҳрибон онанинг ўзи Ҳулкар узоқ қолиб кетиб қизига дардисар бўлишидан қўрқанми, ташаббус кўрсатиб етиб келган сўнг нима деб авраганларини Ҳудо билади-ю, ишқилиб, содда аммани ҳам ўз томонларига оғдириб, Ҳулкарни бу уйдан ўз ихтиёри билан, яъни “дод” дегудек безор бўлиб чиқиб кетишга мажбуrlайдиган режа тузишган. Ҳулкар ҳаммасини тушунди, аччиқланган бўлса фақат ўзидан аччиқланди...

Икки ойдан бери хат-хабарсиз йўқ бўлиб кетган Фахриддин ўша воқеанинг индинига, қоқ саҳар пайти эшиқдан кириб келди. Д. дан бир иш чиқишига кўзи етган шекилли, руҳи тетик, димоги чоғ. Эртасига ёқ жомадонларини кўтаришиб, у гурбатхонани тарқ этишиди. Бироқ сиғиндилик алами аллақачон суяк-суягига сингиб, тоабад ўчмайдиган асорат қолдириб улгурганди.

Худога минг-минг марта шуқр – энди ўз уйлари бор. Қандай яхши-я! Билганингни қил, хоҳла, кунiga меҳмон чақир, хоҳла, мусиқа қўй, телевизор овозини истаганингча баландлат, бирор “фиринг” демайди... Ҳулкар ич-ичидан ҳузур қилиб қўзларини юмди... Одамзоднинг кападек бўлса-да, ўз уйига эга бўлиши ҳеч нарсага қиёслаб бўлмас баҳт эканини, амманинг фурбатхонасидан чиқиб кетаётib ҳис қилганди, лекин бундай баҳт ўзига ҳам насиб этажак кунни у пайтлар сира-сира тасаввур қиломасди...

Ҳулкар Д.га, очиғи, у қадар оёғи тортмай жўнади. Йўл бўйи ҳам, эрининг оғайниси тайёрлаб қўйган уйга келиб тушганларида ҳам кўнгли ёришмай, беҳаловат бўлаверганди. Энди эса... Юраги бир орзиқди – мана уйлик ҳам бўлишиди, бирин-кетин бошқа ниятлари ҳам рўёбга чиқар, аммо Д.дагидек ҳаёт нафасини қайтиб ҳеч қачон туймаса керак. Ҳулкар Д.ни, ўша дамлар файзи, шукухини жуда кўп қўмсарди. Ўзи асли киришимли, сергайрат йигит эмасми, дўстининг йўл-йўриги билан Фахридиннинг ишлари бошиданоқ юришиб кетди, уч-тўрт ой ўтмай қўлларида мўмайгина пул йигилди, турмушлари ўзгарди. Оғироёқлиги боис Ҳулкар охирги кунлар пиёздог ҳидини кўтаролмай қолган, тез-тез толиқарди; уни уринтирумаслик учун Фахридин ҳар куни ҳам тушлик, ҳам кечки овқатга ташқаридан бирор тансикроқ егулик келтирап ё Ҳулкарнинг ўзини энг яхши ресторонларга олиб бораради. Музлат-кич доим сархил неъматларга тўла, истагани дарров муҳайё бўлар, эри ҳар қадамида унинг кўнглига қарапарди... Якшанба кунлари улар кўпинча шаҳар айланишарди, дўконларга киришарди, кўзига ёқкан нарсани Фахридин кўярда-қўймай олиб берарди – Ҳулкар ёқтиридими, тамом, нархи билан иши йўқ. Ўғли Сардор туғилгач эса Фахридин уни бутунлай бошига кўтариб олди. Ҳуллас, ўша йиллар Ҳулкар “емаганини еди, киймаганини кийди, кўрмаганини кўрди”.

Доим шундай бўлиб қолади деб ўйлаганди...

Бир бодраб чиқиб, икки-уч йил ичида роса гуриллаб кетган хусусий корхоналар аста-секин “чириқ”дан ўта бошлаган пайт Фахридиннинг дўсти ҳам корхонасини тарқатди – узоқни кўзлашга одатланган уддабурон бундан кейин Д.даги ишлар фақат орқага кетаверишига амин эди; эндиги омадини синаб кўриш учун Украинанинг қайсиdir шаҳрига отланаркан, Фахридинга ҳам топган-тутганини маҳкам тишлаб уйга қайтишни, ўша ерда бирор ишнинг бошини тутишни маслаҳат берди... Келибоқ уй сотиб олмаганларига Ҳулкар ҳали-ҳали ачинади – уч хонали гиштили уйни жиҳоз-пиҳози билан олишга bemalol қурблари етарди ўшанда. Фахридин “бирор ишнинг бошини тутиш” учун яхшигина сармоя кераклиги, озроқ сабр қилса, кейин бир йўла ҳовли олиб беришини айтиб, ишни пайсалга солаверди. Бироқ икки йиллик чоп-чопнинг натижаси ўлароқ, сармоянинг ярмидан кўпи олатасир замон қуюнида

совурилиб кетди – Фахридин қадамини катта оладиган даврлар ортда қолганини, ниҳоят, тушуниб, баландпарвоз режаларни хаёлидан чиқариб ташлаган вақт қўлларидағи пул бир хонали энг арzon бетон уйга ҳам кифоя қилмасди. Фахридин ўйлай-ўйлай, шу пул билан яқин хорижга қатнаб савдо қилмоқчилигини билдирганида дастлаб Ҳулкарнинг кўнгли озиб қолай деди. Кейинроқ тушунди, кўнмай иложи йўқ – барбирир пуллари уй олишга етмайди ҳозир, етган тақдирда ҳам, бўм-бўш уйни кейин қайси пулга тўлдиришади, у ёғига тирикчиликлари қандай кечади – аввалгидек қуруқ ойликка кун кўриб бўладиган пайт эмас.

Фахридин уч-тўртта таниши билан бир бўлиб чет элга қатнай бошлади. Эр-хотин тақдирга тан беришиб, белларини сиқиб боғлашди... Яна ижарама-ижара санғишилар, уй соҳибларининг минғир-минғири... Баъзан Ҳулкарни бири-биридан ноҳуш ўйлар қамраб оларди – гўё нимадир бўлиб, эри қўлидаги пулидан ҳам айриладио кейин қолган умрлари ҳам шу тарзда – ижараларда ўтиб кетадигандек туюлиб ваҳима босарди...

Ҳўл соchlарини момиқ сочиқ билан танғиётиб охирги марта ижарада турган жойларини эслади – бир татар аёлнинг уч хонали уйидан икки хонани олишганди; аёл ўзи ёмон эмасди-ю, лекин сал инжиқроқ, масалан, ваннахонага совун, тиш чўткаси, сочиқ кабиларни қўйишини қатъий тақиқлаган – ўзлари билан олиб кириб, яна ўзлари билан олиб чиқиб кетишлари шарт, бир гал Фахридин шошганидан сочиғини унутиб қолдирганида аёл жуда ифлос бир нарсадан ижирғанганд мисоли юзини бужмайтирганча сочиғини учидан зўрга кўтариб келиб хоналарига иргитиб юборганди... Ҳулкар илгичларда қатор осиглиқ, чеккаларида қулупнай, ағанаган қўзиқорин, елканли кема тасвирлари бор сочиқларга хуш нигоҳ ташлаб, руҳи тетиклашиб ваннахонадан чиқди. Ошхонага кириб чой қўйди, ундан меҳмонхонага ўтди... Кўчиб келганларидан бери шундай – ҳали айвонга, ҳали ётоққа, ҳали меҳмонхонага қайта-қайта кириб-чиқаверди, ўйнинг ҳар бурчагига кўзи тўймай тикилади...

Меҳмонхонадаги стол устида чойнак, чой юқи пиёлалар, ўрик мураббосидан бўшаган лиқопча турарди. Фахридин бугун ҳам, уни безовта қилмай, Сардорни ўзи уйғотиб, ювинтириб-кӣинтириб, чой ҳам ичириб, боғчасига олиб кетибди. Ҳулкар эрини эслаб жилмайди – паҳмоқ қизнинг баҳтини берсин деганлари шу бўлса керак.

Дастурхонни ўифишиштиаркан, тезроқ ошхонага жиҳоз олишлари кераклигини ўйлади. Кейин ош-овқатни ташиб юрмай, ўша ернинг ўзида еб қўя қолишарди, меҳмонхона ҳам озода турарди. Агар газ плитаси айвонга кўчирилса, ошхонани кейинчалик Сардорга хона қилиб беришлари мумкин. Айвон каттагина эди; Ҳулкар ҳануз парда илинмаган дे-раза ёнига келиб, ташқарига назар солди. Рўпарада

уларники каби тўқиз қаватли уй. Чапда қатор-қатор ҳали қуриб битказилмаган уйлар, эндигина кўтарилаётган бетон пойдеворлар, хандақлар, ҳаммаёқ қазиб ташланган. Ҳув анави трамвай йўли, иморатлар тушгач, кўринмай ҳам кетар. Ўнгда, уч-тўртта темир гараж, сўлида бир қаватли оқ бино, эҳтимол, озиқ-овқат дўкони, яна нарироқда, зич тераклар ортидаги пастлиқда тўкилай деб турган яккам-дуккам эски ҳовлилар...

Ҳулкар маъюс тортди – дераза қаршисига келиш азалдан кўнглига тушуниксиз фусса соларди. Болалигида, тўрут ярим-беш ёшлар бўлса керак, улар бувисиникида туришарди (ота-онаси, укаси ёшига тўлиб-тўлмай ажралиб кетишган, холасининг айтишича, бунга отасининг бошқа аёлга илакишиб қолгани сабаб бўлган экан. Ҳулкар отасини эслолмасди, шу пайтгача унинг суратини ҳам кўрмаган), бувисининг уйи ҳам еттинчи қаватда эди – кўп қаватли уйларни, айниқса, уларнинг деразаларини Ҳулкар ўшандан ёмон кўриб қолган. Фақат баландликдан қўрққани учунгина эмас...

Бир ярим сменада ишлагани боис онаси жуда кеч қайтар, боғчадан уни ҳар куни бувиси олиб келарди. Сўнг кекса аёл ошхонада гимирилаб юрар, Ҳулкар эса бир ўзи дераза ёнида туриб онасини кутарди. Она ҳадеганда келавермас, гира-шира тушгани сари қизчанинг юраги сиқилар, ҳатто “онам энди келмайди” деб қўрқа бошларди. Одамлар уй-уйига қайтиб, кўп қаватли бинолар чумолининг инидек фувиллаб қолар, улардан учиб чиқкан ҳар хил бақир-чақир товушлар, телевизорларнинг даранг-дурунглари, кўча машиналарининг гиз-гизию трамвайларнинг тарақ-туруғи бир бўлиб, оқшомнинг, онасини кутаётган қизча учун ўта нафратланарли “симфония”сини ҳосил қиласди... Кейин оқшом шовқинидан ҳам хунукроқ сукунат чўқар, қизчанинг ваҳимаси орта бориб, баъзан онасидан бошқа ҳаммани, ҳатто бувисини ҳам ёмон кўриб кетарди. Лекин бир пайтнинг ўзида, онаси қайтиши биланоқ ҳаммаси ўзгариши дарров кўнгли тинчиди, ўйинчоқларию телевизорга чалғиб кетиши, овқатдан сўнг айвондаги сўрида, чой устида узундан-узоқ гурнглашиб ўтирадиган она-боланинг ўртасига тушиб, катталар сухбатини ўзича тинглаб ётиши – уларнинг уйлари ҳам чироқ ёниб турган баҳтли деразаларнинг бирига айланишини қизалоқ билар, “мана, онам келсин...” дея ўзини юпаттанча кўчага тикилаверарди. Ниҳоят, узоқдан – уйлар орасидаги торгина йўлдан каттакон сумка кўтарган онаси кўриниб қолар, бўйини чўзib қизига қўл силкир, қизча иргишилаганча эшикка югуради.

Бир куни қўрққани юз берди. Онаси қайтмади... Эртасига ҳам... Индинига ҳам... Ҳеч қачон...

Учинчи синфдалигида бувиси қазо қиласди, Ҳулкар бир неча ой ўша уйда, тоғаси ва янгаси қўлида яшади, кейин уни холаси олиб кетди. Холаси юрист бўлгани учинми, ё асли табиати шунақамиди – жуда қаттиқўл, унинг уйида ҳамма нарса тартиб-ин-

тизомга бўйсунарди – аниқ белгиланган вақтда ётиб-турилади, овқат ейилади, дарс тайёрланади, ҳатто телевизор кўришнинг ҳам маълум, чегараланган соатлари бор. Йўқ, қанчалар қаттиқўл бўлмасин, холаси уни ҳеч нимадан зориқтирмасди, ўз болалари қатори парваришлаб катта қиласди. Лекин, барибир, Ҳулкар бу хонадан ўз уйи эмаслигини ҳис қиласди – холаваччалари каби у ёқдан-бу ёқса бемалол чопқиллаб югоролмас, ўзича телевизор қулогини буролмас, ҳадди сифиб музлаткични очолмасди. Унинг ўз каравоти, жавонда ўз бўлмаси бор эди, холос.

“Мактабни битирсан, ишлаб пул топсан, ҳаммаси бошқача бўлади, ҳаммаси ўзгаради...” – деб ўйларди Ҳулкар.

Мактабни битирди, ишга кирди – холаси минг “йўқ” деса ҳам – сартарошхонага. Шу касбга қизиқарди, шунга уқуви борлигини билар, эплаб кетишига ишонарди. Ишлади, ҳамма аёллар сартарошхонасида бўлгани каби дурустгина пул топишни бошлади, кийим-боши шунга яраша ўзгариб, уйдагиларга ҳам ул-бул олиб берадиган, баҳоли-қудрат рўзгорга қарашадиган бўлди. Илгарги қиси-либ-қимтиниб юришлари йўқолди. Лекин одамовилиги, баъзан гап-сўзсиз, чет-четларда ғамгин ўйга ботиб ўтиришлари... йўқолмади. Уни кузатаркан, холаси кўпинча оғир “уҳ” тортиб қўяр, кейин Ҳулкардан кўра ўзини кўпроқ ишонтиromoқчи бўлгандай шивирларди: “Турмушга чиқсанг, бола-чақа қилсанг, ҳаммаси яхши бўлиб кетади, ҳаммаси ўзгаради...”

Турмушга ҳам чиқди. Лекин ҳатто Д.да, ўша баҳтли, беармон кунларда ҳам, оқшом чори баъзан дераза қаршисига бориб қолса, юраги яна ёқимсиз увиша бошлар, истар-истамас яна оғир ўй-хаёллар гирдобига тушиб қолаверарди... Шунда у ҳаётида ҳамон ниманингдир йўқлиги, жуда-жуда муҳим ниманингдир етишмаслигини, гўё қизалоқлигига онасини кутгани каби ҳамон нималигини ўзи ҳам билмаган, лекин бир кунмас-бир кун келиши, келиб кўнглининг кемтикларини тўлдириши, мана бунақанги изтиробларига чек қўйиши мумкин бўлган ўша ниманингдир йўлини интизор бўлиб пойлаётганини сезарди...

Ижарада яшаган сўнгги кезлари эса, оқшомлар Ҳулкар учун чидаб бўлмас уқубатта айланди. Оқшом тушиши билан юраги сиқилиб, дарду дунёсини зулмат қоплар, қўшни хонадаги уй эгаларининг гўнғир-ғўнғири, қадам товушлари, кечки овқат пиёздогининг ҳиди вужудини пармалаб ташлаётгандай бўларди гўё...

Ва яна минг азоб, минг бир умид ичра ўйлаб кетарди: “Бир кун келиб уй оламиз, ўшанда ҳаммаси яхши бўлади, ҳаммаси ўзгаради”.

Човгум “ҳуштак” чала бошлади. Ҳулкар газни ўчириди, негадир чой ичгиси келмай қолди. Музлаткичдан бир бош узум олиб чайдида, йўл-йўлакай чўқилаганча меҳмонхонага йўналди. Фахридин уй

олиш ҳаракатига тушганидан бери, Ҳулкар бўлажак уйларини қандай жиҳозлашни хаёлан роса машқ қилиб кўрган, буюмлар ўрнини неча бор “алмаштириб” чиқсанди. Аслида-ку, жиҳозларнинг ўзи ҳам ҳали йўқ нарса эди, биргина “стенка”ни айтмаганди. Унга ҳам не-не ҳангомалар билан эришганди... Ўшанда Д.дан қайтганларига икки-уч ойча бўлган; Сардорни боғчадан олиб келаётib, Ҳулкар гоҳо йўл устидаги жиҳоз дўконига кириб ўтарди, бир гал қарасаки, нархи одатдагидан анча арzon чет эл жиҳозлари сотиляпти. Пишиқ ёғочдан ишланиб, устига қизғиши қора лак қопланган, деворнинг у бошидан бу бошигача бемалол эгалладиган “стенка”ни кўриб юраги жизиллаб кетди. Сотувчи қиз ўтган куни чиқарилган тўртта шунаقا “стенка”дан бутун фақат шуниси қолганини айтгач, юрагига ғулгула тушиб, ҳовлиққанча такси кира қилиб келган Ҳулкар эрининг “аввал уй олайлик, кейин бир гап бўлар...”идан эси оғиб қолаёзди. Фахриддин ҳозирча фақат музлаткич билан газ плитаси олиб беришга кўнаради. Феълинни билгани учун ортиқ ялиниб ўтирумади, бироқ “стенка”ни ҳам қўлдан чиқаргиси йўқ, кейин негадир, агар шу жиҳоз олинса, уйли бўлишлари ҳам тезлашадигандек эди.

Бир иш қилди – Сардор туғилганида эри ҳадя этган бриллиант қўзли узугини заргарлик дўконида ишлайдиган синфдош дугонасига хиёл арzonроқقا пуллади-да, эртасига ёқ “стенка”ни уйига туширди. Пулдан пича ортаётганди, маққи-саққиларга ишлабтиб юборгандан кўра деб чоғроқ палос ҳам қўшиб олди. Эрининг жаҳли чиқиб кетишидан бироз қўрққанди, йўқ, Фахриддин бошини сарак-сарак қилганча: “Иккинчи тақинчоқларингни сота кўрма”, – деди, холос. Охири баҳайр бўлди, ишқилиб. Яхшиям, ўшанда шундай қилгани, ҳозир бунаقا нарсанинг яқинига йўлаб бўлмайди...

Таъмирга муҳтоҷлиги бўлмаса-да, ҳар қалай, “биров турган уй” деб, енгилгина оқлаб-кўклаб чиққач, “бисмиллоҳ” билан остона ҳатлаганларига ҳам мана бир ҳафтадан ошди. Бир ҳафта ичida Ҳулкар ўзи ҳам тинмади, Фахриддинни ҳам тиндирумади – уста чақириб “стенка”ни қурдиришди, ётоқни жойлаштиришди, палос-гиламларни тўшаб, пардаларни илишди... Айниқса, “стенка” битиб, шифтга қандил осилгач, меҳмонхонага қараб Ҳулкарнинг зиммасига тушди – Ҳулкар ярим кечагача қўшиқ хиргойи қилиб “майдо безак ишлари” билан машғул бўлди – “стенка”га ҳафсалা билан чиннilarни терди, диван – оромкурсларга ёпқичлар ташлади, Д.далигида харид қилган, яхши ният билан “уй олганда тутаман” деб асраб келаётган хитойи дастурхонни ёзид, биллур гулдонга икки дона сунъий атиргул солиб қўйди... Ярим тунда баҳтиёр эр-хотин меҳмонхонада ўтириб ширинликлар билан чой ичишаркан, Ҳулкар эртага ёқ уйларига кимнингдир меҳмон бўлиб келишини ё қўшнилар-

дан бирортаси “мўралаб” қолишини жуда-жуда истарди...

Эндиғина телевизор тутмасини босишга чоғланганида, бугун душанба экани эсига тушиб, қўлини торти – ҳамма кўрсатувлар кечки олтидан сўнг бошланарди. Нима қиларини билмай туриб қолди. Бунаقا кун бошқа қайтарилемаса керак – қилай деса, арзигулик иш йўқ, ҳаммаёқ саранжом-саришта, қўлга илинадиган кир-чир, дазмол ҳам тушмаган.Faқат кечга овқат пиширса бўлгани. Ҳали жуда эрта эди, вужудида енгил ҳорғинлик туйиб, яна бироз мизғиб олиш ниятида ётоққа кирди. Кирдию кўзи тошойна қаршисидаги суратга тушди ва эрталаб қандайдир туш кўрган, кўнгли фаш тортганини хотирлади. Пешонасини тириштириб нима туш кўрганини эслашга уринди. Умуман, бу энди бефойда – эрталаб эслолмаганини ҳозир эслashi даргумон. Бориб суратни қўлига олди. Бу суратни турмушга чиқиши арафасида, холаси шу пайтгача ундан яшириб сақланган, онасига тегишли сурат ва бошқа баъзи буюмлар солинган қутини қўлига тутқазган куни кўрганди. Унга қадар болакай Ҳулкарнинг хотирасида нуқул... эгнида кўкишми... ё ним яшил тунги кўйлак, панжарали ёғоч каравотча ичиди, ярми сариқ-ярми қизил жажжигина коптокчани тишлашга уринаётган ҳолида гира-шира суратланарди. Укасидан сўнг ўша коптокча ҳам уйда кўринмай қолди... Баъзан укаси эсига тушиб, унинг қаердалигини сўраганида, онаси: “Уканг узо-оқ шаҳардаги боғчада, сен катта бўлсанг, қайтиб келади”, – дерди. Кейин онасининг ўзи ҳақида ҳам худди шундай дейдиган бўлишди – “Онант узо-оқ шаҳардаги завода ишлайти, катта бўлганингда қайтиб келади...”

Сўнг бувиси ҳам “узо-оқ шаҳар”га йўл олди. Бор гапни, онаси заводдаги баҳтсиз ҳодиса туфайли ҳалок бўлганини ҳам ўн ёшлардан ошганида, холаси бир куни ёнига ўтқазиб олиб, ётиғи билан “тушунтириб” берганди. Ҳулкар аҳён-аҳёнда суратларни қутидан олар, кўнгли зириллаб кетаётганига қарамай, узоқ термулиб қоларди. Мархумлар гўё қоқ юрагига дағн өтилгандай – бу юракни кўтариб юришга мадори етмасди баъзан... Кўнгли яна ғашланди. Ҳар ҳолда, нима экан-а тушида кўргани?..

Болалигидан туш кўришни ёқтирамасди. Тўғри, буни хўб орзу қилган дамлари ҳам бўлган – жуда кичиклик пайти. Катталар бир-биirlарига “тушимда уни кўрдим, буни кўрдим” деяётгандарини эшитса, туш кўриш нималигини ҳатто тасаввур қилолмаса-да, унинг ҳам бирор нимани туш кўргиси, онаси, ўртоқларига айтиб бериб мақтангиси келиб қоларди. Катта бўлгани сари Ҳулкар туш ҳаётда энди қайтиб топилмайдиган, такрорланмайдигандарни ақалли унтушингга ҳам қўймайдиган, азобли, бешафқат ҳамроҳ кўпроқ ишонч ҳосил қиласди. Холасининг уйида яшаган кезлари тушига нуқул онаси кирап, айниқса, бир галати манзара тез-тез тақрор-

ланарди – ҳар доимгидек еттинчи қават ойнасидан мўралаб турган бўлар, ўша тор йўlda баҳайбат бир дараҳт кўндаланг ағанааб ётарди, катта сумка кўтарған онаси бу томонга ўтолмай ҳайрон, дараҳтнинг устида эса кичкина-кичкина айиқчалар ўрмалаб юришарди...

Ҳатто улғайиб, оилали бўлган кезлари ҳам шундай тушлар кўриб уйғонгач ва яна неchanчириб бор онасининг энди ҳеч қачон қайтиб келмаслигини эслагач... одамзодда туш кўриш қобилияти борлигидан афсусланиб кетарди. Ҳулкар томогига бир нима тиқилаётганини сезди. Агар ҳозироқ туриб бирор ишга чалғимаса, йиғлаб юбориши тайин эди. Барвақт бўлса ҳам кечки овқатга уннаш ниятида тез-тез юриб ошхонага чиқиб кетди.

Бирор тансиқроқ таомни мўлжаллаб музлаткини кўздан кечираркан, ишхонадагиларни ўйлади – кўчганини эшитишган, эртами-индин қўнғироқлашиб, “муборак бўлсин”га келиб қолишар, балки. Ҳар эҳтимолга қарши бозор-ўчар қилдириб қўйиши керак. Бозорни эслагани ҳануз қишига қовурма-тузламалар ёпиб олмагани, таътил эса тугаб бораётгани ёдига келади. Ҳудо хоҳласа, эртадан шунинг ҳаракатига тушади... Фахриддин уч-тўрт кун бурун карам дўлма егиси келаётганини айтганди. Карам йўқлиги учун дўлма ўрнига чучвара қила қолмоқчи бўлди – охирги марта чучвара еганлари ҳам қачон эди... Ҳамир қориб бўлувди ҳамки, йўлакда телефон жиринглади. Ҳулкар бир қалқиб тушди. Бу кўчиб келганларидан бери биринчи қўнғироқ эди. Қўлини фартугига арта-арта, шошилиб телефон томон юрди ва худди шу пайт... Эҳтимол, бу сал кейин, дастакни кўтараётган чоғи ё янглишиб тушган аллакимгадир жавоб қилаётib, ва балки, дастакдан қисқа-қисқа “ту-ту” лаш эшитила бошлаганида юз бергандир... бироқ айнан йўлда, аниқроғи, йўлакдаги олча ранг телефон аппаратига кўзи тушганида ёк юраги алланечук уриб кетган ва у файришуурый бир тарзда ҳозир ниманидир эслashi... аллақачон эслай бошлаганини ҳам сезганди... Ҳулкар дастакни кўксига бостанча бўшашиб курсига чўқди... Гўё кимдир олис ўтмиш манзараси акс этган сувратни майдалаб юзига сочиб юборгандай қўнгли ҳапқирди... Троллейбус бекати ёнидаги эски сартарошхона, пешбанд таққан касбдошлари, доимий мижозларнинг фира-шира чехралари кўз олдидан “лип-лип” этиб ўтди. Димогида сартарошхонанинг кўпдан унут, қадрдон исини туйгандай, ҳатто деразадан таралаётган тангадай-тангадай офтоб нурларини юзида ҳис қилгандай бўлди. Сартарошхона директори – доим у билан жиқиллашиб юрадиган яхудий Розана, дарз кетган ерига елимбогич ёпиширилган телефон дастагини узатганча тагдор кулимсираган пайт дилида чақнаган умид, гўшақдаги таниш овоз... Яқинда поезддан тушгани, ҳозир тўғри ишхонасига

келишини айтганида севинчдан қичқириб юбораётгани ва ўша – тушдаги севинч қолдиқлари уйғонганида ҳам қалбининг бурчак-бурчакларида акс-садо бериб тургани... Ё Раббий, бир вақтлар ҳаётида шундай овоз, шундай кечинмаларнинг бўлгани ҳозир унга шу қадар ғалати туюлдики, беихтиёр, буларнинг бари бўлганмиди ё улар ҳам қачонлардир кўрган тушларимнинг ўтмишига ҳам, келажагига ҳам ёпишмасди у кунлар. Ҳулкар то бугунга қадар уни бирор марта эсламаганига астойдил ажабланди. Фахриддинни учратганидан сўнг унинг хатларига жавоб ёзмай қўйганди. Ҳоласининг айтишича, Ҳулкар турмушга чиқиб кетганидан кейин ҳам анча вақт уйларига ҳар ой беш-олтилаб мактуб келиб турган экан. Балки ҳарбийдан қайтган заҳоти чиндан ҳам тўғри ўша сартарошхонага боргандир. Вақтнинг темир чангалидан бир неча дақиқагина қутулиб чиқишининг иложи бўлганидами... Эрталаб кўнгли недан бунчалар ғаш тортганини тушунганди энди.

Гўшт қиймалагич дастагини айлантираркан, у ҳарбийга кетаётib совға қилган атиргулларнинг сўлиб қолишидан кўрқиб кечқурун яширинча ҳовлига кўмиб қўйганини эслади. Руҳи тушиб кетди. Бошидан сочиқни сидириб олди, юраги сиқилиб атрофга аланглади – ўзини яна бирорнинг уйида ўтиргандек сезаётганди. Пешонаси қизий бошлади. Айвонга чиқди, дераза ёнига бориб қўштавақани бирвара-кайига очиб юбордида, юзини шамолга тутди – шу заҳоти димогига “туп” этиб қандайдир қовурманинг ўтқир ҳиди урилди.

Пастдан аралаш-қуралаш овозлар қулоғига чалинарди – гаражлар ёнида уч-тўртта аёл тик турганча гап сотишар, кичкинагина болакай уч оёқли велосипедни улар атрофида гир айлантириб ҳайдаб юрарди, аёллардан бири қизил ёмғирпўшли қизчанинг қўлидан маҳкам ушлаб олган, қизча эса велосипедга қараб талпинар, чираниб аёлнинг қўлидан қутулиб чиқишига уринарди...

“Ҳеч нима ўзгармайди...” Ҳулкар бинолар орасидаги торгина йўлга тикилди. Йўл бўм-бўш эди...

Орқада яна телефон жиринглади, пастдан кўтарилаётган лифтнинг гувиллаши эшитилди. Агар ҳозир эшик қўнғироғи чалиниб қолса ҳам, жойидан жилолмай тураверадигандек эди гўё...

“Ҳеч нима ўзгармайди...” – бу гал овоз чиқариб пичирлади у ва бирдан, ўзини бутунлай янги, бутунлай нотаниш бир йўлнинг бошида кўрди...

Қай манзилга элтарди бу йўл ва қачон – буни фақат Ҳудо билар, аммо йўлнинг залвори ҳозирда-ноқ елкаларини босиб тушганди.

Сўнг нигоҳи рўпарадаги бино деразаларидан сирғалиб пастга қадалди...

Умрида илк бор баландликдан қўрқмади, боши ҳам айланмади...

Oq olmalar

Тонг. Сигир-бузоқларнинг жаги очилиб, мени тинмай ўз тилида чақираётгандек. “Демак, бугун ухлаб қолибман” дедим ўзимга. Ёзги таътил бўлгани учунми эрталаб ухлаб қолиш, сигирларни кун ёйилганда боқиш ҳам айб эмасдек туюлади. Таътилнинг тўқсон куни тўққиллаб ўтгани сайин эса уй ишлари, ўйинлар ҳам бироз зериктираётгандек гўё.

Айтганча, бу йил тўққизга тўламан. Момомнинг айтишича, “одам сонига” кирав эмишман. Ҳозир-чи, нима одаммасманми? Момомга шунча ёрдамлашганим билан ҳар доим менга: “Боласан-да, билмайсан, бу дунёнинг ишлари кўп фалат... Ҳеч кимнинг оиласи бузилмасин. Онанг ҳам қизиқон бўлиб қолган... Мен куймай, ким кўйсин?! Онангни эслатиб турган қош-кўзларингдан ўргилай. Бахтинг ўхшамасин ишқилиб”, – деб пешонамдан ўпади.

– Лобар! – деди момом, – пешин бўлди-ёв қизим. Молларнинг қобирғаси қобирғасига ёпишиб кетди. Ширчойингни сузиб қўйдим. Тургин энди.

– Ҳали саккиз бўлгани йўқ-ку, энажон, – дедим бир кўзимни зўрга очиб деразадан мўралаб.

– Кунни қарагин, эрталабдан қиздиради-я. Дугоналаринг аллақачон Шўртандан ўтиб, ху, ям-яшил зовур четларига молларини боқиб, тўйғабиб ҳам бўлишгандир.

Ичимда мол баҳона ўйиндан ҳам қолиб кетганимни фаҳмлаб: “Ўзи кетганини кўрдингизми?” – дедим эшик томонга юриб.

– Кўрганимга анча бўлди, болам.

– Эртароқ уйғотмабсиз-да, момо, – дейман яна айбимни тан олгим келмай.

– Қанча чақирдим, ўзинг эринчоқсан, қизим, – деди момом. Юзими чала-чулпа ювиб, шошиб молларни бўшатгани йўл олдим.

Юмшоқ нонни яшириб қўйган қаймогимга ботириб-ботириб едимда, сигир-бузоқларни йўлга солиб ҳайдаб далага йўл олдим.

Буёғи энди бепоён пахтазор ва экин майдонлари. Ундан сал нарироғи эса дарё қирғоги – дайровот. Мен-ку у ерларга деярли бормаганман. Чунки тоғам у ерга боришимни тақиқлаган. Дугоналаримнинг айтишича, дарёning нариги қирғоги ям-яшил бедазор эмиш. Шу боис айрим сигирлар у томонга сузиб ўтаман деб дарёда оқиб кетган.

Сигир анча қарип қолган. Кечгача бош кўтармай ўтласа ҳам, негадир, уни тўйдиролмайман. Уйга кетар чоғда тўйғунича сув ичираман. Меш қорни шишиб тўйғани билиниб турсин дейман-да.



Ҳ
Илуфар
БЕКМУРОДОВА

1984 йили тугилган.
“Бахт дегани шумикан”,
“Хато”, “Масъуд кунлар” ном-
ли ҳикоя ва шеърий тўплам-
лари ғон этилган.

Бу ерда ҳамма мени “шаҳарлик” дейди. Лекин бу гапни ёмон кўраман. Отам-онам ажрашиб кетишига-нида онам бечора тўрт болани боқаман деб қийналиб қолган. Мен эса отамни ҳам онамни ҳам эмас, момом билан яшашни танладим. Тоғаларимнинг бири кўчиб кетгани, бири ўқиш учун шаҳарга кетгани сабабли момом катта ҳовлида ёлғиз қолганди.

– Катта тоғангни бекор кўчириб чиқарган эканман. Каттаси кўчиб чиқса, кичигини уйлантираман дегандим-да. Қайдা, кичкина тоғанг ўқийман деб оёқ тираб туриб олди. Омадини бир синаб кўрсин, кейин ўз-ўзидан кўнгли қолади, деб ўйландим. Лекин тоғангнинг омади чопиб ўқишга кириб кетди, – дея зорлана бошлайди момом. – Бобонг раҳматли эрта кетди. Болаларимнинг катта бўлишини қанча кутганимни билсайдинг. Мана, катта бўлишди ҳам. Аммо энди ўқишини битириб қайтишини кутяпман. Кўзим йўлда. Одамзот ниманидир кутиб яшаркан. Кутиб-кутиб, умринг ўтиб кетганини ҳам билмай қоларкансан.

Момомнинг гапларига баъзан тушуниб, баъзан тушунмай бош иргаб тинглаган бўламан. Аммо тинглаганим сайин негадир кўнглим кўчада – дугоналаримнинг олдига чопмоқчи бўлаверади...

Қишлоқда ҳар бир далаларнинг, қирларнинг, тепанинг ўз номи бор. Мана, қадамларимни тезлатиб, сигирларни югуртириб Шўртанга ҳам келдим. Жониворлар ҳам бу ерга ўрганиб қолган. Пахта даласига сира кирмайди. Ариқ ёқалаб бир текисда ажриқларни еб кетаверади. Мен дугоналарим Озода ва Гулрух билан кўришганимдек сигирларимиз ҳам бир-бири билан ер чимдишдан бош кўтариб “мў-мў”лашиб саломлашиб қўяди.

Озода узоқдан мени кўриши биланоқ қўлидаги маккажўхорини кўтариб кўз-кўз қилди. Бирдан хаёлимда чақин ургандек нимадир ялт этди-ю, ичимда хўрсиниб қўйдим. “Ана, кўп ухлашнинг оқибати, кеча келишганимиздек томорқадан макка сўтасини узиб олиш эсимдан чиқиби, эсиз”.

– Сочини қарагин, Лобар, – деди Озода маккажўхори попугини ўйнаркан.

– Менинг қўғирчогим чўпдан бўлади, – дедим.

– Ўйнаймизми?

– Ўйнаймиз!

Молларни галма-гал қайтариб келамиз. Ҳар доим қўёш тик келганда, бошимиз қизиб қорнимиз очганини сезамиз. Шунда Болибек бобонинг дала четидаги тарвузларига секин яқинлашардик. Болибек бобо оиласи билан ҳар баҳор мана шу кенглика жойлашиб қовун-тарвуз экади. Ўғрилардан қўриш учун узун дурбини билан атрофни кузатиб ўтиради.

Аслида, полизга пусиб борсак ҳам бўлади. Шунда сўрашга ҳам ҳожат қолмайди. Аммо бизни отнинг қашқасидек таниб қолган, билиб қолса уят

бўлади-да. Кейин билсан, Болибек бобо раҳматли бобомнинг ўртоги экан. Ёдиан чиқиб кетгандир деб ҳар гал тарвуз сўраб борганимда “Омоннинг неварасимисан?” дейди негадир ўйчан хаёлга берилиб. Сўнг қўлимга битта тарвуз тутиб, “келиб туринглар” дейди. “Раҳмат!” деймизу, тезроқ тарвузни паққос тушириш пайида бўламиз.

Чанқоқдан ўлаёзib турганимиз етмагандай дугонам Озода тарвузни муздай оқар сувга қўйиб, бирпас қутишимизни айтади. Кейин рўмолимизни тўшаб, тарвузни ерга уриб, ёриб еймиз. Айни пишиқчилик мавсуми бўлгани учун ичи қизарип чиқади. Ярмини еб, қолганини сабзи ўтоқ қилаётган аёлларга элтиб берамиз.

Қўёш ботар маҳал уфқ қизаргандা далалар салқин бўлиб колади. Ўйин ўйнаб кеч қолганимиз сабаб қорни тўйган сигирларни югуртирамиз. Яна қош қораяр маҳал момом йўлга чиқиб, кутиб турган бўлади...

Деворга бошимни суюб мудрай бошлайман, шунда момом:

– Эртага Шўртанданми, тепалик ёнлариданми шўра териб келсаларинг пичак қилиб бераман, – деди. Бошим қиялаб бораётганига ҳам эътибор бермай мастава тўла косани олдимга суриб қўяди.

Сўнг қулогимга яна момомнинг зорлангани эшитилади...

Кўзимни очганимда тонг ёришган экан.

– Лобар! Қизим, турақол, дугоналаринг кутиб туриди.

Очиқ деразадан бошларини суқиб пиқир-пиқир кулаётган дугоналарим бу сафар момомга қўшилиб:

– Ҳеч уйқучилигинг қолмади-да, дугонажон! – дейишди.

Баҳорий қўкатлар қотишиб, ялпизлар ҳам ачимсиқ таъмга кирган. Доим шифобаҳаш таомлар тайёрлашга иштиёқманд момом:

– Энди пешингача мол ҳайдаш йўқ. Шўра териб келинглар, маза қилиб пичак ейсизлар, – деди.

Яна ҳар ишни ўйинга айлантириб, бир-бirimizni турткилаб ўйинқароқлигимиз тутади. Момом айтган тепалик ёнига етиб борганимизда хушхўр ям-яшил шўралар фуж-фуж ўсиб ётарди. Ҳар қалай оёқ остида эмас тепалик ёнида ўстани учунми, момом бизни шу ерга жўнаторди. Гоҳ шўранинг баргқулоқчасини узиб, гоҳ томири билан суғуриб чеалакчаларимизни тўлдириб уйга қайтардик. Момом аллақачон пичак хамирини муштлаб қўйган экан.

Биз териб келган шўрани эски дастурхон устига ёя туриб: – Ие, бу ёввойи шўра-ку, қизим, – деб қолди момом. Нафасим қайтиб кетаёзди. Шунча меҳнатимиз, бунинг устига энам хамирини ҳам қориб қўйган экан-а!



– Қайсиси чин шўра унда? – сўрадим. Энам че-лакни ағдариб ичидан япалоқ баргининг орқаси оқимтириш шўрани қўлимга тутқазиб:

– Мана бунисини еса бўлади, – деди.

Дугоналарим ҳам аллақачон уйларига кетганини фаҳмлаб яна оёғимни қўлга олиб ортимга югурдим. Челагимни тўлдириб қизғиш баргли шўраларни териб, уйга қайтдим.

Уйда кундачани айвонга олиб чиқиб ўтирган момом ҳам мени шошиб қаршилади. Файратим жўшиб кундачада шўраларни чопиб ҳам бердим. Момом бичакларни букишга ўтирганида югуриб тандирни қиздиридим.

Тандир ичи жуда катта. Бир марта олов ёқиб оқартириш камлик қиласи. Иккى марта тандир ичини оқартириб рапида ва енгчани қоқиб-қоқиб тайёрлаб қўйдим. Момом қизиган тандир ичининг икки томонига сув сепиб ҳовуридан тушуриб қўяди. Кейин енгчани билагига кийиб, бирин-кетин пичакларни ёпиб тандир оғзини бироз беркитади. Кўп ўтмай, пичакнинг ҳиди димогимни қитиқлай бошлади. Кейин энам пичакларни узиб тогорани тўлдиридим.

– Бирпас дамини олса, мулоим бўлади, – деди момом. Пичакни еб бир кўча нарида бўлак бўлиб чиқиб кетган тогамнинг уйига дастурхонга ўралган бичакни олиб югурман.

Тогамнидан қайтиб келаётсам, аёллар кетмончаларини туттганча пахта чопигидан қайтишаётган экан. Уларни кўриб ҳавасим келди.

Момомга: “Мен ҳам пахта чопигига чиқай? Тогамни қизлари чиқишияпти-ку” дедим. Момом мени кичкиналигим учун аядими, ишқилиб ортига қараб ҳам қўймай, “молларни ким боқади унда?” – деди.

– Мен, мен ҳаммасига улгурман. Фақат хўп дессангиз бўлгани! – дедим ўзимни худди катта одамдай тутиб.

– Ўзинг биласан. Лекин чарчаб қоласан-да, ўйлаб кўр, болам, – дейди бу сафар ортига бурилиб худди менинг бўйимни чопиқ кетмоннинг бўйига тақослаб ўлчаётгандек тикилиб.

– Чарчамайман, – дедим.

Энди бу гапни дугоналаримга ҳам айтуб уларни ҳам ўзим билан бирга далага олиб боришим ва чопиқ масаласида бригадирдан рухсат олиш керак эди.

Раим бригадир аввал бўйимизни, кейии шаштимизни синадими, бизни анчайин сўроққа тутди:

– Курмагурлар-эй, майли, кичикдан катта бўлади-да одам, яна пахтани илдиз-пилдизи билан чопиб бошимни балога қолдирмайсизларми? – деб шоп мўйловини бураганча учаламизни кетмончалар билан учта эгат бошига олиб борди.

Пахтазорнинг узундан-узун эгатларида кун қизиб боргани сайин дам-бадам ўтириб ўйинга берилиб қолганимизни айтмаса, Раим биргад айтгандай эндигина барг чиқара бошлаган гўзаларни чопмайдик. Чопган бўлсак ҳам энди сўлигандা сезилади. Хуллас, бир сигирларга, бир пахта эгатга чопиб кунни кеч қилдик. Бир кунда ўзимизни катта одам чоғлаб кетмончага суюниб олиб бир-биримизга “маслаҳатгўйлик” қилишимизда ҳам, назаримда, тезроқ катта бўлиш умиди бор эди.

Уйга қайтганимда, сигир-бузоқнинг у ёқ-бу ёғидан ўтиб, кўздан кечириб келган момом менинг ранг-рўйимга боқиб: “Чарчаб қолдингми, қизим?” деди. Сўнг яна алқаб: “Баракалла, яхшиям сен борсан”, деб елкамга секингина уриб, сўнг хўрсинди.

Мен эса чарчоқдан елкамни деворга суюб мудраганча энамни кузатаман. Бундай пайтларда энам ҳар куни оз-оздан кечқурунлари пахта чигитлаб ўтиради. Мен уларни кузата туриб, уйқуга кетаман. Эртасига эртароқ уйғониб, пахта даласига чопиқса отландим. Тушларига чопиқ кириб чиққандай Гулрух билан Озода ҳам аллақачон сигирларини олдиларига солиб йўлга чиқишиганди. Этагимиз тўла оқ олма. Болаликнинг оқ олмалари ҳам ширин бўларкан. Биз ўша оқ олмаларни ҳам далада ейишни яхши кўрардик. Ҳарқалай чарчаганда чанқоқни босади. Пахта даласига етиб боришимиз билан дала айланиб юрган Раим бригадир бизга:

– Ҳа, баракалла! – дейди.

Шунда учаламиз ҳам бир-биримизга қараб эш-кириб кетамиз ва чопиқни бошлаймиз.

Бу кенг далаларнинг сира адоги йўқдек эди, назаримизда. Биз учун ҳар бир нарса қизиқ, ҳар кун саргузаштга тўла эди. Аммо тезроқ катта бўлишни, тезроқ бу ҳаётнинг ўзимиз билмаган жумбоқларини ечишни истардик. Пешинда чарчаганимиздан сигирларни олдимизга солиб оқ олмаларни бир-бир тишлаб уйга қайтдик. Оқ олмани тишласанг, бошка олмалардек қарсилламайди-ю, лекин барибири ширин. Кейин уни пахта олма ҳам дейишади. Нега унақа дейишар экан-а?.. Тиш ботгани учундир балки... Балки оқлиги учундир. Балки пахта чопиқда пахта далага олиб чиқиб ейиш учун шундай номлашгандир. Билмадим, аммо одамнинг кўнгли оқ бўлсин экан. Шу оқ олмалардек...

Nurafshon ХОТИРАЛАР

Ҳабибулла ҚОДИРИЙ

Улуг ўзбек адаби Абдулла Қодирийнинг ижоди ва шахсияти ҳақида бир негта китоблар ёзилган. Уларнинг баргаси буюк ёзувчининг феноменал қиёфасини яхшироқ, англайшимизда кўмакдои бўлади. Шундай китоблар орасида А.Қодирийнинг фарзанди бўлмиши Ҳабибулла Қодирийнинг “Отам ҳақида” китоби ўзига хос ўринга эга. Вақтида бу китоб қўлма-қўл бўлиб ўқилган. Муаллиф 1983 йили “Ёшлик” журнали угуни А.Қодирий ҳақидаги китобга кирмаган айрим хотираларни маҳсус ёзиб берган. Эътиборингизга ўша хотирларни жузъий қисқартиришилар билан ҳавола қўлмоқдамиз.

Таҳририятдан

Эрон қишлоғида

Рахимберди амакимнинг Ориф ака исмли божаси бўлар эди. Уларнинг 1920 йиллар охиригача Тошкент шаҳри че-тидаги Эрон қишлоғида каттагина ерлари бўлиб, пахта, макка, қовун-тарвуз, беда каби экинлар экишар, қирга буф-дой сепишар эди. Ориф ака ёши улуғ, камгап, салмоқ билан, кулиб сўзловчи, меҳнаткаш киши эди. Дадам бу кишини “садда, тўғри, оқ қўнгил одам”, деб ҳурмат қиласидилар. Ориф почча ҳар йили қовун пишиғида бизни қовун сайлига таклиф этарди. Амакиларим, дадам, биз болалар – ҳаммамиз кечки салқинда, баъзан маҳсус юборилган аравада, баъзан пиёда билқ-билқ тупроқ кечиб, “Кўкча дарвозаси”, “Шофайзи қулоқ”, “Кўкча Оқ тепаси”, “Қурвақаобод” каби гузарларни босиб, одамга лиқ тўла чойхонларда қўниб, чой ичиб, Эрон қишлоққа етиб борар эдик. Полиз бошидаги катта ариқ лабига, садақайрағоч тагига солинган жойда қовун еб, қайнатма шўрва ичар, шунда ухлаб, дала нашъасини хўп сургач, эрталабки қаймоқхўрликдан сўнг уйга кайтар эдик.

Ориф поччанинг ери пойгасидаги хирмонтепа ёнида, кичкина қўргончада дадамнинг яхши бир ошнаси яшар эди. Исми, янглишмасам, Сиддиқ ака, ўзи кулолчилик қиласидилар. Дадам сайилга чиққанда, дала айланиб баъзан шу кулолнинг ишхонасига кирап, Сиддиқ ака билан сухбатлашиб ўтирап эдилар. Сиддиқ ака ўттиз-қирқ ёшларда, хуштабиат, қизиқчи киши эди. Оёги билан кулол чархини тепа-тепа, қўлидаги лойга турли шакллар бериб, товоқ, пиёла, хурма, лаган, мўнди, манак, тувак ясар, ўз ишидан ўзи завқланиб, ашула айтар эди. Сиддиқ аканинг ишхонаси ёнида хумдан бўлиб, дадам уни ҳам томоша қиласар, қайтишида Сиддиқ акани меҳмонга таклиф этардилар. Сиддиқ ака ювиниб, кийиниб, ўз дехқончилигидан бир-иккита қовун кўттарганча, “мана, бизнинг кулол “завод” ҳам энди хатта тушадиган бўлди...”, деб дадамга пичинг қилиб, меҳмондорчиликка келиб қўшилар эди.

Шундай бир ўтиришда кулолчиликдан гап чиқиб, дадам, афсонами-чинми бир воқеани меҳмонларга сўзлаб берганлари эсимда:

“Қадим замонларда ваҳший бир одат бўлган экан. Дарё тўғонларини сув олиб, тошқин рўй берса, сувсизликдан деҳқончилик бўлмаса, тўғон тузатувчилар “сув тўхтасин”, деган ирим билан бирор бева-бечорани тириклай тўғонга босар, хумдон эгалари “гишт, куловлик идишлари яхши пишиб чиқсан”, деб бирор кимсасиз одамни хумдонда ёқар эканлар...

Бир хумдончи бой ишёқмас бир қулини хумдонга ёқмоқчи бўлиди. Бой, бошқа қуллар олдида ўзини бегараз кўрсатмоқчи бўлиб, ўт ёқувчи қулига: “Эрталаб олдинга кимда-ким биринчи келса, уни ўтга ёқиб юбор!”, деб буюриди. Эртасига тонг саҳардан бой ҳалиги ишёқмас қулини уйғотиб, тезда гўлахга нонушталик элтиб беришни тайинлабди ва орадан бир-икки соат ўтказиб, аҳволни билгани ўзи хумдонга келиби:

– Қалай, бирортаси келдими, ёқдинги? – деб сўрабди бой гўлахдан.

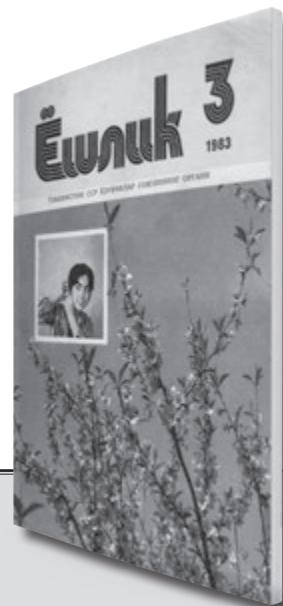
– Ҳа, хўжайн, – дебди гўлах гердайиб, – ёқдим.

– Хўш, хўш, кимни ёқдинг?

– Катта ўғлингизни, ҳозиргини...

Бой даҳшатга келиб, соч-соқолини юлиди. Бу ҳодиса устига нон кўтариб, ишёқмас қул келиди. У йўл-йўлакай, “эрталабки насибадан қуруқ қолмай”, деб бир тўйга кирган, қорнини тўйғазиб бемалол келаётган экан...

Мен ўша қоронги кечада, бу ҳикоятни этларим жунжикиб эшитганман. Ҳали-ҳали эсласам, сесканиб кетаман. Назаримда, юқоридағи каби бидъатлар, қадимда сув ва ўт худосига қурбонлик келтириш одатларидан қолган бўлса керак.



Чироқпоя

Дадамнинг ижодхоналаридағи токчаларга қатор терилган чинни ва бошқа рўзгор буюмлари уйимизни безаб турарди. Айниқса, ундаги бир жуфт хитойи кўра ва қўш лаган (бу кўра ва лаганларни дадам 1925–1926 йилларда хариц қилиб келтирган эдилар) ўз чиройи билан киши диққатини жалб этарди.

Бир кун дадам бофимизда ер чопаётиб, бўйи ярим газча келадиган сопол чироқпоя топиб олдилар. Чироқпоя дасталик, сирланмаган, оддий бўлиб, тагига гир айлантириб чизиқ билан ишланган кунгирасини ҳуснга қўшмагандა, қўпол, самоварга ўхшар эди. Дадам: “Бу чироқпоя тахминан юз йил бурун ясалган. Бизда лампа расм бўлгунча, халқ шам ёки зигирмой ёқиб кун кечирган. Мана шу чироқпоя устига мой қўйиб, пахта пилик ёқиб, уй ўртасига қўйиб, теварагида давра қуриб ўтиришган ва “заб ҳикмат-да”, деб чироқпояни томоша қилишган, ясаган устасига офарин ўқишиган...” дедилар кулиб ва уни ювиб-тозалаб токчага – ҳалиги хитойи кўралаганлар ёнига қўйиб қўйдилар. Дадамнинг бундай уй “ясатиш”ларига ойим:

– Бу бесўнақай сополни намунча азиз қилиб, чиннилар ёнига қўшиб қўймасангиз?! – деб эътиroz қилдилар. Дадам “тушунмайсан” дегандек қўл сил-киб:

– Чиннилар хитойники, бу сопол ота-боболари-миздан қолган, ўзимизники! Ҳар кимники ўзига, ой кўринар қўзига! – деб кулиб қўйдилар.

Хитойи кўра ва бошқа кўпгина буюмлар қатори, ўша чироқпоя ҳам ҳозирги пайтда Навоий номидаги Давлат адабиёт музейида, Абдулла Қодирий хонасида сақланади.

Муллаёна сўз

Дадам бир куни:

– Алижон домла бетоб эканлар, кўргани борувдим, сени йўқладилар. Бориб бир ҳол сўраб кел. Сенинг ҳам домланг, – деб қолдилар.

Мен иссиқ нон, асал кўтариб домлани кўргани бордим. Кечқурун дадам яна “домлани кўриб келдингми?” деб сўрадилар. Мен муллаёна сўзлаб, изҳори фазл қилмоқчи бўлдим, шекилли, “Ҳа, домлани риёзат қилиб қайтдим”, дедим. Сўзим дадамга эриш туюлдими, “нима-нима, сўзингни қайтар?” дедилар. Қайтардим. У киши кулиб юбордилар ва бирдан жиҳдий тус олиб:

– Мазмунини билмаган сўзингни ишлатма. Кулги бўласан. Риёзат бу – машаққат чекиш, касални бориб кўриш – ибодатдир. Арабий, форсий сўзларни заруратсиз ишлатавериш ярамайди. Ўз тилингда содда, пишиқ жумла тузсанг, шундан маъқули йўқ, – дедилар.

Реализм

Адабиёттага янги қизиқкан пайтларим эди. Бир кун китоб ўқиб ўтириб, “реалиzm, реалистик” сўзларига тушунмадим-да, маъносини дадамдан сўрадим. – Реалиzm бу воqe-лик, ҳақиқат демакдир, – жавоб қилдилар у киши.

Дадамнинг қисқагина жавобларига унча тушуниб етмасам ҳам, тушунгандек бош ирғадим. У киши менинг мажхул ҳолатимга қараб туриб:

– Жавобимга тушунмадинг, – дедилар ва реализм маъносини шундай бир мисол билан таъбирлаб бердилар. – Самарқандда Афросиёб исмли бир паҳлавон ўтган экан. Афросиёб шу қадар зўр эканки, агар у ўз шахрида оёқ узатиб ўтиrsa, оёғининг уни Сирдарёга тушиб турар экан. Ухлаганда хурраги бемалол Тошкентта эшитирлар, ҳар нафас олганида, бутун Самарқанд шаҳрининг ҳашаротлари оғзига кириб, нафас чиқарганида осмонга отилиб чиқар экан.

– Бунаقا одам бўлмайди, ада.

– Ҳа-а, – дедилар кулиб юбориб дадам, – демак, ҳикоям ҳақиқат эмас, ишонмадинг. Агар ишонганингда эди, реалистик ҳикоя сўзлаган бўлиб чиқардим. Энди тушунгандирсан?..

Виждан нима?

Бир кун, мактабдан қайта туриб, Абдулла акам билан ҳамроҳ бўлиб қолдим, – деб ҳикоя қилган эди боф қўшнимиз, ўқитувчи Собит Комилий, – сухбатлашиб кетдик. Мен у кишидан сўрадим: “Виждан, виждан, дейишади. Бу нима дегани ўзи, Абдулла ақа?” У киши ўйланниб бориб жавоб қилдилар: “Сен йўлда бораардинг, қаршингдан келаётган бир кекса лойда сирғаниб йиқилди. Сен унга парвосиз ўтиб кетавердинг ва нарироқ бориб, ўзингга савол бердинг: “Нега мен ҳалиги кексага ёрдам бермадим, турғазиб қўймадим-а?” Мана шу ўзингга берган саволинг виждондир”.

Қодирийнинг хизматкори

Бир куни кечки пайт дадам пешона боғлаб, ялангоёқ, шийпон қаршисида ер чопардилар. Мен шийпонда ёнбошлаб, дарс тайёрлардим. Дарвоза очилиб, бир рус йигити кириб келди. Йигит нотаниш (Ёзувчилар союзининг янги шоғёри), бизникига биринчи бор келиши эди. У дадамнинг олдига бориб: “Ёзувчилар союзида мажлис бўларкан, Абдулла Қодирийни олиб кетгани келдим”, деди. (Қодирий Ўзбекистон Ёзувчилар союзининг президиум аъзоси эдилар.)

Дадам индамай бироз ишни давом эттиргач, кетмон ва калишларини олиб, ариқ лабига чиқдилар. Менга, “кетмонни тозала”, деб ўзлари бемалол ювиндилар-да, кийиниб чиқсанни ичкари ҳовлига кириб кетдилар. У кишининг бу суст ҳаракатларидан шоғёр аччиғланди, шекилли, менга қараб тўнфиллади:

– Бу қанақа ёзувчи, ҳузурига хизматкорини ювуқсиз киритмайди, қанча вақт бекор кетди...

Мен шоғёрнинг гапига чала-ярим тушуниб, янгишаётганини сезсан ҳам кулиб, жўрттага жим ўтиравердим. Дадам ичкаридан кийиниб чиқдилар, йигит у кишига қараб туриб, кулди:

– Кечирасиз, сизни Абдулла Қодирийнинг хизматкори деб ўлабман...

“Қўр сак”

Бир куни шоир Сўфи Оллоёр газалла-ридан ўқиб ўтирас эдим. Дадам “Нима ўқияпсан?” деб, қўлимдан китобни олиб қўрдилар ва “Сўфи Оллоёрми?” деб қайтариб берарканлар, кулиб шу байтларни ёд ўқидилар:

Чарогики шариат ёндириди қўйди,
Ани ким пуф деди, соқоли куйди.
Уялма маърифатни ўрганурдин,
Танур жойинг бўлур, қолсанг танурдин.

Мен дедим:
Сўфи Оллоёр шеърларини ёд билар
эканисиз...

У киши кулдилар:
Биз шундай китобларни ўқиб савод чиқарганмиз-да. У чоқларда Сўфи Оллоёр асарлари мактабларда дарслик каби ўқитилар, ёд олдиртирилар эди.

Сўфи Оллоёрни тасаввуф шоир дейишади...

Ҳа, унинг асарларида илоҳиятга кўпроқ ўрин берилган. Шеърлари мазмунан содда, лекин жонли, равон, ўйноқи тилда битилган. Асосий гояси одамийлик, ахлоқ-одоб, маърифатга бағишиланган. Буни юқоридаги байтлардан ҳам англаш мумкин. Шариат бу – умуман мусулмон мамлакатларининг асосий қонун-қоидаси. Шоир кимки мамлакат қонун-қоидаларига қарши борса (уни “пуфлаб ўчирмоқчи” бўлса), ҳалок бўлади, яъни соқоли куяди, демоқчи. Иккичи байтда эса: маърифатни ўрганурдин уялма, агар танурдин (яъни таниш-билишдан) қолсанг, жойинг танур (тандир, яъни дўзах) бўлур дейди... – деб тушунтиридилар дадам. – Айтишларича, Сўфи Оллоёр беклардан бўлган. Ёш чоғларида ҳукumat хизматида бўлиб, фуқарога кўп зулм ўтказган. Кейин, қирқ ёшлардан ошгач, ўз қилмишларидан пушаймон бўлиб, тавба қилган, хокисор, бечораҳол яшаб, ижод билан шугулланган. Унинг бир кўзи кўр бўлган. Бир куни Сўфи Оллоёр лой қориб, ҳовлисининг йиқилган деворини ураётган экан. Бир киши келиб сўрабди: “Мавлоно Сўфи Оллоёр ҳазратларининг уйлари шуми?” “Ҳа, шу, – дебди Сўфи Оллоёр. – Нима хизматлари бор эди?” У киши тарааддуланиб дейди:

“Ҳазратни бир кўрсак...” “Жуда яхши, – дебди Сўфи Оллоёр ва бармоғи билан ўзининг кўр кўзига ишора қилибди, – ўша сиз сўраётган “қўр сак” биз бўламиз, марҳамат...” Эътибор бердингми, – деб ҳикоятларини яқунладилар дадам, – шоир “қўрсак” сўзини ўйин қилиб бўлиб-бўлиб, ўзини “қўр сак”, яъни “қўр ит” деб айтган. Ана шундай ҳар сўзда ўтмишдаги золимлигига шиква қилиб, кўр ит эканман, дейди Сўфи Оллоёр.

Қомус таълими

Кутубхонамиизда қалин, қора муқовали, расмлар ишланган, туркча катта бир қомус бўларди. Дадам бўш вақтларида уни мутолаа қилиб ўтирадилар. Бир куни мутолаа пайти китобнинг бир ўрни маъқул бўлди, шекилли, бир байт ўқидилар ва мазмунини шарҳлаб бердилар: “Сен тугилганингда, “дунёга янги меҳмон келди”, деб қувончдан бутун олам куларди. Энди, сен шундай яшагинки, ўлганингда, “фalonчи одам яхши эди”, деб қайғудан бутун олам йигласин...”

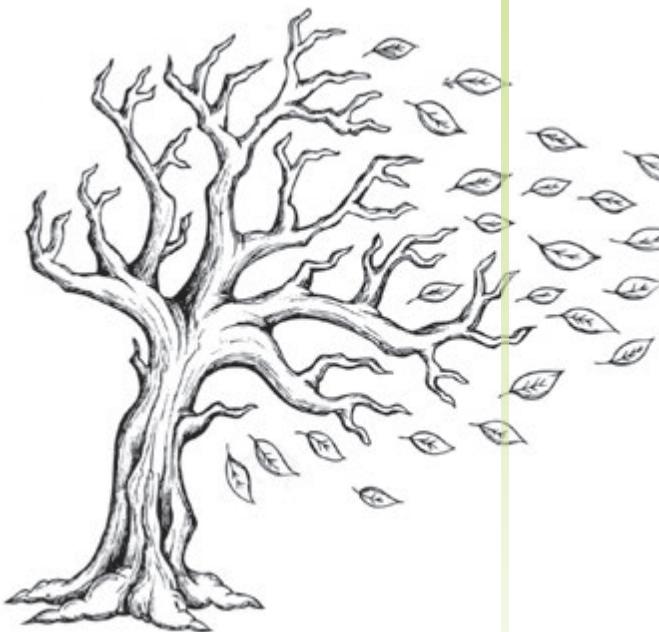
Жулқунбойи соний

Ёз кунлари эди. Дадам “Обид кетмон”-ни ёзардилар. Эшигимиз тақиллаб қолди. Чиқиб очдим. Паст бўй, тўла юз, мош-гуруч соқолли, салла-чопон, маҳси-кавушли, қора-ча бир киши (у мен чиққанда, сиёҳ қаламини лабига тегиза-тегиза қўлидаги дафтарга нималарнидир ёзарди) дадамларни сўради. Йўқлар, дедим. У ҳеч муқаддимасиз, ўзининг Шавкатий номли шоир, Қодирийга яқин ошна, истеъододли Жулқунбойи соний эканлигини изҳор қилиб, “соатийдин сўнг келурмэн”, деб жўнаб кетди (унинг гаплари муллаёна, адабий эди). Мен ажабландим. Дадамнинг бундай ошналари борлигини билмас эканман. У, айтганидек, бирор соатдан кейин яна келди. Мен дадамга “бугун бир киши сизни иккинчи марта йўқлаб келди”, дедим. Дадам чиқиб, эшиқда у киши билан сўзлашдилар, қўлдаги дафтарини олиб, ўқиб қўрдилар ва нималарнидир тушунтириб, кузатиб қайтдилар. Мен дадамдан, “у киши ошнангизми?”, деб сўрадим. “Йўқ танимадим”, дедилар. Шунда у кишининг бояги даъвосини айтдим. Дадам кулиб, жойларига ўтираканлар, “Яхши, ўзини хурсанд қилиб юради-да, бошига ёзувчилик савдоси тушиб қолганга ўхшайди”, дедилар...



М
Мансур
ХАСАНЗОДА

1981 йили Озарбайжон
Республикасининг Қа-
зах шаҳрида туғилган.
1998–2002 йилларда
Озарбайжон давлат
иқтисодиёт университетида таҳсил олган.



Sevsang agar mening qadar sev

**БИР ХУДОГА,
БИР СЕВГИГА ИШОНДИМ**

Пок севгимнинг икки номи бор улуг,
Бир Худога, бир севгига ишондим.
Икки ога, икки шоҳу икки пир,
Бир Худога, бир севгига ишондим.

Адашмадим, танладим Ҳақ йўлини,
Севавердим кўксим икки бўлиниб.
Қўргонимни қулатмадим қўл уриб,
Бир Худога, бир севгига ишондим.

Бошимни тарқ айламади туманлар
Қандай севги истаганман, суманбар?
Ит-игимда исён қиласа гумонлар,
Бир Худога, бир севгига ишондим.

Айтинг, кимнинг бўстонига тош отдим,
Ахир, қагон ёт ёстиққа бош отдим?!
Ўлсам ўлдим, соф севгини яшнатдим,
Бир Худога, бир севгига ишондим.

Мансур дейди: сев, юрагим, сев, дилим,
Севсанг агар менинг қадар сев, гулим.
Ҳатто сенга ишонмадим, севгилим,
Бир Худога, бир севгига ишондим.



СЕВИБ ҚОЛДИМ

Энг ширин хаёлим олурсан менинг,
Соғларинг умримдек тигал кўраман.
Кундуз кўзларингни офтобим дейман,
Тунда қошларингни ҳилол кўраман.

Кетаман кўнглингнинг гулишанларидан,
Тобланаман ишқининг гулханларида,
Не тонг, азоблансам ол лабларингдан
Дардимга малҳаму мажол кўраман.

Хаёлдан айрилмоқ истамайман ҳег,
Банди юрагимдан занжирларни ет!
Сен қайдан биласан, саҳардан то кег
Нақадар ўзимни малол кўраман.

Билмадим, Мансурдан нега қозасан?
Гоҳида ширинсан, гоҳо ўжарсан,
Қайда нодонлардан сұхбат оғилса,
Ул жойда ўзимни мисол кўраман.

Бир лаҳзада кўз ёш қилди, лаб осди,
Севги эмас эканда бу, ҳавасдир.
Энди сен-ла танишмогим абасдир,
ЛАъл умримни қўй умримнинг устина!

Менинг каби ким қайгуруди, гам текди?
Таскин бердим, умид бердим, итиқдим.
Ҳаёт таъми гоҳи агтиқ-гугуқдир,
Бол умримни қўй умримнинг устина!

Рұхинг тўймас, ишқни қониб игарсан,
Қайтиб келиб яна кўнгил огарсан,
Балки менинг юрагимга кўтарсан,
Дол умримни қўй умримнинг устина.

Умр қисқа, бу бир оний ҳаётдир,
Гулим, сенга садқа жоним ҳаётдир,
Дунё гўзал, ҳаёт фоний ҳаётдир,
Ол, умримни қўй умримнинг устина.

Қисматим шу экан-да, тилагимга айландинг,
Ишқим тўфон кўтарди, бўлагимга айландинг,
Кўтамдан бир бор ўтиб, юрагимга айландинг,
Кўгада севиб қолдим!

Сен фалакдан тушган ой, ерда қаерда бу баҳт?
Коинотнинг кўксида яшаб юргандинг хушияқт,
Рўбарў келганингда тўхтаб қолганмиди вақт?!
Негада севиб қолдим?

Музга айланган кўксим омон тиқар то қишидан,
Милён орзу тугилди сенга бир бор боқишида,
Танимасанг, билмасанг, најкот борми ёқишидан,
Қанғада севиб қолдим?

Гуллар яхши ҳис қилар ёзнинг хосиятини,
Севмаганлар англамас қизнинг ҳиссиётини,
Тошиб туширолмас тиллонинг қийматини,
Шунга-да севиб қолдим.

Саҳаргага завқ билан етдинг туннинг ғокини,
Кундуз яраладингу, кега, ол, дард юкини!
Куним кун бўлмай қолди, яшаяпман ўкиниб,
Кегада севиб қолдим.

Жилмаясан ноз ила, тагин севдириб мени,
Соф ишқимни яшнатдинг, жоним, севдириб мени,
Қурбон бўллай Худога, сени севдириб, мени
гунгада севиб қолдим...

Озар тилидан
Фахриддин ҲАЙИТ таржимаси





Жамил Зиганшин

1950 иили Россия Федерацииси таркибидаги Бошқирдистон автоном Республикасида туғилган. Узоқ Шарқ политехника институтида таҳсил олган.

Ёзүетининг “Маха ёки сувсаннинг ҳаётти тарихи”, “Тайга ҳикоялари”, “Итлар галаси” каби ҳикоялар түпламлари, “Овлоқдаги монастыр аҳли”, “Алдан олтини” романлари топ этилган. Унинг айниқса, одам оёги етмаган ерларга саёҳатлар таассуротлари асосида ёзилган “Аляскадан Эквадоргага” ҳамда “Ернинг орқа томонида” китоблари жуда машҳур.

Россия ҳукумати уни “Маърифат шигига қўшигани ҳиссаси угун” ордени билан тақдирлаган.

Рус тилидан
Рисолат ҲАЙДАРОВА
таржимаси

Вағоқ

Nikoya

Эллик еттига кирса-да, ҳамон тетик, бардам Фёдор Дементьевич, қишлоқдошлари тили билан айтганда, Лапа, куёвининг янгиғина уйидан чиқаверишда, усти ёпиқ зинапоянинг кенг, текис рандаланган тахталарига бақувват оёқларини тираганча деразаларнинг чиройли ўйма часпакларини¹ нечанчи мартадир томоша қиласарди.

Эшик очилди, отасига жуда ўхшаб кетадиган миқти Наталья хохолаганча ичкаридан чиқиб келди, ортидан чайир күёви кўринди.

– Дада, бўлди энди, қатрон суртишни бас қил. Уйга юр, совқотасан, – бидирлади у.

– Мен борай энди, Натаха, – деди Лапа қора булутлар орасида қолиб, мажақлангандек қип-қизарган қўёшга ишора қилиб. Кейин оёқларини тахтага бир муддат тапиллатиб уриб турди-да, шошилмай зиналардан яйдоқ ҳовлига тушди.

– Бароқ, – дея ҳукмона овозда чақириди у итини ва совуқдан тоқатсизланиб, оёқларини дамо-дам кўтариб-босиб турган Гнедкога қараб кетди. Отнинг бақувват сафрисига эркалаб шапатилаб қўйди. Абзалин тўғрилади. Чанадаги пичанни уриб-уриб қаппайтириди. Пўстинни елкасига ташлаб, япалоқ чанага қулайроқ ўрнашиб ўтириди-да, брезент ёпилган бир қоп унга суюнди.

– Соғ бўлинглар! Мехмонга келинглар, – деб қичқирди у, бошини ортга буриб.

Атрофда айланиб юрган йирик, ягрини дағал жун билан қопланган бароқ қўппак қорни фирчиллатиб сирпанган чана ортидан илдам қўзғалди-да, бир текис йўртиб кетган ахтани зум ўтмай қувиб ўтди. Посёлкадан чиқиб, қуюқ қарагай кўчатларини ортда қолдиргач, қайин ва ансол аралаш ўрмонга киришди. Қуёш учлари ҳурпайган дарахтлар билан қопланган қир ортига яширинди. Қош қорайди.

“Ҳар ҳолда августда уй тўйига келмаганим яхши бўлган экан, – деб ўйлади Лапа. – Сабр қилганим учун, мана, бирйўла икки қуённи тутдим: ҳам келин-куёвни кўрдим, ҳам гўштни сотдим. Лекин ақлим дуруст”, – қониқиши билан илжайди у соқолини силаркан.

Йўл тоғдан пастига энди ва узун тепаликлар сиқиб қўйган эгри-буғри ирмоқ қирғоқлари бўйлаб чўзилди. Чана ўнқир-чўнқир қияликлар бўйлаб худди аллалагандек бир маромда чайқалиб бораради. Лапа жиловни қўлдан чиқармай, қаддини тиклади-да, хаёлан даромадини чўтлаб, уни нималарга сарфлашни ҳузурланиб ўйлай бошлади.

¹ Рус ўйларида деразаларнинг тўрт тарафига ёғочдан ўйма қилиб ишланадиган безак.

У пул топишни билмайди-
ган одамларни ёқтирмасди.
“Дангаса ёки анқов”, – дерди
у бунақалар ҳақида. “Куёв
ҳам ажойиб! Бургуворчи уста-
миш! Цемент тўғрилаб берол-
маса... Буни қара-я, ҳалол-
меш! Тфу!” – деда тупурди у.

Гнедко чўчиб пишқир-
ди-ю, ўйлари тўзиди.

От қулоқларини хавотир
билан диккайтириди-да, бу-
рун катаклари кенгайиб, яна
пишқирди. Олдинда чопиб
кетаётган Бароқ чанага яқин-
лашиб олди. Лапа ўгирилиб,
кўзлари билан атрофни ти-
мирскилаб, тепаликлар ёнида
нималардир гимирлаётганини
сезиб қолди. Қоп-қора соялар
тепаликлар устидан яширин-
масдан, очиқдан-очиқ сирга-
либ келарди. Бўрилар!!!

Бармоқлари ёқимсиз
увишди, кўкрагининг пасти
ачишиди.

– Чуҳ! Чуҳ! Кетдик! – хи-
риллади Лапа шусиз ҳам ела
бошлаган ахтага қулоқкашлаб
қамчи ураркан. От ёли ва
думини ҳилпиратганча жон
ҳалпида заранг йўлдан учиб
кетди, қулоқ остида шамол
хуштак чалди. Дараҳтлар қо-
ронгилик қўйнидан шиддат
билан чиқиб келиб, шу заҳоти
ортда гойиб бўлишарди. Чана
ортидан шамолда шишган
узун тўрсимон этак мисол қор
тўзони эргашди.

Бўрилар зулматда эриган-
дек йўқ бўлишди. Йўл ирмоқ
ёқалаб чўзилган баланд, узун
тепаликни айланиб ўтарди.
Атрофни яхши биладиган
тўда етакчиси тепадан шо-
шилмасдан ошиб ўтди-да,
тўдани чана йўлига, Гнедко
жон-жаҳди билан интилаёт-
ган ерга олиб чиқди.

Лапа, отни қамчиларкан,
саросима ичра нима қилиш-
ни ўйларди, чунки тўда уни
осонликча қўйиб юбормасди.
У сиртмоқ ўлим хавфини олиб

келаётганини сезиб турар-
ди, лекин ортга қайтишга
чўчирди, боиси посёлок
анча олиса қолган эди.

– Балки қутулиб кетар-
ман, – деда ўзини юпатди
Лапа. Ва жиловни бир
қўли билан ушлаб, иккин-
чи қўли билан пичан ора-
сини пайпаслаб, болтани
топди.

Тўсатдан ахтарайти-
бийи бир товуш билан
пишқирди-да, қорни
тўзитиб, четга сапчиди –
тўда чананинг йўлини тў-
сиб чиқсан эди. Бақувват
етакчи югура туриб Гнед-
конинг бўйнига қараб
сақради. Бечора от бир
лаҳза ичида бўйни узилиб
йиқилиши мумкин эди,
яхшиям шоти бўрининг
кўксига урилди-ю, у кор-
га қулади. Лапа ҳушини
йиғди-ю, қопдаги унни
бор кучи билан бўрилар
томонга улоқтириди.

Чипта қоп ерга тушиб
ҳам улгурмади, бўрилар
тўлқин мисол ёпирилиб,
уни ёриб ташлашиди.
Атрофга оппоқ тўзон
тарқади. Бу вақт ичида
Лапа чанани тўғри йўлга
солиб олди.

– Қани! Бўлақол! Тез! –
қутуриб бўкириб юборди
у ахтани аямай қамчилар-
кан. Қўрқув ва оғриқдан
эсини йўқотган от туёқла-
ри тагидан парча-пурча
қор сачратганча елар эди.

Шу асно у чопиб ол-
динга ўтиб бораётган Ба-
роқни қувиб етди.

“Қутулиб оламизми,
а?” хаёлида умид ярқ
этди.

Чана паст-баланд ер-
лардан бир тушиб, бир
чиқиб сирпаниб борар,
бурилишларда Лапа у
томондан бу томонга бо-
риб-келарди. Орқадан эса

шафқатсиз оч тўда бостириб келар, Фёдор
Дементьевич буни ҳар бир ҳужайраси
билан ҳис этиб борарди. Мана, етакчи
тишларини шақиллатганча чанадан орқа-
да қолаётган Бароқни тишлашга уринди,
лекин ит жон ҳалпида илгарилаб, чана
устига сакради-ю, ҳолдан тойиб пичанга
иикилди.

Тўда арава гилдираклари солган тор из
бўйлаб чўзилганча эркин, товушсиз, худ-
ди қор устида сирпанаётгандек енгил чо-
пиб борар, отни муқаррар равища ҳолдан
тойдириб йиқитишига қасд қилган эди.

Лапа уларнинг узуқ-юлуқ нафаслари-
ни эшита бошлади. Сал кечикса, бўрилар
қайноқ қондан маст бўлиб, узоқ кутилган
ўлжани бўлаклаб, ғажиб ташлашади. У елка-
сидаги қўй тери пўстинни юлиб олиб, йўлга
ташлади. Ваҳшийлар пўстинга ташланиш-
ди, аммо алданганларини сезгач, олдинги-
дан ҳам кучлироқ ғазаб билан чанани қува
кетишиди.

Эркак тўда томонга ҳали қулоқчин
телпагини, ҳали қўлқопини ота бошлади,
лекин бир марта лақиллатилган бўрилар
энди бу ҳийлага эътибор қилмасдилар.
Таъқибдан қизишиган тўда энди қонга
ташна, оралиқ масофани шафқатсизларча
қисқартириб борар, шиддатли, ҳолдан
тойдирувчи пойга интиҳосига етиб бо-
рарди.

Фёдор Дементьевич даҳшат ичра тин-
май бақирап, оғзидан тупук сачратганча
бир отга қаратса: “Тезроқ, Гнедко, тезроқ!”
– деб қичқирса, бир ортига ўгирилиб,
болтасини силкитганча тўдага таҳдид
қилиб: “Чопиб ташлайман! Ҳаммангни
чопаман!” – деда ҳайқирап эди.

Яна бир неча сония ўтса, бўлди, етак-
чи бўри сақраб қўлларига тишини боти-
радигандек, қолган учтаси унинг жон
таслим қилишга улгурмаган танасини
ғажийдигандек туюлди...

Эркак атрофга жонсаракланиб аланг-
лади. Шу пайт оёқларига Бароқ ёпишди.

Лапанинг кўзларида иблисона олов
ёнди – ит! Тирик жонзорот, қон – тўдага ҳо-
зир шу керак! У қўпакни оёқлари билан
туртиб, ўлим қархисига итариб юборди,
лекин бечора Бароқ панжаларини кенг
ёзиб, ўзини тутиб қолди. Ит талмовсира-
ганча, эгасига ранж ила боқди.

– Йўқол, ифлос! – ғазабидан овози
чийиллаб кетди Лапанинг ва этиги билан
қаттиқ тепди.



Бароқ ёнига оғиб йиқилди ва жағларини жипслаганча чана четини маҳкам тишлиб олди.

Бўрилар жудаям яқинлашиб қолган эди. Эркак яғринини чананинг олдига тираб, оёғини йиғди-да, бор кучи билан итнинг кенг пешонасига тепди. Тепки шу қадар куч билан тушдик, ит силлиқ рандаланган тахталарда тирноқларидан оппоқ из қолдирганча чана устидан қиялламасига учеб тушди, кейин ҳавода умбалоқ ошиб, йўл устига йиқилди. Аянчли ангиллаш, бўғиқ ўкириш қулоқ пардасини тилиб юборди.

“Бўлди, тамом”, – ўйлади Лапа, баданлари жимиirlаб. Бешафқат хотирасиға итининг гинали қараши ўрнашиб қолди.

Чана ольха дарахтлари оралаб учеб ўтида, сойликдан қор босган қирга чиқиб борди, бу ердан қишлоқ үйларининг яккам-дуккам чироқлари кўриниб туради. Силласи қуриган Гнедко қадамини секинлатди.

Шундагина Лапа эгнида биргина кўйлак қолганини, бутун вужуди даҳшат ва совукдан қалтираб бораётганини сезди. Пичан орасига кириб олди-да, устига брезент бўлагини тортди, кейин узоқлашиб бораётган зим-зиё ўрмонга безовталаниб тикилди. Қўркув аста-секин қўйиб юборди, ич-ичига чўкиб йўқ бўлди. Бўлиб ўтган воқеани хотирасида жонлантираркан, Лапа беихтиёр сесканар эди.

Қишлоқ чеккасига кираётиб, қизиб кетган отининг жиловидан тортди: “Отим дуруст, лекин. Бошқаси бунағанги чопишни уddyаламас эди”.

Бўм-бўш, туссиз кўча бўйлаб ўзининг бир текис бўялган ёғоч девор билан уралган кўркам уйига қараб келаркан, кўнгли бузилиб кетди: “Қайтиб кўролмаслигим мумкин эди-я”.

Дераза тўсиқлари зичлаб ёпилган, чироқ ўчиқ эди.

“Ухляяпти, муғомбир. Унга нима”, – чанадан тушаркан, зардаси қайнаб ўйлади Фёдор Дементьевич. Дарвозани очди, эшикни этиги билан гумбурлатиб тепди.

Уй ичида кимдир товушсиз фивирлай бошлади, шошилиб пилдиради. Зулфин шарақлаб сурилди. Эшик қия очилди. Лапа, даҳлизда кўринган озгин гавдага қарамасдан ичкари кирди. Девордаги тугмани шиқиллатиб босди, чироқ ёнмади.

– Лампочка куйиб қолди, Федя, – секингина деди хотини.

Лапа фижиниб, иссиқ хона тўридаги чит парда ортига ўтиб кетди.

– Тез келасан деб ўйламовдим. Эртага келсанг керак, дебман, – ўзини оқлай бошлади бека.

– Даастурхон ёз, совқотдим, – буюорди эр, курсига чўкаётib. – Эҳ, жин урсин, Гнедко кўчада қолди-ку, – дея бошига қулоқчинни қўндириб, шошилиб чиқиб кетди.

Ахтани чанадан ажратиб, илиқ бостиurmaga олиб кирди. Кўпик босган, қалтираётган биқинларини жул билан ёпди. Охурга бир қулоқ куруқ, хушбўй пичан солди.

– Е! Бу сенга беками кўст хизматинг учун, – Лапа ахтанинг парвариш қилинган ёлини силаш учун қўлини узатди, лекин от негадир бошини бурди.

– Сенга нима бўлди?.. Нима бўлди сенга? Э, йўқ, бекор қиласпсан! Агар Бароқ бўлмагандა, тамом бўлар-

дик! Тушундингми, ҳаммаси тамом бўларди! Мен қутқариб қолдим сени... Қутқардим! – шивирла-ганча ўзини оқлай бошлади эгаси. Гнедко эса оғир пишқириб, қайсанлик билан бошини ўтирганча тураверди.

“Балки ўлмасмидик? – кутилмаганда кимдир ич-ичидан Лапани фош қилгандек бўлди. – Болта билан биттасини туширсанг, бу, қарабсанки, бошқаларига пўписа бўларди, ажабмас, чопиб ташланган шеригига ташланиб қолишса...”

Миясига келган шу оддий фикрдан Фёдор Дементьевичнинг руҳи тушиб кетди. “Роса мазам қочибди-ку. Намунча бошимни қотирмасам... Бўлар иш бўлди... не бўлса, тўғри бўлди”.

Итнинг катаги ёнидан ўтаётисб, занжирга қоқиб кетди. Занжир етимона жиринглаб, юрагини симиллатиб юборди. Тўсатдан ёпирилган ланжликни енгишга уриниб, уйга кирди.

Хотини уни тузоглиқ дастурхон ёнида кутиб ўтиради. Даҳлизда ювиниб олгач, эр иссиқ печга елкасини тираб ўтириди-ю, сукутга толди.

– Яхши бориб келдингми, Федя? Келин-куёвни кўрдингми?

– Кўрдим... Иккови соғ-саломат. Уйлари зўр, ҳамма қулавилклари бор. Газ ёқишиди. Бир ҳафта-га келамиз, дейишиди... Хўжаликка ёрдам бергани.

– Ўзларининг уйларида ҳам иши кам эмасдир, – журъатсизлик билан эътиroz қилди аёл.

– Ҳеч қиси йўқ, ўзининг ишига доим улгуради.

– Гўштни-чи, сотдингми?

– Бўлмаса-чи! Гўшт – шолғом эмас, овоза қилсанг бас... – Лапа кишини маст қиласларлик даражада семиз пул боғламини пайпаслаб кўрди, шу асно совфаси эсига тушиб, иккинчи чўнтагидан қозоз ўрам чиқарди.

– Ушла, – дея гулдор рўмолни ёзиб юборди.

– Вой, раҳмат, Федя раҳмат!.. Мунча чиройли-а!

– Бўлди энди, бас, бас, – хотинининг сўзини дағаллик билан кесди эр, хўриллатиб карам шўрва ичаркан.

Рўмолни кўзгу қаршисида ўраб кўраркан, аёл янада жонланди. Лабларида тортинчоқ табассум ўйнади. Стол устини йифаркан:

– Бароқقا суюк ташлаб келай, – деб қўйди.

Лапа томогига бир нима тиқилгандек ўқчиб юборди.

– Яхшиси ёт, унга ўзим қарайман. Бирйўла уйқу олдидан чекиб ҳам келаман, – шошилиб эътиroz қилди у. – Гнедкони ҳам сугориш керак.

Товоқни олиб, ташқарига чиқди. Чекди. Отни сугорди. Яна чекди. Фёдор Дементьевич бўлиб ўтган воқеани муқаррар ва ўринли деб билишга қанчалик уринмасин, Бароқнинг ҳалокати миясига тикандек санчилаверар, олов бўлиб ёндираверар эди.

Лапа тўшақда ҳам у ёнидан бу ёнига бетиним ағдарилаверди. Кўз олдига ўша битта манзара қайта-қайта келаверарди: қор тўзони оралаб қора шарпа тепага учиб, ҳавода умбалоқ ошади-да, оч, қутурган тўда ўртасига тушиб, фойиб бўлади. Тепага учиб, умбалоқ ошади-да...

Дераза ортидан аҳён-аҳёнда қўрқинчли, тушунарсиз хўрсиниш товуши келарди. Бу товушларга диққат билан қулоқ сола-сола ўзи сезмаган ҳолда пинакка кетди. Яна тўда уни қувиб етди, куршаб олди, жонли сиртмоқ шафқатсизларча тораяверди, тораяверди.

– А-а-а! – тўлғанди Лапа.

– Федя, сенга нима бўлди? Мазанг қочдими? – елкасидан тутиб силкиди хотини.

Лапа ҳуши оғиб аёлига қараб қолди, у қаердагини англай олмас, ҳали ҳам тушидаги воқеа ичида юргандек эди. Атрофга аланглаб, ниҳоят, уйини, хотинини таниди.

– Уҳ, сенмисан, – енгил тортиб хўрсинди у.

– Нега мунчалик бақирдинг, Федя? – хавотирланиб сўради хотини.

– Гўштни кўп евордин, шекилли. Кўнглимни айнитяпти. Яхши пиширмаганга ўхшайсан... Ухла...

Хотини раҳмдиллик билан эрининг кулранг тусга кирган итоатсиз соchlарини силай бошлади. Охири кичкина, дағал кафтини эрининг бошига қўйганча ухлаб қолди. Лапа хотинининг кўлини эҳтиётлик билан ёстиққа олиб қўйди. Уйқуси келмас эди. Хаёлини чалгитишга қанчалик уринмасин, ёқимли нарсалар ҳақида ўйлашга қанчалик тиришмасин, Бароқ ҳақидаги хаёллар миясига шунчалик хиралашиб ёпишаверар эди.

Юраги сирқиллаганча уни, ҳали лақаб берилмаган лайчани уйига кўтариб келган пайтини эслади. У кучли, қўргонига бегоналарни йўлатмайдиган қўриқчи ўсаётганига хурсанд эди. Эгаси ишдан келганда итнинг кўзлари садоқат билан порлаб, баҳтиёр акиллашдан энтикиб, ҳовлиқиб, қувониб сакрагани, хўжайинининг ҳар бир истагини жон деб бажаргани...

Лапа деярли тонггача азобланди, охири эҳтиётлик билан ўрнидан турди, кийиниб, даҳлизга чиқди. Эшикни очди.

Шу он тонголди зулматини ёриб жуни ҳурпайган даҳшатли бир маҳлуқ зинапоя олдига чиқиб келди. Тумшүғининг териси йиртилган, қулоги узилиб, кемирчагида осилиб қолган, тутам-тутам жунларига қон ёпишган, оғзи ёвуз иржайиш ила қотган...

– Бароқ?! Сенми? Бўлиши мумкин эмас...

Довдираф қолган Лапа беихтиёр ортга чекинди, оstonага қоқилиб йиқилди...

Миясида шовқин... ўлим шовқини пайдо бўлиб, борган сайин кучаяверди...

O'zimizning дөрвобо

Hikoya



H
оҳилабону
ФҮЧЧИЕВА

2000 йили туғилган.
Республика ёши ижодкорларининг Зомин семинари иштирокчиси.

Одилбек кутаётган янги йил – янги тонг билан кириб келди. Қувонч олиб келган бүгунги қуёш ўз чархи билан айланиб борар эди.

Одилбек деразадан ташқарига боқар экан, боғча опасининг таърифлаб бергани “Янги йил”дан ном-нишон ҳам кўрмади. У кун санаб бу лаҳзаларга етди. Турли суратлар орқали эртаклар оламида кашф этган Қорбобони кўришга қанчалик юраги ошиқмасин, у кутган қор йўқлигидан ўксинарди. У кеча тасаввуридаги “Янги йил”ни оқ қофозга туширди: уч айланада қатор қилиб терилган Қорбобога чеълак кийгизиб ҳам кўйилган. Тугмаларини ҳам эринмай чизган болакай осмону булуғларни, қор парчаларини тасвиrlаганди. У арчани ҳам эсдан чиқаргани йўқ. Орзусидаги совғаларни унга илиб чиққан!

Одилбек деразага Аёзбобонинг муздан “расм чизиши”ни дадасидан эшигтан эди. Лекин деразада ҳеч қанақа бўёқ рангини кўрмагач, ташқарига чиқди. У кеча тайёрлаб кўйган қалин кийиму қўлқопларини олгиси ҳам келмади, тўғри-да қор бўлмаса, нима қиласди?! Энди Қорбобони қандай кўради? Бу ўйдан болакайнинг боши гангбиб қолди: ахир, ундан кўп совғалар олмоқчи ва... ва айтадиган тилаклари бор эди. Ойиси айтган-да: “Қорбобо ақлли болаларнинг тилакларини бажо келтиради”.

У оёғидаги этигига узоқ тикилиб қолди. Ахир, уни кеча ўз қўллари билан ёғлаганди-да! Қорларни фижирлатиб босиб, бегоён оппоқ қорларни кечиб, юргурмоқчи ва яна осмон узра сочиб юзини тутмоқчи эди!

Бугун адабиётимиз бўсағасидан бўйлаётган ёши ижодкорларимиз жуда кўп. Уларнинг ҳар бирни ўз овози, ўз услубига эга. Орзулари бир олам. Худди шундай ҳаваскор қаламкашлардан бири Роҳилабону Фўғгиевадир. Роҳила замонавий адабиёт талабларини жуда яхши тушунади, ҳис этади. Унинг “Қисмат”, “Олма”, “Қоражон”, “Менинг эртагим” каби машқларida худди шу жиҳат яққол кўзга ташланади. Ёши ижодкор устоз адабларнинг битикларини, жаҳон адабиёти намуналарини кўп ўқиб ўрганишига қарамай, унинг ижодида тақлид аломатлари сезилмайди. Роҳила ўз дунёқараши, ўз кўнгли атрофида қалам тебратади. Шу боис унинг битикларida самимият, тиниқлик мавжуд. Бу, албатта, ёши ижодкор угун катта ютуқ. Зеро, ҳар қандай катта ижод ҳам, улкан адабиёт ҳам, аввало, худди шу унсурлардан бошлиланади. Муҳими, Роҳилабону Фўғгиева бадиий сўз, адабиёт олдидағи масъулиятини теран ҳис этади. Дунё адабларининг дурдона асарларини севиб мутолаа қиласди, улардан ижодий сабоқ олади. Шу йўсин замонавий ўзбек адабиётига хизмат қилишини ўз олидига мақсад қилиб кўйган. Келажакда Роҳилабону адабиётимиз равнақига катта ҳисса қўшиади. Биз бунга ишонамиз.

Луқмон БЎРИХОН,
Ўзбекистонда хизмат кўрсатган маданият ходими

Кейин у осмонга тикилди – ўша қўл етмас күёш тобора илдамлаб борар эди. Шунда болакай бўйи ўсишини жуда-жуда истади: “Ҳозир мўъжиза рўй бериб, ҳаммадан бўйим ўсиб кетса-я, кўм-кўк осмонга оппоқ булатларни чизиб чиқсан! Кейин улардан оппоқ қор ёғаверса!”

У умид билан чексиз осмонга боқиб турар, гўё ҳозир Қорбобо чанасида учиб бориб булат чизадигандек, ҳаяжон билан тикилар эди.

Ойиси уни юз-қўлини ювишга ундаdi.

У кутган торт ҳам йўқ.

Одатдагидек бошқача ҳисларсиз кун. На Қорбобо, на торт ва на совгалар бор.

– Бугун ҳаммамиз шаҳарга Қорбобоси бор узун арчага борамиз! – дея ойисининг тўлиб айтган сўзларидан aka-укалар қувонганидан сакраб-сакраб олдилар.

– Урра! “Катта алчага” боламиз, – деди Комилбек. У укасининг қувончига шерик бўлиб:

– Қорбоболар шаҳрига борамиз, ура!!!, – деди.

Мана етиб келишди. Одилбек эса бу ерда ҳам қор йўқлиги учун қовоқ-тумшугини осиб олди. У ёнидан ўтиб қолган қизил кийимли, оқ соқолли Қорбобога тикилди. Ёнидан бепарво ўтган Қорбобога у энди маъюс қараб қолди. Ахир, ундан совфа олмоқчи эди! Қизғанчиқ экан Қорбобо!

У яна шу каби Қорбоболарни кўп кўрди. Ҳатто боғчаси ёнида ҳар куни тиланчилик қилиб ўтирадиган ўша амакига ўхшаб гапираётган ана у йўлакдаги гадо ҳам Қорбобо кийимида эди. У бундай қорбоболарнинг кўпини кўрди. Аммо ҳеч бири у тасаввур қилганидек: “Тила тилагингни”, деб айтмади. Тўгри, совфа беришди, аммо баҳил экан – пул олди эвазига! Дўкондаги сотувчилар ҳам пул олади-ку? Булар ҳам савдогарми? Ахир, Қорбобо сахий бўлиши керак эмасми? Улар болаларга ширин орзулар, совгалар улашибиши, тилакларни бажо қилиши керак-ку!

Куйлаб ва ҳатто рақста тушаётган Қорбоболар энди унинг кўзига сохта бўлиб кўрина бошлади. Болакай тезроқ кетишни хоҳларди.

Унга торт ҳам татимади. Баланд ва бетакрор қилиб безатилган арча ҳам энди уни ҳайратга солмасди, қайтага зериктира бошлади. Қоп кўтариб юрган Қорбоболар сохталигини фош қила бошлади.

У харҳаша қилишга ўтди. Уйига қайтишни жуда-жуда хоҳларди...

Одилбек яна оппоқ қофоз юзини бўяй кетди. Бу сафар қофозга – яланғоч дарахтга осилган хунук совгалар ва тартибсиз бўялган сариқ япроқлар тасвири жонланар эди. Яна уч айланга Қорбобонинг боши ерда ётар, сариқ қўёшнинг нурлари гўё бу Қорбобони “сув”га айлантираётган эди...

“Катта бўлсам, изқувар бўлиб, сохта Қорбоболарни фош қиласман!” – деб ўйлади у.

Кечга яқин қор ёға бошлади. Болакай эса бу маҳалда ўзи ёғлаган этигини кийиб, ой ёғдусида дадаси, ойиси ва укаси билан Қорбобосини ясашга киришиб кетган эди...

Расмни Аслиддин Калонов тизгани.



Satrlar so'qmoq'i

Табиатнинг одам қадами етмаган олис гўшаларига бориб қолсанг, баъзан сўқмоқларни учратасан. Улар, албатта, бирор манзилга туашган. Айримлари айиқ, бўри ё қор қоплони инига бошлаб боради. Биз энди йўлбарс ва арслон сўқмоқларини фақат юртнинг қадимги тарихидан излаб топсак бўлади. Улар ҳақида Бобо тарих қизиқарли, жонли, шукуҳли ҳикоялар сўзлаб беради. Мўлтираган, интиқ кўзларни кўрганда, достонлар куйлаб юборганини ўзи ҳам билмай қолади. Кўхна тарих сўқмоқлари ўн минг йил олдинги филлар мақонига олиб боришни-да бемалол эплайди. Шунда кекса Турон ўлкасида бизга таниш бўлмаган яна қандайдир улкан ҳайвонлар яшаганини ҳам билиб оласан. Афросиёб, Варахша деворларидағи воқеалар тасвиirlари жонланади. Турон йўлбарслари бу сўқмоқлар билан ўзларининг асл ватани Ўзбекистонга қайтади. Эртаклардагидан ҳам қизиқарлироқ дунё ҳаётимизга уланади. Шунда, қунларнинг бирида ҳовлингизда минг ёшга кирган тошбақа ва қарғанинг биз ҳақимизда баҳслашаётганини эшишиб қоласиз.

Ҳаёт қийинчиликлари гирдобида ожиз қолганда, изтироблар исканжаси руҳий оламингизга чанг солганда улардан чиқиб кетиш чорасини қидира бошлайсиз. Сирли ўтмиш дунёларидан қўмак тошишни истайсиз. Нажот манзиллари сари сўқмоқ қидирасиз.

Бу сўқмоқлар аслида ҳар бир ўқувчининг юрагидан ўтган. Унга қадам қўя олсанг, ахийри, зулматдан олиб чиқади. Фақат кўхна китоблар саҳифаларини варақламай, улардан юриб бўлмайди. Улар сатрлардир. Аждодларимиз яратган китоблар сатрлари Ер куррасига бир ажойиб фахрли белбог бўла олади. Бу сўқмоқлар ўқирманни адаштирумай, мақсад-манзили, кўнгил орзуманд бўлган гулшанларга элтади. Қаршимизда ўтмишга саёҳат, зиёрат йўлларига туташган шундай сўқмоқлардан бири турибди.

Гулишан ул-мулук

Муаллиф: Муҳаммад Яқуб, у Амир Муҳаммад Дониёлбийнинг кичик ўғли эди. Ҳижрий 1170 йили (милодий 1748) манғитлар су-лоласи ҳокимият тепасига келгач, Муҳаммад Раҳимхон амакиси Дониёлбийни оталиқ лавозимига кўтаради ва Кармана вилоятига ҳоким этиб тайинлайди. Унинг вафотидан сўнг ҳокимиятни амалда Амир Дониёлбий оталиқ бошқаради ва Бухорода 27 йил (1758 – 1785) подшолик қиласди. Ҳижрий 1199 йили ражаб ойида (1785 йил, июн) 75

Абдулсаттор
ЖУМАНАЗАР,
ЎзРФА Шарқшунослик
институти катта илмий ходими

ёшида¹ вафот этади.² Ундан Амир Шоҳмуродбий, Султонмурод қушбеги, Тўхтамиш қушбеги, Фозилбий, Дарвешбий, Маҳмудбий, Умарбий, Рустам мирзо, Ражаб Алибек, Муҳаммад Йусуббек, Ўлжабек, Муҳаммад Яқуб исмли ўн икки нафар фарзанд қолади.³

Амир Шоҳмуродбий оиласи тўнгич ва Муҳаммад Яқуб кенжа фарзанд эди. Муаллифнинг таъкидлашича, акалари уни “КенжАли мирзом” деб эркалаб чақиришаркан. Бундан хабари бўлмаган айрим муаррих ва тадқиқотчilar бу икки исмни алоҳида таъкидлайди ҳамда уларни ака-ука, деб кўрсатади.

Дониёлбий оталиқ хонадони зиёли оила эди. “Амири Жаннатмакон”, “Амири Масъум” номлари билан шуҳрат қозонган Шоҳмуродбий отаси ўрнини эгаллаб, давлатни бошқаради. У мужаддиция-нақшбандия тариқатининг таниқли вакиллари Халифа Жонмуҳаммад Кўлобий, охунд Муҳаммад Сафардан тариқат таълимими олган. Укаси Муҳаммад Яқуб ҳам, албатта, уларнинг таъсирида улгайган, Бухоро мадрасаларида таълим олган. У 1831 йили ҳали ҳаёт эди, “Гулшан ул-мулук”дан ўзга асари ҳозирча учрамади.

Асар аҳамияти: Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўллэзмалар хазинаси асосий жамғармасида “Гулшан ул-мулук” асарининг №12; №1507-3 (1256 йили (1840 – 1841) кўчирилган, 164 варақ, 26x15,5 см); №7420 (1277 йили (1860 – 1861) кўчирилган, 58 варақ, 27x23 см) рақамларида қайд этилган нусхалари сақланади.

Аминжон Пўлатовнинг ушбу асардан айрим парчаларни кўчириган нусхалари ҳам бор. Улардан бири хазинада №12911-1 рақами билан (11 варақ (16-11б), 21x17 см) сақланади.

№12 рақамли нусха муқоваси сарик рангли қаттиқ қофоз, тили форсий, хати настаълиқ, 169 варақ, 25x17 см, ҳижрий 1246 йили (1831 йил, январь) Бухорода ёзилган. Ушбу қўллэзма нусхани Маҳмуд маҳдум валади фазилатпаноҳ қози домулла Худоёр Бойсуний кўчириган (169⁶). Картотека варафида ҳижрий 1273 йили (1856 – 1857) кўчирилгани таъкидланган. Қўллэзмадаги матн сўнггида корхона сиёҳида ҳижрий 1290 сана (1873 – 1874) қайд этилган. Бу кейинчалик ёзилган. Балки кўчирилган санага ишорадир. Барча саҳифалардаги матнлар қизил ҳошия чизиги билан ўралган.

Асарнинг кириш қисмида муаллиф ўзини танишитирди (2^a) ва ҳижрий 1240 йили (1824) Абул

1 Милодий 73 ўшга тўғри келади.

2 Силсилаи салотини мангитийа. – Б. 189а, 189б; Тарихи салотини мангитийа. – Б. 51. Муҳаммад Яқуб ҳам ушбу санани тасдиқлайди.

3 Гулшан ул-мулук. – Б. 142а, 142б.

Фози Мир Ҳайдар султон салтанати даврида (1800 – 1826) мазкур китобини ёзишга киришганини таъкидлайди.

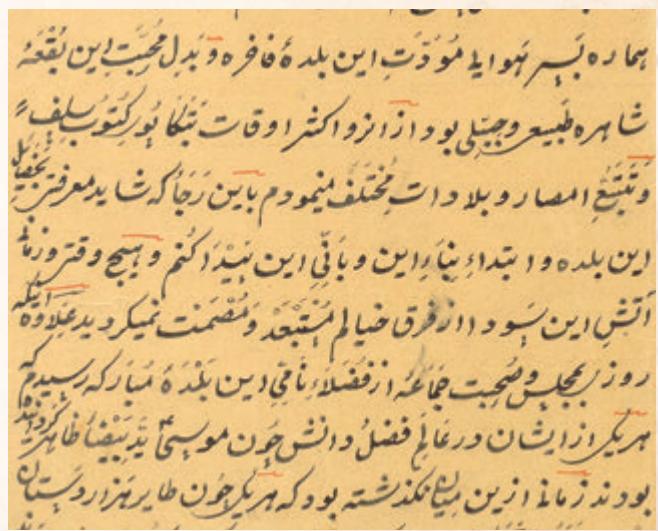
Асар ўрта асрлар муаллифларининг анъана-вий йўриғида ёзилган. Шунга қарамай, даврлар ва тарихий воқеаларни ифодалашда матн боб, фасл ё улар ўрнида қўлланадиган маҳсус “рашаҳа”, “насама”, “матлаъ” сингари ички кичик сарлавҳалар билан ажратилмаган. Тафсилоти бериладиган мавзу “Муҳаммад салоллаҳу алайҳи васаллам ва хулоғаи рошидинлар зикрида”, “Умавийлар”, “Аббосий халифалар зикрида” кўринишида бошланади. Асар охиригача шу қоидага амал қилинган. Айрим алоҳида ва кенгроқ ёритилган тарихий воқеалар тафсилоти бошланниши “алқисса” сўзи билан ажратилган.

* * *

Муаллиф аштархонли Абулфайзхон ҳукмронлигигача бўлган даврлар тарихини ёзишда ўзидан олдинги муаллифларнинг асарларига таянади. Тафсилотларни қисқа, равон, воқеалар изчиллигида ифодалашга ҳаракат қиласида ва буни яхши үддалайди.

Муҳаммад алайҳиссалом ва халифалар тарихи тафсилотидан сўнг бирдан ғазнавийлар тарихи (Х – XII асрлар) бошланади (28^b). Матнда Султон Маҳмуд, Султон Масъуд, Иброҳим ибн Масъуд, Масъуд ибн Иброҳим ва ғазнавийларнинг охирги султонларидан Хисрав ибн Баҳромшоҳ даврига қадар қизиқарли маълумотлар берилади.

Асарда салжуқий ҳукмдорларнинг 15 авлод вакили ҳақида сўз юритилиб, улар машҳур Афросиёб авлодлари экани ҳикоя қилинади (33^a–36^b). Улардан кейинги матнлар (37^a) Хоразмшоҳлар тарихига бағишлиланган. Унинг Ануштегиндан бошлаб, юртсеварлиги ва душманга муросасизли-



ги или дунёга довруқ таратган Жалолиддиннинг Чингизхон босқинига қарши олиб борган марданавор кураши билан якунланган қисми жуда қизиқарлидир. Юртни асраб қолиш йўлидаги жанглар асарнинг чингизийларга ажратилган саҳифаларида ҳам давом этади (50⁶). Мұҳаммад Яқуб Чингизхон юришлари даврини ёритишида Мұҳаммад ибн Ҳасан Шайх Насир Тусийнинг “Тарихи Насирий” асаридан фойдаланганини матн ҳошиясида таъкидлаб кетган (56^a).

Асарда темурийлар тарихи ҳақида бошқаларига қараганда кўпроқ саҳифа ажратилган. Воқеалар Амир Ҳожи Барлос ва Амир Темурнинг Шаҳрисабз вилоятига ҳоким бўлиши билан бошланади (81⁶). Темурийларнинг Турондаги сўнгти ҳукмдори Султон Али мирзо ҳижрий 905 йили (1499–1500) салтанатни Мұҳаммад Шайбонийхонга курашсиз топшириши билан якун топади (113⁶).

Султон Али мирзо ҳокимиятни осонгина қўлдан бой берганидан сўнг уни қайтариб олиш учун Заҳириддин Мұҳаммад Бобур узоқ вақт курашди. Охир оқибатда барибир муваффақиятсизликка учради.

Кейинги сатрларда Қора қуюнли ва Оқ қуюнли ҳукмдорлар тарихи тафсилоти баён қилинади (115⁶ – 119^a). Сўнгра Мұҳаммад Шайбонийхон тузган давлат тарихи саҳифалари бошланади (120^a – 126⁶). Шайбоний Убайдуллахон ва темурий Бобур мирзо ўртасидаги қуролли тўқнашувлар, Кўчкунчихоннинг ёши улуғлиги ва Мирзо Улугбекнинг невараси бўлгани сабабли унга Самарқанд бошқаруви берилиши ҳамда унинг бош хон деб эълон қилиниши қизиқарли тасвиранган (122⁶ – 123^a).

Олдинги зикр этилганлари каби шайбоний ва аштархоний ҳукмдорлар даври ҳам ўзига хос тарзда ёритилади. Абулфайзхоннинг ҳижрий 1161 йили жумад ус-соний ойининг 17 куни пешин пайти (1748 йил, 14 июн) Мир Араб мадрасасида Мұҳаммад Раҳимхон мангит тарафидан шаҳид қилиниши билан аштархонлилар саҳифаси ёпилади. Сатрлар бошқа тарихга ўтади.

Юқорида кўрсатилган даврлар ҳақида ушбу асардан олдин ёзилган бирламчи тарихий манбалар, албатта, жуда кўп ва уларда тафсилотлар анча кенг берилган. Мұҳаммад Яқуб бу даврларнинг улкан тарихини ўз замонаси ўқувчилари учун ихчамластириб ва енгилластириб ҳикоя қиласи. Тажрибали ўқувчи асардаги тафсилотлар афзалликларини дарҳол ҳис қиласи.

Асарнинг мангит ҳукмдорлари даврига бағишлиланган сўнгти қисми ҳар жиҳатдан мухим

ва қимматлидир. Муаллиф айнан ушбу ҳукмдор сулола хонадони вакили эди ва барча тарихий жараёнларнинг гувоҳи бўлган, айримларида ўзи ҳам иштирок этган. Сулола асосчиси Мұҳаммад Раҳимхон, Мұҳаммад Дониёлбий оталиқ, Амир Шоҳмуродбий, Амир Ҳайдар, Амир Насруллоҳ ҳукмронлиги сиёсий воқеалари кенг ёритилади. Ҳукмдорлар хонадонлари ичida содир бўлаётган воқеалар, қўллаб-қувватлашлар ва ўзаро зиддиятларга гувоҳ бўлган муаллиф барчасини сатрларга жойлашга ҳаракат қиласи.

Тарихий ҳодисалар, асосан, Бухоро, Сармарқанд, Каттақўрон, Қарши, Шаҳрисабз, Ўратепа, Чоржуй, Марв, Зомин ҳудудларида кечади. Қизгин, гоҳида кескин тус олган сиёсий курашларда улар қаторига Челак, Утуб, Фараб, Митан, Чарх, Ахча, Янгиқўрон, Пайшанба, Шанба, Ургут қалъалари ҳам қўшилади.

Асарда қавчин, мангит, кенагас, некуз, олчин, қипчоқ, хитой, ўтачи (ўтарчи), қорақўнғирот, миришкор, лаваш, ҳардури, уз, қирқ, сарой, найман, минг каби қавмлар тарихи ва сиёсий фаолиятига оид қимматли маълумотлар учрайди. Асар олдин кўриб ўтганимиз “Тухфай хоний” (XVIII), “Фатҳномаи султоний” да (XIX) ёритилган тарих оралигини ишончли тарзда тўлдиради.

* * *

Мұҳаммад Яқуб нега бу асарни “Гулшан ул-мулук” (Султонлар гулшани) деб атаган? Бу сарлавҳа... Муаллифнинг орзуси экан. Матнларда ўтган ҳукмдорларга нисбатан нафрат, газаб сезилмайди. Бироқ Мирзо Улугбек, Абдулазиз мирзо, Абдулатиф мирзо, Абдумўминхон ибн Абдуллахон, Қулбобо Кўкалтош ҳаётига оид сатрларда ачиниш туйгулари сезилиб туради. Асар бошида сарлавҳа атрофида пайдо бўлган эътиrozга ўшаш хира-шира нимадир... охирида йўқолади. Сатрлар сўқмоқларида у тарқалиб кетади. Бир яхши моҳир тилмоч “Гулшан ул-мулук”ни бугунги ўзбек тилига ўгирса, минглаб ўқувчи юрагида чексиз сўқмоқлар пайдо бўлади. Истасангиз, улардан бири сизни шавкатли Абдуллахон ҳузурига олиб боради. Биз ҳали шахсини унчалар яхши билмайдиган Мұҳаммад Шайбонийхон даврасига ҳам у орқали кирса бўлади. Улардан бири ишқ жазаваси голиб бўлган тунда рақсга тушаётган Амир Шоҳмуродбий ҳаётига уланган.

Сатрлар сўқмоқларида юриб, Борлиқнинг исталган бўржига бориш мумкин. Қадам қўя олганга, улар Дунёни танитади.